# FINE JUDAICA

## PRINTED BOOKS, MANUSCRIPTS, ANTIQUITIES, CEREMONIAL & GRAPHIC ART



Kestenbaum & Company Thursday, March 8<sup>th</sup> 2018





## Kestenbaum & Company

Auctioneers of Rare Books, Manuscripts and Fine Art



Lot 160

## Catalogue of FINE JUDAICA

## Including:

. . . .

Rare Books from a Distinguished Collection, Mexico City

e

Fine & Graphic Art: From the Collection of the late Ruth Gruber, New York & from descendants of Hermann Struck (1876-1944)

Ceremonial Objects Deaccessioned from the North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC

è

Archaeological Antiquities Deaccessioned from the Living Torah Museum, Brooklyn, NY

To be Offered for Sale by Auction Thursday, 8th March, 2018 at 3:00 pm precisely

Viewing Beforehand: Sunday, 4th March - 12:00 pm - 6:00 pm Monday, 5th March - 10:00 am - 6:00 pm Tuesday, 6th March - 10:00 am - 6:00 pm Wednesday, 7th March - 10:00 am - 6:00 pm No Viewing on the Day of Sale Special viewing hours for exhibitors of the New York Antiquarian Book Fair available by appointment

> This Sale may be referred to as: "Usque" Sale Number Seventy-Five Illustrated Catalogues: \$40 (US) \* \$50 (Overseas)

## KESTENBAUM & COMPANY

242 West 30th Street, 12th Floor, New York, NY 10001 • Tel: 212 366-1197 • Fax: 212 366-1368 E-mail: Kestenbooks@gmail. com • World Wide Web Site: www.Kestenbaum.net

## Kestenbaum & Company

Chairman:	Daniel E. Kestenbaum
Operations Manager:	Zushye L.J. Kestenbaum
Client Relations:	Sandra E. Rapoport, Esq.
Catalogue experts:	Rabbi Eliezer Katzman
	Rabbi Dovid Kamenetsky (consultant)
Auctioneer:	Mark O. Howald
	(NYCDCA license no. 1460490)
Israel Office:	Massye H. Kestenbaum (Tel Aviv)

. . . . . . . . . . .

### 2

### **Order of Sale**

Fine & Graphic Art (including Israeli Art): Lots 1-70 Soviet, American & Early Zionist Posters: Lots 71-94 Hebrew & Judaic Printed Books: Lots 95-249 Autograph Letters & Manuscripts: Lots 250-290 Numismatics & Antiquities: Lots 291-307 Ceremonial Objects: Lots 308-End of Sale

Front Cover Illustration: See Lot 24 Back Cover Illustration: See Lot 231

List of prices realized will be posted on our website following the sale www.kestenbaum.net

### - FOREWORD -

ur most recent auction of Fine Judaica was an exclusive sale of Important Hebrew Printed Books derived from the library of the Valmadonna Trust. Needless to say the results were quite spectacular and dozens of successful bidders left the sale quite thrilled with their newly acquired treasures.

Given that degree of specialization, we at Kestenbaum have not had a broader auction of Judaica for quite some months. Consequently, this, our Early Spring auction, contains an impressively wide variety of Judaic offerings. - Both in terms of range of value, but especially in terms of fields of interest.

Below is an encapsulated survey of the contents of this present auction-catalogue.

The sale opens with Fine Art. The initial dozen or so lots focus upon Israeli Art (Agam, Castel, Janco, Nikel, etc), following which, through until Lot 70, are fine examples of Jewish Art from the 17th-20th centuries. Of particular note is the spectacular canvas by Solomon Hart "The Expulsion of the Jews from Spain" (lot 24); a rare religious scene by Yehuda Pen of Vitebsk (lot 40); a portrait of the great sage The Chasam Sofer, painted in his lifetime (lot 23); and most notably, a rediscovered landscape by the British artist Daniel Bomberg (lot 49).

The next category in the auction are Vintage Posters. Of particular importance are early Soviet examples (lots 76-88).

Printed Books include such favored sections as American-Judaica (lots 95-109); Bibles (120-127); Chassidism (131-137); Passover Hagadahs (152-158); Holocaustera (165-181); Land of Israel (190-201); and Spanish and Sephardic literature (220-1, 231-2). Early Printed Books feature throughout.

Hebrew Manuscripts and Autograph Letters follow, including writing from some of the most prominent rabbinic leaders of the 18th-20th centuries (lots 250-290).

The innovative Brooklyn-based Living Torah Museum has consigned to this auction select items of antiquity deaccessioned from their impressive holdings. The catalogue descriptions for these lots (291-307) are provided here by the museum's experts.

The auction concludes with some 50 lots of ceremonial objects, including a number of striking items deaccessioned from the North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC.

Please note, lots for which an illustration does not appear in the catalogue, may be provided for upon request.



Lot 314

## – ISRAELI ART –



1 **CASTEL, MOSHE.** Abstract. Oil on panel. Signed by the artist lower right. Framed. *15.5 x 20 inches (39.37 x 50.8 cm)*. *Some flaking*.

\$5000-7000



2 **CASTEL, MOSHE.** Yemenite Maiden and Peacock. Oil and watercolor on thick paper. Signed by the artist lower right. Framed. *12.5 x 19 inches (31.8 x 48.3 cm)*.

1940(?). **\$4000-6000** 

- **3 JANCO, MARCEL.** "Passage." Oil on board. Signed by artist lower left. Titled and dated, along with artists' hand-stamp on verso. Framed. *16 x 20 inches (40.6 x 51 cm)*.

1961. **\$3000-5000** 



4 AGAM, YAACOV. Mazor. Multigraph polymorph. Mixed media construction. Signed lower right "Agam." Numbered on verso 46/90. Verso with an ORIGINAL FULL SIZE INSCRIBED AND SIGNED DRAWING BY AGAM. Set within original white frame. Size including frame: 24.5 x 24.5 inches (62.2 x 62.2 cm); image size: 18 x 18 inches (45.7 x 45.7 cm).

#### 1980's. **\$5000-7000**

Artwork shows a continuous transformation as one views the piece in a 180-degree arc: The right side starts in solid vertical stripes, this changes to individualized colored squares and diagonal white lines and then to horizontal solids.

**PROVENANCE:** Purchased by the consignor directly from the artist.



(Verso)



6 MAIROVICH, ZVI. Young Woman. Oil on canvas, signed by the artist lower right. Framed. *19 x 24 inches (48.2 x 61 cm).* 

#### \$2000-3000

Known for his powerful abstract landscapes, Mairovich was born in 1911 in Korsano, Poland, moved to Berlin in 1929 to study at the Fine Arts Academy and immigrated to Eretz Israel in 1934. Mairovich belonged to the celebrated 'Ofakim Chadashim' or New Horizons group of Israeli artists of the 1950's-70's and was three-time winner of the Dizengoff Prize for Painting and Sculpture. He died in 1974. **5 AGAM, YAACOV.** The Agam Torah. The Five Books of Moses. Hebrew and English on facing pages. LIMITED EDITION of 750 numbered copies. Binding designed by Yaacov Agam. Upper cover signed by the artist. MINT CONDITION. All edges gilt. \* WITH: Original plastic sleeve. *ff. 335. With publisher's protective wrapper. Sm. folio.* 

#### Jerusalem, Gefen, 1992. \$1000-1500

✤ Remarkable binding in a rainbow of colors of a threedimensional polymorph design, created by Yaacov Agam, the Israeli experimental artist renowned for his contributions to optical and kinetic art.





**7 GUTMAN, NAHUM.** Group of three pen-and-ink illustrations. Framed together. *Largest to smallest: 5.5 x 9.5 inches (13.9 x 24.1 cm) to 4 x 5.5 inches (10.1 x 13.9 cm).* 

### \$4000-6000

> Drawings prepared for the children's supplement of the Davar daily newspaper.

8 KRIZE, YEHIEL. Abstract Urbanscape. Gouache on paper. Signed by the artist in Hebrew and English lower left. Framed. 20 x 27 inches (50.8 x 68.5 cm).

Polish / Israeli, 1909-68. **\$1200-1500** 

✤ Exhibited: Venice, 1956 (see label on verso).





**9** NIKEL, LEA. Composition. Oil on canvas. Signed and dated by the artist lower left. Additionally inscribed and signed by the artist in Hebrew on verso. Framed. *23.5 x 35.5 inches (59.7 x 90 cm)*.

1991. **\$7000-10,000** 

✤ One of Israel's most highly regarded artists, Lea Nikel (1918-2005) painted in a style of lyrical abstraction often favoring high-keyed colors. Her buoyant compositions convey a sense of imaginative excitement.



**10 ADLER, JANKEL.** Bearded Jew with Cane. Pencil on paper. Inscription on reverse. Framed. *7 x 10.5 inches (18 x 26.2 cm).* 

#### \$1500-2000

▶ Born in Lodz, expressionist painter Jankel Adler (1895-1949) moved to Germany where he studied with Paul Klee, along with Picasso and Leger. Hitler's regime displayed Adler's art at the Entartete Kunst exhibition - an example of "degenerate art" which caused Adler to flee and take refuge in Paris. He volunteered for the Free Polish Forces during WWII, later living in Scotland, the only one among his nine siblings to have survived the war.

11 **RUBIN**, **REUVEN**. Resting Camels. Lithograph on paper, signed lower right and signed again with autograph personal inscription by the artist, dated 8.3.1951. Framed. *10.2 x 23.5 inches (25.9 x 59.6 cm)*.

### \$500-700

✤ Inscribed by Rubin to Ruth Gruber and Philip H. Michaels in 1951, the year the photojournalist and attorney married.





12 **STEINHARDT, JAKOB.** The Old City, Jerusalem. Oil on canvas. Signed and dated by artist lower right. Finely framed. 27 x 36.5 inches (68.5 x 92.7 cm).

1947. \$15,000-20,000

✤ German-born Jakob Steinhardt (1887-1968) emigrated to Palestine in 1933 following studies in the Academie Julian, Henri Matisse's School in Art in Paris. In the present painting one can experience Matisse's Fauvist influence - bold visual or 'painterly' brushstrokes, strong colors and a subjective view of nature.



Lot 13

13 (ISRAEL, LAND OF). Multicolored needlepoint depicting the Western Wall of Jerusalem and other Holy Places. Captioned and dated in Hebrew. Unexamined out of older frame. 19 x 24 inches (48.2 x 61 cm).

1887. **\$800-1200** 

14 **TICHO, ANNA.** Jerusalem Hills. Watercolor and graphite on paper. Signed by the artist lower left. VERSO WITH ADDITIONAL DRAWING. Framed. *16.5 x 26.5 inches (41.9 x 67.3 cm)*.

Jerusalem. **\$3000-5000** 

**PROVENANCE**: Purchased directly from the artist and then by descent to the consignor.



Lot 14



Jerusalem, 1927. **\$4000-6000** 





**16 TICHO, ANNA.** Portrait of a woman wearing kerchief. Colored pencil on paper. Signed by the artist lower right. Framed. *12 x 17 inches (30.5 x 43.2 cm)*.

Jerusalem. \$1200-1800

**PROVENANCE:** Purchased directly from the artist and then by descent to the consignor.

Lot 16

17 TICHO, ANNA. Ein Karem, Jerusalem. Graphite on paper. Signed by the artist lower right. Framed. 8 x 10 inches (20.3 x 25.4 cm).

Jerusalem. **\$1000-1500** 

**PROVENANCE:** Purchased directly from the artist and then by descent to the consigvnor.



Lot 17



18 STRUCK, HERMANN. Group of eight pictures. Each of Haifa and surrounding area including the Kinneret (Sea of Galilee). All watercolor, one pastel. Five are signed and dated in ink by Struck lower left, one signed by him in pencil, and two are unsigned. *Sizes range from 8.5 x 12 inches (21.5 x 30.5 cm) - 6.5 x 9 inches (16.5 x 23 cm).* 

Haifa, 1925-39. **\$5000-7000** 

Includes a portrait of an Middle Eastern woman as well as a landscape that apparently features the artists' own home.
PROVENANCE: By descent within the artist's family.



19 STRUCK, HERMANN. Group of 31 engravings, including five portraits featuring: The German artist Lovis Corinth; the Norwegian explorer Fridtjof Nansen; President Abraham Lincoln (two); the Austrian theater director Max Reinhardt; Governor Alfred E. Smith of New York. \* "Portrait After Rembrandt" (four). \* Two additional portraits: An Oriental gentleman and Artist self-portrait, both noted in pencil by Struck "plate destroyed." \* Eleven landscapes, etc. Including Venice and New York. \* Eight book-plates (duplication). All signed by Struck in pencil (excluding five book-plates), many with artist's additional notations in pencil and limitation. Portraits by Corinth, Nansen and Reinhardt also signed by the respective sitter. *Few with some wear, Corinth portrait torn*.

#### \$2000-3000

- PROVENANCE: By descent within the artist's family.
- **20 STRUCK, HERMANN.** Portrait (unidentified) facing left. Watercolor, signed and dated by the artist lower right. Haifa, 1942. \* WITH: STRUCK, GEORG. Self-portrait, and an additional three portraits of Struck family members (David, Felix and "Grandma Struck.") Pencil on paper. Signed and dated: (18)96, 1903, 1906 and n.d.

#### \$500-700

- **PROVENANCE:** By descent within the artist's family.
- **21 RYCHTER-MAY, ANNA.** Three Yemenite Scholars. Watercolor on paper. Signed 'A. Rychter-May, Jerusalem' lower left. Framed. *8.5 x 11.5 inches (21.6 x 29.2 cm)*.

#### Jerusalem. **\$1000-1500**

German-born Anna Rycher-May (1865-1955) was the wife of the famed Polish artist Tadeusz Rychter. Husband and wife traveled to Palestine during the 'Orientalist' era of the 1920's where their work was exhibited at the Bezalel School, the salon of Cardinal Ferrari in Jerusalem and elsewhere. Tadeusz Rychter returned to defend Poland from German onslaught in 1939 but was killed soon after. His wife, Anna, remained in Jerusalem and died there, aged 90.





22 DE VRIES, ABRAHAM. (Attributed to). Portrait of a Bearded Man, possibly Rabbi Isaac Aboab de Fonseca (1605-1693). Oil on panel. 22 x 26 inches (55 x 66 cm). Later gilt frame.

Mid-17th Century. \$30,000-50,000

PROVENANCE: Sotheby's Monaco, Tableaux Anciens, 19th May 1987, lot 346 (as Simon Kick, 1603-52). It is suggested that this finely executed Dutch portrait depicts Rabbi Isaac Aboab da Fonseca (1605-

93). Aboab de Fonseca was one of the Netherland's most esteemed rabbinic leaders.

In 1639, Aboab was appointed Haham of Amsterdam, uniting all three Sephardic congregations under his authority. In 1642 he accepted a call to Recife (Pernambuco), Brazil, which was at the time in the hands of the Dutch. Thus, he became the first Rabbi to minister on the American Continent. However following the conquest of Brazil in 1654 by the Portuguese, Haham Aboab returned to Amsterdam. In 1656 he was one of the rabbinic elders who famously excommunicated Benedict Spinoza for heresy.

Abraham de Vries (c. 1590–1649) was a Dutch painter, strongly influenced by Rembrandt, who rose to become one of the leading portraitists of his time.



23 (CHASAM SOFER). Josef Edward August von Gillern. Half-length portrait of The Chasam Sofer (R. Moshe Schreiber / Sofer). Oil on canvas. Signed by the artist lower right. 21 x 26 inches (53.3 x 66 cm). Later elaborate gilt frame.

c. 1835. **\$20,000-30,000** 

PROVENANCE: A European family, descendants of the Chasam Sofer.

Moshe Schreiber (1762–1839) known to his community and to Jewish posterity by his celebrated work "Chasam Sofer," was one of the leading Orthodox rabbis of European Jewry in the first half of the nineteenth century. As Rav of the city of Pressburg he maintained a strong Orthodox Jewish perspective through communal life, first-class education and uncompromising opposition to Reform and radical change.

The Chasam Sofer established a yeshiva in Pressburg (today Bratislava, Slovakia) which became influential throughout Europe, producing hundreds of future rabbinic leaders. The Chasam Sofer died in Pressburg, his grave there is a place of pilgrimage for tens of thousands.

The artist Josef Edward August von Gillern (1794-1845) was a well-known German painter and portraitist of the Biedermeier period, who was particularly active in Silesia, a heavily Jewish region of Central Europe.

Gillern interrupted his youthful studies to fight against Napoleon before entering the Vienna Academy of Fine Arts. In 1822 he moved to Poznan (western Poland) where he opened an art school and also became a popular portraitist of local citizenry and the nobility. "[Gillern] had a sensitive eye and a particular technique to represent faces without palliation or idealization, well reproducing character and psyche." (Thieme-Becker).

THIS STRIKING PORTRAIT WAS PAINTED DURING THE CHASAM SOFER'S LIFETIME.

**24 HART, SOLOMON ALEXANDER.** The Proposal of the Jews to Ferdinand and Isabella (in order to secure their residence in Spain). Oil on canvas. Signed and dated by artist lower right. *57 x 74 inches. (143.5 x 187 cm). Later handsome gilt frame.* 

#### 1870. **\$70,000-90,000**

ル Alternate title: The Expulsion of the Jews from Spain.

The persecution suffered by the Jews of Spain under the reign of Queen Isabella I of Castille culminated, at the instigation of the Inquisition, with the edict of expulsion in 1492. The great rabbinic leader and statesman Don Isaac Abrabanel (seen here in yellow robes and kneeling on the left) was offered exclusion from the edict, but refused any exceptional favor which differentiated himself from the other Jews of Spain. The painting depicts Abrabanel pleading before the Queen for the rescission of the edict by offering 30,000 ducats, an immense sum that would cover the costs of the decade-long Grenada War. Dramatically, enters the Grand Inquisitor, Thomas de Torquemada, holding a crucifix and exclaiming: 'Judas sold his master for thirty pieces of silver, for how many will you sell this cross?' Isabella had been hesitating, but this outburst sealed her determination to carry out the expulsion.

Plymouth born Solomon Alexander Hart (1806-81) was an artist of the English neo-classical style. He was the first Jew to be granted membership of the Royal Academy, London (later he was appointed the R.A. historian) and certainly the most important Jewish artist working in England in the 19th century. He remained an observant Jew all his life.

Hart was particularly celebrated as a painter of historical characters and scenes. This very sizable painting, which has gone unseen for several decades, is a prime example of the artist's range in regard to historicity and wide field of vision. Two other dramatic, Jewish-themed paintings by Hart can be found in The Tate Gallery, London (Interior of a Polish Synagogue) and The Jewish Museum, New York (The Feast of the Rejoicing of the Law). See Treasures of the Jewish Museum (1986) pp. 150-1.

PROVENANCE:

Exhibited at the Royal Academy, 1870 and again in 1879. Christie's London, November 11th, 1966 Lot 110.





**25 WERTHEIMER, GUSTAV.** Jews and the Fremden-Blatt. Oil on canvas. Signed and dated by the artist lower center. *52 x 64 inches (132 x 162 cm). Later frame.* 

#### 1875. \$20,000-25,000

• Of substantial size, this painting depicts two Jewish men, dressed in traditional religious garb, gazing at the viewer seemingly interrupted from their discussion over events reported in the German language newspaper spread before them. The 'Fremden-Blatt' was an Austrian daily newspaper published in Vienna from 1847 until 1919.

Born in 1847, the Austrian-Jewish artist Gustav Wertheimer studied at the Viennese Academy of Fine Arts with Joseph von Führich and C. Mayer before moving to Munich where he painted under the tutelage of Wilhelm von Diez. In 1882 Wertheimer settled in Paris where his oeuvre included historical and genre paintings. He remained in Paris, painting there until his death in 1902.

See Claudia Wöhrer (Ed.) Eine Ausstellung der österreichischen Galerie Belvedere, Vol. IV (2000) p.



**26 FURINI, FRANCESCO.** (Attributed to). Jacob's Dream. Oil on canvas. Recent frame. 22 *x* 27.5 *inches* (55.9 *x* 69.9 *cm*).

#### \$5000-7000

✤ Francesco Furini (c. 1600-1646) was an Italian Baroque painter of Florence, noted for his sensual sfumato style in paintings of both secular and religious subjects. See Giuseppe Cantelli, Disegni di Francesco Furini e del suo Ambiente (Florence) 1972.



**27 GOTTLIEB MAURYCY.** Morning Prayers in the Synagogue. \* VERSO: Portrait of a Man. Double-sided, pencil on paper. Framed. 8.5 x 10 inches (21.6 x 25.4 cm).

#### \$7000-10,000

⇐ EXHIBITED: Tel Aviv Museum of Art; National Museum Warsaw; Juedisches Museum, Frankfurt.

See Tel Aviv Museum of Art Catalogue, In the Flower of Youth: Maurycy Gottlieb 1856-1879 (1991) p. 198-9, no. 79 (illus).



Lot 28

28 KOLOZSVARY, LAJOS. Chess-players. Oil on canvas. Signed and inscribed by the artist lower right. Framed. 21 x 26 inches (53.3 x 66 cm).

(Hungarian, 1871-1937). \$3000-5000

Verso with stamp: "Von der Zentralstelle für Denkmalschutz zur Ausstellung freigegeben.

**29 WERNER, L.** Talmudic Debate. Oil on canvas. Signed by the artist lower right. Framed. *10 x 12.5 inches (25.4 x 31.7 cm)*.

Munich, mid 19th-century. \$3000-5000



Lot 29

**30 OPPENHEIM, MORITZ DANIEL(?).** Portrait of a Lady. Oil on canvas, laid down onto particle board. Signed and dated lower right "MOppenheim 1870." *Instances of small absences of paint, scratched and frayed at corners.* 24 x 20 inches (60.9 x 50.8 cm).

#### 1870. **\$1000-2000**

✤ The Oppenheim signature is etched into the painting.



Lot 30



**31** (HART, AARON). Three-quarter length portrait engraving, standing with right arm resting on book entitled Beth Shmuel. In his left hand is a document marked Get. Lower register reads, "The Most Learned Aaron Hart Rabby Aged 81. Done from an original painting of B. Dandridge by H. James McArdell." Mezzotint. Framed. *Margins closely trimmed. 10 x 14 inches* (25 x 35.6 cm). [Rubens 1526.]

#### London, 1751. **\$2000-3000**

Aaron Hart (1670-1756) was Rabbi of the Great Synagogue of London in 1722 and occupied that position until his death. The Get document noticeable in this portrait was in reference to the part taken by him in a remarkable divorce case in which he was implicated. In his defense he wrote "Urim VeTumim" (1707) the first book printed entirely in Hebrew in London and his only literary work. See EJ Vol. VII col. 1350.

32 WERNER, CARL. "The Jews' Wailing Place" Chromolithograph. Titled on verso. Framed. 14.5 x 21 inches (36.8 x 53.3 cm).

London, 1866. **\$2000-3000** 

✤ The German artist Carl Friedrich Heinrich Werner (1808-94) was particularly noted for his watercolors of the Holy Land. See Benezit, Vol. VIII, p.716.



**33 (BIBLE ILLUSTRATION).** The Exodus from Egypt. Pen-and-grey-ink on paper. Elaborate gilt frame. *8.5 x 12.5 inches (21.6 x 31.7 cm).* 

German School, c. 1810. **\$2000-3000** 

This finely rendered depiction of Moses leading the Children of Israel out of Egypt is close in style to to Bernard Picart's earlier linear works.



Lot 32





**34** (ANGLO-JUDAICA - BOXING). "Randall, the Irish Lad and Belasco, the Jew Champion. This fight took place at Shepperton-Point near Oatlands on Tuesday September 30, 1817 in a 24 feet ring for 50 guineas a side and after a contest of 54 minutes was decided in favor of Randall..." Hand-colored stipple engraving. Drawn by Williams. Published by S.W. Fores. *Darkened.* 11 x 14 inches (28 x 35.5 cm) to mat. [Rubens, Jewish Iconography no. 109.]

(London, 1817). **\$3000-5000** 

≫ Born in 1797 and one of four Jewish boxing brothers, Abraham Belasco (commonly called Aby Belasco) had the most success among his siblings. He began his professional career in 1817 and, according to the Pugilistica, "was in his day a boxer of superior talent."

**35** (ANGLO-JUDAICA - BOXING). "Daniel Mendoza and Richard Humphreys. This Boxing Match Took Place at Doncaster Sept. 29th 1790 on a Twenty Four Foot Stage and was the Third Public Contest Between the Two Pugilists. It Lasted for about an Hour and Five Minutes and was Decided in Favour of Mendoza." Hand-colored stipple engraving. Drawn by C.R. Ryley. Engraved by I. Grozer. *Stained, darkened. 11.5 x 14 inches (29.2 x 35.5 cm) to mat.* [Rubens, Jewish Iconography no. 1845.]

(London, c. 1790). **\$2000-3000** 





**36** (**RUSSIA**). The Russian-Turkeyish [sic] War "Pllwna". Colored Lithograph. "Copyright [sic] by Prof. J.S. Kolbe, NY." Framed. *21 x 28 inches (53.3 x 71 cm)*.

New York, J. Richman, c. 1877. \$5000-7000

#### ▶ A MOST UNUSUAL AMERICAN LITHOGRAPH.

During the Russo-Turkish War of 1877-78, Russia suffered its first serious reversal at Plevna (Northern Bulgaria). The purpose of this image was likely to serve as Russian propaganda, an attempt to gain the sympathy of American Jewry, as the Turks were said to be recruiting for their army in New York. Additionally, the pro-Turkish press had publicized atrocities committed by the Russian army against the Jewish civilian population.

Executed by a capable artist, who must have worked from sketches made on the spot, the details of the image are most precise. Indeed the artist likely had the advice of someone well acquainted with Jewish ritual.

See The Jewish Heritage in American Folk Art (1984) p.61; A. Rubens, A Jewish Iconography, Supplementary Volume (1982) Addendum 7-8, no. 2194a color plates 72-73.

A similar, rather better known, but entirely different image is of the French- and German-Jewish soldiers of Metz commemorating the Day of Atonement at an open-air service during the Franco-Prussian War. See Jewish Museum (London) Catalogue (1974) number 664 and Jewish Museum (New York) Catalogue, Fabric of Jewish Life (1977) number 246.



**37 ISRAELS, JOZEF.** Fisherman at the Hearth. Watercolor, pencil, pen on paper. Signed by the artist lower right. Finely framed. *12.5 x 18.5 inches (31.7 x 46.9 cm)*.

#### \$5000-7000

**38 ISRAELS, ISAAC.** Portrait of a Chassidic Jew. \* ON **REVERSE:** Landscape. Oil on panel. Signed by the artist lower right. Framed. *9.5 x 5.5 inches (24.1 x 13.9 cm)*.

### Dutch. **\$1500-2000**

✤ Isaac Israels (1865-1934), the only child of the great Jozef Israels, rose to become one of the most respected artists of the Hague School.







**39** (DREYFUS AFFAIR). Group of eight original drawings for the anti-Semitic and anti-Dreyfusard series of posters: Le Musée des Horreurs" executed by V. Lenepveu. One watercolor and brush and ink over pencil on paper; one colored crayon and graphite on paper; six watercolor and brush and ink on paper. Sizes range from 10 x 8 inches - 13.5 x 10 inches (25 x 20.3 cm - 34.3 x 25 cm). Each matted. *Some staining.* 

(Paris, 1899). **\$15,000-20,000** 

\* "L'Affaire" as it became known, engaged the consciousness of the entire French nation and indeed much of Europe, for over a decade from 1894, when Captain Alfred Dreyfus, a Jewish officer in the French army was unjustly accused of treason, until he was finally and fully rehabilitated in 1906.

French society became deeply divided over the Dreyfus case and hostile rhetoric led to widespread anti-Semitic expression in the popular press. The Musée des Horreurs series of political posters defaming prominent Jews and Dreyfusards, depicting their faces attached to grotesque animal bodies, is the most dramatic example. These vicious posters appeared weekly in Paris beginning in the Fall of 1899, until stopped by order of the French Ministry of the Interior about a year later.

The eight original caricatures are:

\* Emile Zola (Le Roi des Porcs). Drawing for poster no. 4.

\* Defense attorney for both Zola and Dreyfus, Fernand Labori (Trou de balle). Drawing for poster no. 5.

\* Alfred Dreyfus (Le Traitor). Drawing for poster no. 6.

\* The journalist Jean Jaures (L'elephant du Jourdain). Drawing for poster no. 14.

\* President of France Emile Loubet, Chief Rabbi Zadoc Kahn, Lt. Colonel George Picquart (the officer who exposed the affair), Joseph Reinach, Emile Zola and Alfred Dreyfus (Un bal a l'Elysee). Drawing for poster no. 26.

\* Yves Guyot, Former Minister of Public Works and Chief Editor of the Dreyfusard newspaper Le Siecle (Porte ca a Dreyfus). Drawing for poster no. 29.

\* The politician Joseph Reinach (Que le chambardement commence). Drawing for poster no. 34.

\* Nathan Mayer Rothschild of London (Nathan Mayer ou l'origine des millards). Drawing for poster no. 42.

See N.L. Kleeblatt, The Dreyfus Affair: Art Truth & Justice (1987) pp. 242-52 (illustrated) and Bertrand Tillier, Les Artistes et l'Affaire Dreyfus (2009).

PROVENANCE: Sotheby's New York, Judaica, 24th November, 2009; Lot 93.



**40 PEN, YEHUDAH.** Jewish Woman Reading Tseno Ureno on the Sabbath. Oil on canvas laid onto card. Signed twice by the artist in Cyrillic "Yu. Pen" lower left and lower right. *16.5 x 25.5 inches (43 x 66 cm). Recent gilt frame.* 

c. 1920. **\$25,000-30,000** 

≫ Yehuda (Yuri) Pen (1854-1937) was one of the most significant artists representative of the Jewish Renaissance in Russian and Belarusian art at the beginning of 20th century. Pen established a celebrated school of art in Vitebsk, where his pupils included Chagall, Lissitzky and Ossip Zadkine. The vast majority of Pen's extant works are currently found in the Vitebsk Museum of Art and the Belarus National Museum of Art, Minsk.

This moving painting depicts a devout Jewish woman engrossed in reading her "Tse'ena Ure'ena" (or, Woman's Bible), a Yiddish work beloved by traditional Jewish women in which the weekly Torah passage is spun into a moving religious display of ethics, stories and moral exhortations.

Another version of this painting is in the Vitebsk Museum of Art. See G. Kasovsky, Masterpieces of Jewish Art: Artists from Vitebsk-Yehuda Pen and his Pupils (Moscow, 1995) plate 6 (unnumbered).

Available upon request: Further detailed research (in both Russian and English) including on the technical aspects of this painting.

YEHUDAH PEN'S WORKS ARE RARE AND SELDOM COME UP FOR AUCTION SALE.



**41 RYBACK, ISSACHAR BER.** Wedding. Oil and watercolor on paper, mounted on canvas. Signed by the artist lower right. Framed. *Recent varnish.* 20.5 x 27.5 (52 x 70 cm).

c. 1930. **\$15,000-20,000** 

ACCOMPANIED BY: Certificate of authenticity issued by the Comité & Fondation Issachar Ber Ryback, 1.9.2016. PROVENANCE: From the Estate of the Artist, to the consignor.



**RYBACK, ISSACHAR BER.** Group of four character portraits. All executed on paper, two gouache and two charcoal. *Two: 10.5 x 14 inches (26.7 x 35.5 cm); and two: 9 x 11 inches (22.9 x 28 cm).* 

(Russian, 1897-1935). **\$5000-7000**


**43 RYBACK, ISSACHAR BER.** Jewish Poultry Seller Coming to Market. Pencil and charcoal on paper, laid down onto later board. *9.5 x 12 inches (24 x 30.5 cm) sheet size.* 

(Russian, 1897-1935). \$3000-5000



**44 BUDKO, JOSEPH.** Collection of 18 etchings in preparation for and utilized in Budko's illustrated edition of the Passover Hagadah (1921). Each signed by the artist in pencil, few also marked "probedruck." Two of the 18 sheets contain nine engraved ornate initial Hebrew letters, others are of individual imagery. *Sheet size range from 1.5 x 1.5 inches (3.8 x 3.8 cm)* - 8 x 10.5 inches (20 x 26.5 cm).

#### \$2000-3000

Budko's exquisite illustrated Pesach Hagadah was issued by the Löwit Verlag (Vienna-Berlin) in 1921. See Y.H. Yerushalmi, Haggadah and History, pl. 130-31; Y. Yudlov, Otzar Haggadot no. 2822.



**45 KALMENOFF, MATTHEW.** The Hebrew Scholar. Oil on canvas. Signed and dated by the artist in red lower right. Framed. *31.5 x 36.5 inches (80 x 92.7 cm)*.

## 1932. **\$6000-8000**

An uncommon subject-matter for the American-born Mathew Kalmenoff (1905-86). Set in a domestic setting, the Expressionistically painted style suitably conveys the intensity of the subject's engrossed devotion to the text before him.

**46** (SOLOVEITCHIK, CHAIM / Reb Chaim Brisker?) Half-length portrait. Charcoal. Unsigned. Framed. 11.5 x 17 inches (29 x 42 cm).

Early 20th-century. **\$500-700** 





**47 TREBACZ, MAURYCY.** Contemplative Jew. Oil on panel. Signed and dated by the artist lower left. Older gilt frame. *11.5 x 16.5 inches (29.2 x 41.9 cm)*.

#### 1918. \$4000-6000

Maurycy Trebacz (1861-1941) was one of the finest Jewish artists in Poland in the late 19th and early 20th century, a member of the first generation of Polish-Jewish painters that notably included Samuel Hirszenberg, Jakub Weinles and Leopold Pilichowski. In addition to his own unique style and great imagination Trebacz was noted within the European art-world as a master portraitist. Above all, he was a rare chronicler of contemporary, everyday Jewish life, depicting a world that is now lost. Many of Trebacz's paintings were destroyed in the Holocaust, the artist himself died of starvation, along with his wife, in the Lodz Ghetto during the German occupation of Poland.

**PROVENANCE:** Formerly in the the collection of the late Joseph Gruss.



48 LEVI, ISAAC. Synagogue scene. Steel engraving, signed lower right. Unexamined out of frame. 10 x 7.5 inches. (25.4 x 19.1 cm).

(Italy, 20th century). \$300-500



**49 BOMBERG, DAVID.** (1890-1957). Cypriot Landscape. (Likely the ruins of Mount St. Hilarion Fortress, located on the Kyrenia mountain range, Cyprus). Oil on canvas. Signed by the artist lower left. *Canvas size: 23<sup>3</sup>/<sub>4</sub> x 28<sup>3</sup>/<sub>4</sub> (58.4 x 71.1 cm)*. *Condition Report available upon request.* 

#### 1948. **\$20,000-30,000**

**PROVENANCE**: The Property of a Gentleman, Athens, Greece.

Despite the considerable acclaim David Bomberg had received as a young painter before the First World War, by the outbreak of the Second World War, his work was out of favor with most critics. With the end of the war, teaching posts became available and in August 1945 he secured a part-time position teaching Fine Art at Borough Polytechnic in London. His unconventional teaching techniques and commitment to painting inspired such loyalty among his students that a handful banded together to form the Borough Group. They declared that the Group had been "founded on the belief that there is in nature a truth and a realism which the usual contemporary approach to painting is unable to convey." This statement which was written by Bomberg, reflected his belief that in a technological age often characterized by alienation and destruction, humanity needed to reconnect with Nature. For him landscape painting, once released from the stultifying conventions of academicism, could provide this link.

In the summer of 1948 Bomberg spent several weeks in Cyprus. The paintings he executed there were not intended to be a topographically accurate depiction of a particular part of the Cypriot countryside. Instead, as with his earlier landscape paintings, Bomberg sought to reveal the underlying structure of the land and give a sense of its character and spirit. The fiery colours, the range of textures and vigorous marks imbue the painting with an overwhelming sense of movement and vitality that is in keeping with Bomberg's own view of nature and how it should be represented. (Toby Treves, for the Tate Gallery, London. See www.tate.org.uk/art/artworks/bomberg-trees-in-suncyprus-t06634).

LITERATURE: See William Lipke, David Bomberg (1967) pp. 94-7 and Tate Gallery Catalogue, David Bomberg (1988) pp. 123-4.

For other paintings by Bomberg created during the course of his visit to Cyprus in 1948, see: Bonhams (London), Twentieth Century British Art, 28th November, 2006, Lot 73; and Sotheby's (London), Modern British and Irish Paintings, Drawings and Sculpture, 26th November, 1997, Lot 76.





**50 SZYK, ARTHUR.** The Marsh King's Daughter: "The Sages met together and talked long and learnedly." Gouache on board. Signed and dated by the artist, lower right. Framed. *Mat attached to artwork.* 5.5 x 6.5 inches (13.9 x 16.5 cm).

# New York, 1945. **\$10,000-15,000**

Szyk created this artwork in relation to the illustrations he was commissioned to execute for the Illustrated Junior Library's edition of "Hans Christian Andersen's Illustrated Fairy Tales" (1945), see p. 152 (and repeated as the illustration on the publisher's slip-case).

ACCOMPANIED BY: The original illustrated book, with slip-case.

51 SZYK, ARTHUR. Arabian Nights. Gouache on board. Framed. 4.5 x 5.5 inches (11.4 x 13.9 cm).

#### (New Canaan, Conn. c. 1948). **\$8000-10,000**

Szyk created this artwork in relation to the illustrations he was commissioned to execute for the Limited Editions Club "Arabian Nights Entertainment" (1954) Vol. II, p. 647.

"The brushstrokes are separate and visible, almost like threads in a tapestry; however, in every other way [this miniature painting is] typical of Szyk's mature style, with elaborate decorative borders and a multitude of rich colors and patterns." See J.P. Ansell, Arthur Szyk, Life and Work in: I. Ungar, Justice Illuminated: The Art of Arthur Szyk (1998) p.88.



**52 CHAGALL, MARC.** Le Songe du Capitaine Bryaxis ["Captain Bryaxis's Dream."] Color lithograph on Arches paper. Signed by the artist in pencil lower right and numbered "22 / 60" lower left. Finely framed. 20.5 x 28 inches (52 x 71 cm).[Mourlot 328.]

Paris, 1961. **\$20,000-25,000** 

✤ From the Daphnis and Chloe suite. This is the large format with borders. <u>VIBRANT, BOLD COLORS</u>.



**53 CHAGALL, MARC.** La Vision de Moïse. Color lithograph on Arches paper. Signed by the artist in pencil lower right and numbered "32 / 75" lower left. Handsomely framed. *22.5 x 29.5 inches (57.1 x 75 cm)*.[Mourlot 554A.]

Saint-Paul-de-Vence, 1968. **\$12,000-18,000** 

✤ AN EXCELLENT IMPRESSION.



Lot 55

Lot 58

**54 TOBIASSE, THEO.** "Sourire Habité sur des Cordes de Violon." Mixed media on paper. Titled and signed by the artist. Framed. *14.5 x 22 inches (36.8 x 55.8 cm)*.

Israeli/French (1927-2012). \$4000-6000

Reproduced in the suite of lithographs "Femmes, Fleurs de Melodie." See Helge Steensen, Tobiasse: Important Works (Oslo, 1983).

**55** NEWMAN, HENRY. Nightscape. Watercolor, fabric, glue, on paper. Signed by the artist lower right. Framed. *12 x 19 inches (30.4 x 48.2 cm)*.

Bronx, New York, c. 1950. **\$600-900** 

✤ Verso with stamps of the Panoras Gallery, New York and artist notes.

**56 CHAGALL, MARC.** Paris / l'Opera [Romeo and Juliet]. Lithographed Poster. Framed. 24.5 x 38.5 inches (62.2 x 97.7 cm). [Sorlier 97.]

Paris: Mourlot, 1965. \$1000-1500





Lot 54

**57** MAX, PETER. The Western Wall, Jerusalem. Oil on canvas. Boldly signed by the artist lower right. *16 x 20 inches (40.6 x 51 cm)*.

# New York, 1989. **\$7000-9000**

Berlin born, Peter Max Finkelstein fled with his parents to Shanghai where they resided for ten years before settling in Haifa. In 1953 they left Palestine for Paris and thereafter New York which became a permanent home.

Max's iconic artwork is especially associated with, and is an indispensable guide, to the cultural literacy of the psychedelic movements of the 1960's and 70's. Ever since, he has populated his art with startling bursts of color within multiple media.



Lot 57

**58** ZAKHEIM, BERNARD. "The First Jewish Emigrants of 1650 in New Amsterdam, Under Governor Peter Styvenson [sic]" Oil on canvas. Signed by the artist and inscribed lower left "Farm Arts, xii, 1966." Signed and titled on verso. *18.5 x 25.5 inches (47 x 65 cm). Framed.* 

# 1966. **\$600-900**

▶ Best known for his work on the Coit Tower murals in the Telegraph Hill neighborhood of San Francisco, Bernard Baruch Zakheim (1898-1985) was born to a Chassidic family in Poland. After fighting in World War I, Zakheim arrived in San Francisco in 1920. In the early 1930's, he committed himself to the preservation and interpretation of Jewish-American life and culture through the making of art. He was one of the organizers of the Yiddish Folkschule where he organized the first "Yiddish art" exhibit in San Francisco. Turning more seriously to mural painting as a form of expression, he traveled to Mexico and studied with the great artist Diego Rivera. Zakheim helped found the San Francisco Artists and Writers Union, a group of activist artists who lobbied the US government to create a federally funded arts program during the Great Depression. This program became the celebrated Public Works of Art Project (succeeded by the WPA). In later life, Zakheim moved to the rural town of Sebastopol, where he farmed and continued to paint.



Lot 59

**59** (HOLOCAUST). "Babi-Yar." Oil on canvas. Signed by the artist Valeri Sigaev in Cyrillic lower right. *Framed. 29.5 x 42.5 inches (75 x 108 cm).* 

St. Petersburg, circa 1980. \$5000-7000

A REMARKABLE COMPOSITION. The present canvas was commissioned by an American businessman during the course of multiple visits to the Soviet Union (as were the next two lots).

**60** (**POLAND**). Street scene. Oil on canvas. Signed by the artist Natalia Pavluchenko in Cyrillic lower right. *Framed. 25.5 x 37 inches (64.7 x 94 cm).* 

circa 1990. **\$1800-2200** 

- The artist has utilized faces seen in various photographs captured by Roman Vishniac.
- **61** (**POLAND**). Ghetto scene. Oil on canvas. Signed by the artist Natalia Pavluchenko in Cyrillic lower right. *Framed. 21 x* 21.5 inches (53.3 x 54.6 cm).

circa 1990. **\$1200-1800** 





Lot 60



#### **62** (**PHOTOGRAPHY**) **VISHNIAC**, **ROMAN**. "An Elder of the Village (Transcarpathian

"An Elder of the Village (Transcarpathian Mountains)." Silver print. Noted in pencil on verso: "Printed by Igor Bakht, 1970s." *16 x 20 inches (40.6 x 50.8 cm)*.

# (Vrchni Apsa, 1938) printed 1970's. \$1200-1800

See Vishniac, The Vanished World (1947) Cover.

Lot 62

# 63 (PHOTOGRAPHY). EAGLE, ARNOLD. Group of six black-andwhite photographs of elderly Jews from the "Sabbath Studies" series (WPA Federal Arts Project). Silver prints. Four laid down onto older mats. Two with Eagle's signature, captions, negative number, notations and hand-stamps on verso. One duplicate. Approx. 11 x 14 inches (28 x 35.5 cm).

# New York, 1937. **\$1000-1500**

Hungarian born Arnold Eagle (1909-1992) immigrated to New York City with his family in 1929. In 1935 he began working for the Works Progress Administration and two years later commenced the present series for the Federal Art Project depicting the customs of Orthodox Jewish life on the Lower East Side of New York.









Lot 63 (a selection)



**64 KLEINMAN, ZALMAN.** Chassidic Dance. Oil on canvas. Signed and dated by the artist in Hebrew lower right. Framed. 22 x 40 inches (55.9 x 101.6 cm).

## (Brooklyn), 1964. **\$10,000-15,000**

▶ Russian-born Zalman Kleinman (1933-95) was a Chabad Chassid who expressed his Chassidic life-style through his art. He was greatly encouraged by his revered Rebbe to paint, who stated: "Art adds another dimension of feeling to one's spiritual commitment." See The Chassidic Art Institute Catalogue, Zalman Kleinman: Paintings (New York, 2001).

Substantial works by Kleinman, such as the present canvas, are rare to appear for auction sale. This dramatic painting is particularly iconic.



**65 MOULLY, YITZCHOK.** Illuminated Pages. Chapter 1 Tanya / Perek Aleph Tanya. Stainless steel, Plexiglas, acrylic, electric light. 27 x 44 inches (68 x 111 cm).

2017. \$5000-7000

A brilliant LED art installation by a most original Australian-American Chassidic artist.

"After thinking about this concept for many years I'm super excited to share 'Illuminated Pages - Tanya.'

Each and every letter of the original first page of Tanya have been cut out, set against a colored pane and lit from behind.

When we learn the Tanya we reveal the hidden light. The letters of the Tanya are the source of the light. Now this light can be seen - literally.

The Tanya is the 'Torah SheBal Peh' of Chassidus - the Written Torah of Chassidus. Each letter of each word is holy and pure and written with tremendous intent.

The Tanya is the embodiment of Kabbalah, the hidden part of the Torah handed down from teacher to disciple through the generations. The Tanya reveal these secrets and makes them accessible to all.

'Illuminated Pages - Tanya' attempts to visualize this concept, bringing the letters to life.

The letters of the Tanya are the source of light, when learned, the letters themselves light up our life." (Gratitude to Kehot Publication Society for permission of use).



66 MANE-KATZ BRONZE. The Matchmaker. Signed Mane Katz, numbered 8/12 and stamped with foundry mark Fonderia Cavallari, Rome. *Height: 13.5 inches (34.2 cm)*.

Ukrainian/French, (1894-1962). \$1200-1800

67 MANE-KATZ BRONZE. Man with Hat. Signed Mane Katz, numbered 10/12 and stamped with foundry mark Fonderia Cavallari, Rome. *Height: 14.5 inches (36.8 cm)*.

Ukrainian/French, (1894-1962). \$1500-2000

68 MANE-KATZ BRONZE. Yeshiva Boy. Signed Mane Katz, numbered 8/12 and stamped with foundry mark Fonderia Cavallari, Rome. *Height: 8 inches (20.3 cm)*.

Ukrainian/French, (1894-1962). \$1000-1500





69 RUBIN, REUVEN. Ceramic Plate. Isaiah ("They will beat their swords into plowshares...") Signed by artist on reverse and numbered 89/150. Housed in original custom presentation case. Diam: 14.5 inches (36.8 cm).

(Israeli, 1893-1974). **\$600-900** 

70 TROBE, RUTH. Two bronze sculptures: The Prophets. Set on plinths. Height: 12 and 13 inches.

American, (1913-2009). \$1000-1500





# – VINTAGE POSTERS –

71 (YIDDISH THEATER). Thomashefsky Theater. Now Playing Mr. Boris Thomashefsky as Solomon Putterknopf in "The Green Millionaire." *Approx.* 12 x 41.5 inches (30.5 x 105.4 cm). Tears, few stains. Unexamined out of framed.

New York, c. 1915. **\$2000-3000** 

✤ Boris Thomashefsky (1866-1939) was one of the biggest stars in Yiddish theater. The comedy The Green Millionaire by Abraham Shomer, was long a part of Thomashefsky's repertoire.



72 (WORLD WAR I). "Shpeyz Vet Gevenen die Krieg!" ["Food Will Win the War!"]. Yiddish text. Lithograph poster by Charles Edward Chambers (1883-1941). 30 x 20 inches (76.2 x 50.8 cm). Linen-backed.

New York, (1918). **\$800-1200** 

This poster issued by the United States Food Administration engages in moral exhortation, intimating to newly-naturalized citizens that the way to repay America for its welcome-mat, is by supporting the Allies in the war effort: "You Came Here to Find Freedom, Now You Must Help Defend it. We Must Supply the Allies With Wheat. Do Not Let Anything Go to Waste."

See Judah L. Magnes Museum Catalogue, Witnesses to History: The Jewish Poster (1989) p. 16.

- Jewish Relief Campaign
- **73** (WORLD WAR I). "Share, Jewish Relief Campaign." Large allegorical figure of America offering her bounty to a destitute Jewish family. Skyline of New York City including the Statue of Liberty in the background beneath an optimistic orange and yellow sky. Designed by Alfred F. Burke. 40 x 30 inches (101.6 x 76.2 cm). Linen-backed.

Brooklyn, NY, c. 1917. **\$4000-6000** 

• One of the most iconic images ever created by an American Jewish organization. Issued to publicize The Jewish Relief Campaign that had been established to provide aid for Jewish communities in Europe and Palestine devastated by World War I.



74 (WORLD WAR I). "Teekent het Joodsche Volks Petitionement" ["Petition on Behalf of the Jewish People."] Text in Dutch. Designed by Albert Hahn Jr. (Poussin). 20 x 25.5 inches (50.8 x 64.8 cm).

# (Netherlands), 1918. \$4000-6000

\* "With the end of the First World War, the question of minority rights became one of the major topics of discussion at the Paris Peace Conference. Jews and sympathetic gentiles in many European nations signed petitions urging both the extension of minority rights to Jews and support for the creation of a British Mandate for Palestine, a move they hoped would lead to the repatriation of the Jewish people to their ancestral home. This poster captures that sentiment by depicting a Jewish refugee looking hopefully toward the horizon at a rising sun over Zion." See Bernard Museum of Judaica, Temple Emanu-El online exhibition, Justify your Existence: Posters from the Moldovan Family Collection.

**75** (SOVIET UNION). Icor Concert Poster for the Upbuilding of Biro-Bidjan as a Jewish Soviet Republic. Text in English and Yiddish. Poster by Woly. *32.5 x 22 inches (82.6 x 55.9 cm). Linenbacked.* 

# New York, 1933. **\$600-900**

• Organized by ICOR, the Association for Jewish Colonization in the Soviet Union, a fundraising concert featuring singer Isa Kremer, violinist Maximilian Rose and Dorsha, a modern dancer; to take place at City College Auditorium in New York City.

Lot 74

76 (LITHUANIA). Concert. Organized by the Young Zionists of Rasayn. Text in Lithuanian, Hebrew and Yiddish. 23.5 x 31.5 inches (59.7 x 80 cm). Linen-backed.

> Rasayn (Raseiniai/Rossieny), Lithuania, 1920. **\$600-900**

✤ Trilingual poster promoting a concert of Jewish and Classical music, hosted by Histadrut Tze'irei Tzion, and featuring Gavriel Grad and Tzvi Mankovski.





Lot 76



77 (WORLD WAR I). "Austro-Russki Zeppelin." Text in Russian. 20.5 x 28.5 inches (52.1 x 72.4 cm). Laid down.

Russia, c. 1915. **\$1000-1500** 

The poster depicts representatives of Russia's varied classes and ethnic groups (including a Hassidic Jew) surveying a downed German zeppelin and its enemy crew. To the right below, a poem taunts Austria and Germany, the last lines reading: "Two friends with a like mind, two villains. Despite all their threats, their dreams will not be realized."

**78** (SOVIET UNION). "Religia i Zhenshchina" ["Religion and Women"]. Text in Russian. 27.5 x 40.5 inches (69.9 x 102.8 cm). Laid down.

# Moscow, c. 1925. **\$1200-1800**

World religions are depicted as enslaving women, forcing them to remain in the home and maintaining them as unequal to men. Misogynistic verses from different religious texts are cited as proof of the poster's claims. Only the complete rejection of religion and the full embrace of Communism will set women free of misogyny.

**79** (SOVIET UNION). Smotri Tovarishch ["Look, Comrade."] "Anti-Semitism Is Against the Revolution - The Anti-Semite Is Our Class Enemy." Designed by Aleksandr Tyshler. 24 x 39 inches (61 x 99.1 cm). Framed.

# 1928. **\$5000-7000**



A representative group of Russia's dignitaries and social classes present a bouquet of severed heads. "See, these are the animal-like people who brought anti-Semitism to Czarist Russia. All the class enemies you know: The Czar, the minister, the priest, the landowner, the kulak, the gendarme, the Black Hundreds - they are the organizers of the pogroms and caused the persecution of the Jews.

47

Lot 79



Lot 80

**80** (SOVIET UNION). "Znishchim Staroye My Znachna Hutzei" ["We Will Destroy the Old Quickly"]. Designed by Mikhail Oskarovich Dlugach. Photomontage depicts a deserted shtetl at the center right with a family loading a horse and wagon to begin a new life of agricultural labor on the new Jewish farm collective. *28 x 42 inches (71.1 x 106.7 cm). Linen-backed.* 

#### Moscow, 1929. **\$5000-7000**

≫ Promotional poster for the second OZET lottery. The muscular arms of OZET firmly grasp a hammer etched with the word 'lottery,' poised to smash open the repressive shtetls, thus enabling Jews to seek out new lives settling on the agricultural lands of the Jewish Autonomous Region.

At its height, OZET membership reached 300,000 members. In addition to membership dues, OZET relied on support from donations raised overseas, as well as funds raised through lotteries - held five times between 1928 and 1933.

81 (SOVIET UNION). Tzum Alrusslandishen Yiddishen Tzuzamenfahr ["For All-Russian Jewish Co-operation - Vote for the Zionist List No. 6."] Yiddish text. Featuring a romantic vista of a Zionist Promised Land. 18.5 x 25 inches (47x 63.5 cm). *Linen-backed.* 

#### (Petrograd, 1917). **\$6000-9000**

During the period of the Alexander Kerensky-led Socialist coalition following the February 1917 Revolution, a free election for Jews to organize their own Congress was organized. However due to the Bolshevik change in government that October, although the election was indeed held, the Congress was never convened. Raised Jewish hopes were dashed against a new Soviet reality.

OZET, the Society for Settling Working Jews on the Land, was the official government organization responsible for the enlisting of Jews to agricultural settlements. They originally put their efforts into bringing Jews to the Black Sea area, but by 1928 shifted their attention to focus almost solely on the Birobidzhan project located in the Russian Far East.

82 (SOVIET UNION). "Evrei Na Zemle" ["Jews on the Land."] Text in Russian. 24 x 37 inches (65 x 94 cm). Linen-backed.

#### 1927. **\$4000-6000**

▶ OZET documentary directed by the great Soviet film-maker Avrom Room (1894-1976). Focuses on the resettling of Jews from the squalid conditions of the shtetls to a self-governing, agricultural way of life. The film was made with the participation of such notable avant-garde figures as Viktor Shklovsky, Vladimir Mayakovsky and Lilia Brik, who were all committed to the project of Jewish emancipation.



Lot 83

83 (SOVIET UNION). "Soshestvie Sv Duha Na Apostolov" ["Descent of the Holy Spirit Upon the Apostles."] Text in Russian. 28 x 41.5 inches (71.1 x 105.4 cm). Linen-backed.

# Moscow, circa 1925. **\$1200-1800**

\* Grotesque representatives of each religion are seen fighting over gold coins belonging to an impoverished man of faith, bled dry by the financial demands of his religious superiors. A winged, floating sack of money wearing a top hat, symbolizing Capitalism, presides over the event.

84 (SOVIET UNION). Mendel Marantz. Text in Russian. 28.5 x 41.5 inches (72.4 x 105.4 cm). Linen-backed.

Leningrad, c. 1929. \$1000-1500

\* A poster for David Freedman's musical comedy Mendel Marantz, the main character of which remained tremendously popular amongst the Jews in the Soviet Union.



Lot 85

Lot 86

Lot 87

85 (RUSSIA). "Chetvertaya Zhena" ["The Fourth Wife."] Text in Russian. 42 x 31 inches (106.7 x 78.7 cm). Linen-backed.

Moscow, circa 1915. \$1200-1800

▶ Poster for a film directed by Joseph N. Ermolieff (1889–1962). Ermolieff was a prominent figure in early Russian cinema. He fled to France following the Russian Revolution and later settled in California where he continued to work in film.

86 (SOVIET UNION). "I Os Shcho" ["And Here it Got Really Ugly."] Text in Ukrainian. 30 x 23 inches (76.2 x 58.4 cm). Linen-backed (upper portion soiled).

c. 1937. **\$1500-2000** 

A gleeful Jewish figure is seen punching through Stalin's 1936 USSR Constitution, specifically Article 3, which states: "All power in the Ukrainian Soviet Socialist Republic belongs to the working people of town and country." The Constitution itself is depicted with numerous Stars-of-David.

87 (SOVIET UNION). Generalaya Linaya ["New Slogan, New Lies - General Line"]. Text in Ukrainian. 22 x 33 inches (55.9 x 83.8 cm). Linenbacked.

# c. 1941. **\$2000-3000**

\* Rare anti-Communist poster featuring Stalin and Foreign Minister Molotov scandalously attired in Star-of-David bedecked uniforms alongside a large banner bearing promises made by the Soviet government. Stalin proudly points out the words that speak of the dissolution of the Comintern and the sharing of a mutual Fatherland. The other side of the flag, ignored, refers to earlier Communist slogans, such as religion being the opium of the masses and encouraging a global proletariat takeover.

It appears that this anti-Stalinist poster emerged following the German invasion of Russia as attempts were made to rally Ukraine to fight on behalf of the Soviet Union, yet often encountering opposition in the form of Ukrainian nationalism.





Lot 89



Lot 90

88 (SOVIET UNION). Manifesto. The Fourth National Assembly of Workers, Peasants and Red Army Defenders of the Ukraine. Text in Yiddish (Soviet-style). 22.5 x 26.5 inches (57.2 x 67.3 cm). Linen-backed.

#### Kharkov, 1921. \$600-900

**89 (HOLOCAUST).** "Exposition, Bruxelles Cinquantenaire, Voici Les Sovjets." *51 x 34.5 inches (129.5 x 87.6 cm). Linen backed.* 

# Antwerp, 1943. \$3000-5000

Poster for an exhibition organized by the collaborationist organization Comité d'Action Antibolchévique (CAA) created in 1941 by the French writer Paul Chack. The goal was to merge anti-Communist and anti-Semitic views, linking a brutal Soviet Red Army with a leering Jew acting as the hidden controlling force.

**90** (HOLOCAUST). "Le Complot Juif Contre L'Europe" ["The Jewish Plot Against Europe."] Text in French. Designed by Abel. 32 x 43 inches (81.3 x 109.2 cm). Linen-backed.

# (Belgium), 1941. **\$2000-3000**

Personifications of John Bull (England) and Joseph Stalin (Soviet Union) - with hand dripping with blood shaking hands over Nazi-occupied Europe, all overseen by a spectral-like Jewish head.

See Wolfson Museum, The Jew in Antisemitic Art, The Peter Ehrenthal Collection (Jerusalem, 2011) no. 378.



Lot 91



91 (ERETZ ISRAEL). "HaStudentit MeHeidelberg" ["I was a Student at Heidelberg."] Text in Hebrew. Movie poster. 25 x 36 inches (63.5 x 91.4cm). Linen-backed.

c. 1927. **\$500-700** 

& German silent film directed by Wolfgang Neff showing in Tel Aviv's famous Mugrabi Theater.

# [See illustration on previous page]

**92** (ERETZ ISRAEL). "Po'el! Hishkalta et HaShekel?" ["Worker! Have you paid for your Shekel?"]. Designed by Esther Luria, M. Vorobeichic. 25 x 37.5 inches (63.5 x 95.3 cm). Linen-backed.

Tel-Aviv, c. 1930. **\$1000-1500** 

The Shekel was a membership fee toward the World Zionist Organization, that earned one the right to vote in local elections. Furthermore, the number of Shekels obtained in a particular locale determined how much representational strength it might earn for itself.

**93** (**ISRAEL**, **STATE OF**). Yediot Achronot: Informatzia Mikol Chelkei Tevel ["Yediot Aharonot: Information from Across the World."] Hebrew text. Signed: "A.A." With ticker-tape noting the cities: Paris, Delhi, Moscow, London, Washington, etc. *12.5 x 18.5 inches (31.8 x 47 cm). Framed.* 

Tel Aviv, c. 1940s. **\$700-900** 

- \* Founded in 1939, Yediot Achronot is a national daily newspaper published in Tel Aviv, Israel.
- 94 (ZIONISM). Palestine Action Day. Bronx Protest Rally. Sunday, April 11, 1948 at Court House Square, 161st Street and Grand Concourse. Nationally Prominent Speakers. *14 x 22 inches (35.6 x 55.9 cm). Linen-backed, tears.*

New York, Schulsinger Bros. for the Bronx Zionist Emergency Council, 1948. **\$500-700** 

\* "Voice Your Protest at Palestine Betrayal! You Marched in September for Partition...Protect it Now!"

The rally occurred in the Bronx, which at that time, had one of the largest regional Jewish population in the United States. Barely five weeks later, on the 14th May, the State of Israel was declared as an independent Jewish nation.

# - PRINTED BOOKS -

95 (AMERICAN JUDAICA). Benjamin Colman. A Discourse had in the College-Hall at Cambridge, March 27th, 1722. Before the Baptism of R. Judah Monis... to which are added Three Discourses written by Mr. Monis himself, The Truth; The Whole Truth; and, Nothing but the Truth. One of which was deliver'd by him at his Baptism. FIRST EDITION. Four parts in one volume. Four title pages. Contemporary presentation inscriptions. pp. (4), 27; (2), iv, vi, 36; (2), 40; (2), 26. Ex-library, browned and stained, lower blank corner of p. 27 torn, expert repair to final leaf with portion supplied in facsimile. Contemporary calf, rubbed, rebacked. 12mo.[Rosenbach 17-22; Singerman 15-18; Evans 2324; Sabin 14477]

# Boston, Daniel Henchman, 1722. \$4000-6000

▶ Judah Monis (1683-1764), author of the first Hebrew textbook published in North America ("A Grammar of the Hebrew Tongue," Boston, 1735), was the first Jew to receive a college degree in America. Born in Italy to a family of former Portuguese conversos and educated at Jewish academies in Italy and Holland, Monis emigrated to New York around 1715, where he established a small store and taught Hebrew to both Christians and Jews. By 1720 he moved to Cambridge, Massachusetts, home of Harvard College.

At that time, all Harvard undergraduates were required to study Hebrew. The assumption being that no Christian gentleman could be considered truly educated unless he could read the Bible in its original language. Monis was approved by the college as instructor of the Hebrew language - Harvard's first - but not as a Jew, since Harvard required all its faculty to be professing Christians. One month before assuming his post at Harvard, Monis converted to Christianity - a conversion that attracted widespread notoriety. Local Christian clergy expressed concern that Harvard's requirement that all its faculty members be of the Christian faith had in turn pushed Monis to an insincere conversion. In the present sermons Monis defended his conversion arguing he left Judaism out of religious conviction and not opportunism.

Monis's life presents a particular case of how a Jew

was viewed in colonial America's public life. He came to Cambridge, which had no Jewish institutions, to teach Hebrew to Christian students. Having chosen to leave a mature Jewish community in New York City he entered Harvard as a Christian. But the Christian community looked on him with skepticism. Both the Cambridge First Church as well as Harvard College records refer to Monis as "the converted Jew," "the converted rabbi;" and "the Christianized Jew."





Lot 96

Lot 97

96 (AMERICAN JUDAICA). (Samuel Sewall). An Hebrew Grammar. FIRST EDITION. pp. vi, 83. Blanks removed, previous owners' inscriptions, foxed. Contemporary calf-backed marbled boards, rubbed. 8vo.[Rosenbach 43 (illus.); Goldman 172.]

Boston, R. and S. Draper, for the Honorable and Reverend the President and Fellows of Harvard-College, 1763. \$1000-1500

✤ ONE OF JUST TWO HEBREW GRAMMARS PRINTED IN THE AMERICAS PRIOR TO THE NINETEENTH CENTURY.

Stephen Sewall (1734-1804) was professor of Hebrew at Harvard and one of the leading Oriental scholars of his day. He succeeded Judah Monis as instructor in Hebrew at Harvard in 1761, a position Sewall held for more than twenty years. - This is the second Hebrew grammar produced in America, preceded only by Monis's Hebrew grammar published in 1735.

For more on Hebrew studies in Colonial America, see S. Goldman (ed.), Hebrew and the Bible in America (1993), especially T. Siegal's contribution: "Professor Stephen Sewall and the Transformation of Hebrew at Harvard."

**97** (AMERICAN JUDAICA). (Houston, George). Israel Vindicated; Being A Refutation of the Calumnies PropagatedRespecting the Jewish Nation: in which the Objects and Views of the American Society for the Ameliorating the Condition of the Jews, are Investigated. By an Israelite. FIRST EDITION. The Alfred G. Henriques copy. *pp. viii, 110, (1), (1 blank). Ex-library. Mottled calf, upper cover starting. Recent blind-tooled tan calf. Sm. 4to.*[Singerman 323; Rosenbach 210].

New York, Abraham Collins, 1820. **\$1000-1500** 

№ In the form of an exchange of letters between one Nathan Joseph of New York to his friend Jacob Isaacs of Philadelphia, a defense of Judaism against the proselytizing activities of the American Society for Ameliorating the Condition of the Jews.

"In a country, where every man's right to publish his sentiments is held as sacred as his right to think, it cannot be thought surprising that a part of the community, who have long been treated as the outcasts of society, should feel anxious to vindicate themselves from what they consider misrepresentation" (Preface, p. v).

THE FIRST PUBLIC JEWISH REACTION TO CHRISTIAN MISSIONARY ACTIVITY."

98 (AMERICAN JUDAICA). Leeser, Isaac. Sidur Sifthei Tzadikim - The Form of Prayers. Service for the Day of Atonement. Vol. III [only, of six] ISAAC LEESER'S PERSONAL COPY, WITH HIS AUTOGRAPH MARGINAL CORRECTIONS IN MANY PLACES IN BOTH HEBREW AND ENGLISH ff. (1, of 2), 246 + supplement pp. 3. Lacks additional title-page in English. Lightly foxed, few leaves neatly remargined. Modern calf-backed boards, 8vo. [Goldman, 36; Vinograd, Philadelphia 12.]

Philadelphia, Haswell, Barrington & Haswell, 1838. \$2000-3000



**99** (AMERICAN JUDAICA). Miller's Almanac, 1844... Calculated by David Young for the States of Carolina and Georgia... and much other General Information. *pp. (48). Foxed. Unbound 12mo.* 

Charleston, A.E. Miller, 1857. \$800-1200

✤ Includes a full-page "Calendar of Fasts, Festivals and other Days Observed by the Israelites for the Year 5604" (p. 4).

100 (AMERICAN JUDAICA). Large minutely detailed engraving entitled: Origin of the Rites and Worship of the Hebrews. Composed by Julius Bien. \* ACCOMPANIED BY: (Companion volume) Max Wolff. Explication of an Engraving Called the Origin of the Rites and Worship of the Hebrews. Additional Hebrew title-page. Kabbalistic diagrams. pp. 112. Browned. Original boards, rubbed and chipped. 8vo. \* Engraving unexamined out of frame, 25 x 36 inches. [cf. Goldman 1015; Singerman 1599; Deinard, Koheleth America 70.]

New York, The Jewish Messenger, 1859. \$4000-5000

✤ Remarkable pictorial composition representing a cornucopia of Judaic iconographic symbols and figures along with Hebrew textual narrative derived from Jewish lore and service.

Max Wolff states in his preface that he was ministering to the Chabei Shalom Congregation of Boston, where he was inundated with queries concerning the present engraving (originally produced in Paris, 1851). Consequently, Wolff reproduced it for the American market together with an extended translation of the explanatory booklet.

Julius Bien was a respected lithographer who fled Germany for New York after having participated in the unsuccessful revolution of 1848. While receiving US Government contracts for engraving geological and geographical publications, he was also involved in Jewish communal life as director of both the Hebrew Technical Institute and the Hebrew Orphan Asylum of New York.





Lot 101



Lot 103



Lot 102

101 (AMERICAN JUDAICA). Sepher Tehilim - The Book of Psalms in Hebrew and English. Arranged in Parallelism. Square Hebrew characters with vowel points and cantillation notes, English translation facing. pp. (6), 194. Ex-library. Contemporary boards, crudely rebacked. 12mo. [Not listed by Goldman.]

Andover (Mass.), Warren F. Draper, 1865. \$600-900

102 (AMERICAN JUDAICA). Yissachar Ber Gordon. Shevilei Olam Chadash ["Geography of the New World...The Americas and Australia."] FIRST EDITION. pp. 146. Ex-library, few light stains. Contemporary boards. 8vo.

#### Warsaw, S. Orgelbrand, 1870. \$400-600

✤ THE FIRST EXTENSIVE PRACTICAL SURVEY OF THE AMERICAS IN HEBREW.

A detailed geography describing topography, climate, borders, populations and industries of all the major cities of the Americas: Canada, United States, Mexico, West Indies, South America (with an appendix on Australia). Discusses history as well as places of public interest including libraries, prayer-houses, theaters, universities, planetariums and well-known residents.

103 (AMERICAN JUDAICA). Catalogue of the Leeser Library. Compiled by Cyrus Adler. pp. (4), 65. Lightly browned. Modern wrappers. Lg. 8vo. [Deinard 762; Singerman 3168.]

Philadelphia, Edward Hirsch & Co, 1883. **\$800-1200** 

▶ The Leeser Library, bequeathed to the Hebrew Education Society of Philadelphia, contained Judaica, Hebraica and general works.

220.411	Plane ROckeel 2-3290	וחשר בשות אינלי בארץ	
THE	"HAPARDES"	ירחון רבני תלמודי ה. ה ד ד ד ד ס'' מוקר צראת הלמו אשה השפא יצראי תוקר מוקר מומלי א	
Oll I. i. I. Comptanian	RABBI S. A. PARDES S. ELBERG	תרב שמואל אתרן הלוי פרדים סופרס רג ולים בויזא ובורי (פרלי) אבר במסקפופוא (ברצק) נעל בסיקפו	
Old Jewish Cemeteries	1220 DEDEPENDENCE ROULEVARD CHICAGO 33, HLL	הרב שמחה עלבערנ מיזה: 24	
ΔΤ	and the second se	FACTURE STATOGENT	
CHARLESTON, S. C. A Transcript of the Inscriptions on Their Tombstones.	This is to certify that I wint annually the sectoral deep hole much in Atlante, Georgie, in which here is manufactured the spectra basic mixture of infradiants which is such the All Georg Balk factories over the mixture country, and could of this country, and including to infradiants endowed the "impariant" has which and investigated the plant has associated that excepting that is manufactured there. From benchmark endowed enables of the "impariant" has which and investigated the plant has associated that excepting that is manufactured there. From benchmark end subscript enables of the "plant has a second the second second second second exactly to the regulations I have made. The 'merger, the strictly bother and any to main by the strictlet of the functions.		
1762—1903.	places, I have, therefor that is contains no ing The derive in absolutely Reservingher in absolutely	They shows the Gene Gala drink is made koher for Barows use in any places. There, therefore, investigated free many parse and have found out that it contains no impredicts that would modalite its use for Proceed- ment drink is a behaltably towhere for Proceeder now without any doubt whatsever, Every labels in his place should be very superior the containers and boilies, that they should couply with the regulations of Phaneyre.	
With an Introduction and Full Index by		Physary 5th, 1956	
Dr. BARNETT A. ELZAS,		Engena d	
Rabbi of K. K. Beth Elohim,	No.	SAMUEL MARCH LEVI PIROES Editor and Publish.of "Happrdes"	
CHARLESTON, SOUTH CAROLINA,	I haveby cartify that up	on the request of the officials of the doca Cola Go of	
1903.	Atlanta, Georgia, 1, my thoroschly investigated Found that the Orea Cola	welf, have visited the plant of the Goca Cola Co and have the process by which the Goca CoLa drink is made. I a heverage is prepared eactly according to the resultations by which are in accordance with the Jevish distary Law.	
CHARLESTON, S. C. The DAMAGET FRENTRIC CONFARY. Printers and Dook Makers.	TEAL MOR	Petruary Sth, 1956	
195.	(Southapar	RDES" Relaid Elbio f	
	A DA	80, 190	

104 (AMERICAN JUDAICA). Elzas, Barnett A. The Old Jewish Cemeteries at Charleston, S.C. A Transcript of the Inscriptions on Their Tombstones, 1762-1903. FIRST EDITION. One of 250 copies. pp. 121. Original boards, worn. 8vo.

Lot 1

Charleston, Daggett Printing Company, 1903. \$200-300

The Author served as Rabbi of K.K. Beth Elo-him of Charleston. He transcribes here the tombstones found in the three Jewish cemeteries of Charleston that antedate the 19th-century: The Coming Street Cemetery, The Da Costa Cemetery, and The Hanover Street Cemetery.

105 (AMERICAN JUDAICA). Meir Ish-Shalom. Mah Heim Hayehudim ["Are the Jews a Nation."] pp. (1), 15. [Goldman 944]. New York, A.H. Rosenberg, 1898. \* S.B. Schwartzberg. Tikatheiv zoth Ledor Acharon ["The State of Hebrew Literature in America."] pp. 33. [Goldman 1110]. New York, A.H. Rosenberg, 1898. \* S. Judison & P. Turberg. Me'eith Le'eith [periodical]. pp. 28. [Goldman 914]. New York, Judison & Turberg, 1901. \* S. Rubin. Ha'adam Eitz HaSadeh. pp. 15 (1). [Goldman 521]. New York, A.H. Rosenberg, 1904. \* And another work of poetry. Five works bound in one volume. Contemporary boards with original wrappers bound in, worn. 8vo.

New York, v.d. \$300-500

**106 (AMERICAN-JUDAICA).** Typed Document Signed in English by Rabbis Samuel Aaron Levi Pardes and Simcha Elberg, authorizing the Kashruth of Coca Cola. On letterhead of the rabbinical journal Hapardes. *One page.* 

Chicago, February 8th, 1956. **\$500-700** 

Document states that an annual visit was made to the central Coca Cola plant in Atlanta, Georgia "in which there is manufactured the special basic mixture of ingredients which is sent to all Coca Cola factories over the entire country and outside of this country and from which ingredients the Coca Cola drink is made... The beverage...is strictly kosher and may be used by the strictest of Orthodox Jews."

A testament to the bridge between that most American of products and the desire of American Orthodox Jews to maintain their religious standards while being full participants in American life and life-style.

See http://www.coca-colacompany.com/stories/kosher-coke-how-an-atlanta-rabbi-started-a-passover-tradition.

**107** (AMERICAN-JUDAICA). Jul(ius) Margolinsky. 299 Epitaphs from the Jewish Cemetery [sic] in St. Thomas, W.I. 1837-1916. With an Index Compiled from Records in the Archives of the Jewish Community in Copenhagen. Limited edition of only 40 copies. *pp. 34. Modern boards. Folio.* 

Copenhagen, 1957. **\$300-400** 

Saint Thomas was a part of the Danish West Indies from 1672 until the United States took over its administration in 1917, renaming the territory the United States Virgin Islands.





108 (AMERICAN-JUDAICA). Ladies Auxiliary Ezrath Nashim Beith Yisrael [Pinkas ledger] YIDDISH MANUSCRIPT on paper. Artistic illustrated title followed by more than 150 individually illuminated pages. pp. 178 (600, including blanks). Light wear, few pages loose. Original boards, worn, spine detached. Folio.

# Chicago(?), 1919. \$8000-10,000

A most distinctive record book of a synagogue society of women. The entire ledger is the work of a single, highly artistic hand and records the names of more than 150 individual women. The introduction and opening leaves contain historical details of the activities of this Ladies Synagogue Society who had raised sufficient funds to endow the synagogue with its Torah Scroll, Ark and furnishings. It was run according to a constitution whose regulations are here fully recounted. Trustees are endowed with the authority to collect dues and call members to order. Among the Board of Directors was HaRabanit Dobeh Shochet.

Uncommon for Pinkas ledgers of this nature, it was actively utilized, and the names of more than 150 women are recorded, each on a beautifully designed dedicated page, often containing personalized character descriptions.

To Mus. Blue Jacotion MR. CITIZEN her long time he may fod Hest + keys gon happy always. Hary Hurraa Independence, Sept. 29, 1960.

109 (AMERICAN-JUDAICA). Harry S. Truman. Mr. Citizen. Half-title with AUTOGRAPH INSCRIPTION, SIGNED BY TRUMAN to Bluma Jacobson, widow of his longtime business partner and close friend, Edward "Eddie" Jacobson (see below). The "Author's Edition," of which only 100 copies were issued, to be given by President Truman to friends and family members. *pp. 315. Photographic illustrated plates. Original calf-backed boards, upper cover tooled:* "Author's edition." 8vo.

New York, Bernard Geis Associates, 1960. \$2000-3000

Presentation copy from US President Truman to Bluma Jacobson, widow of Edward "Eddie" Jacobson, about whom Truman wrote, was "as fine a man as ever walked."

Jacobson (1891-1955) served alongside Truman in the US Army, after which they went into business together. Jacobson awoke Truman's sympathies for the creation of a Jewish homeland in Palestine, resulting in the United States becoming the first nation to grant diplomatic recognition to the new State of Israel on May 14th, 1948. Indeed Truman signed the executive order just eleven minutes after the Jewish state proclaimed its independence.

INSCRIPTION: To Mrs. Bluma Jacobson from her long time friend. May God bless and keep you happy always. Harry Truman, Independence, Sept. 29, 1960.

A SIGNIFICANT ASSOCIATION COPY.

AMERICAN JUDAICA: See also lots 36, 71, 72, 73, 94, 113, 271.







Lot 111

110 (ANGLO-JUDAICA). [Parliamentary Act]. An Act to Oblige the Jews to Maintain and Provide for their Protestant Children. Royal seal on title. Initial letter within richly historiated woodcut border. pp. (2), 453-454. Unbound. Tall 4to. [Roth, Magna Bibliotheca Anglo-Judaica, p. 246, no. 1.]

London, Charles Bill, 1702. \$1000-1500

**\*** FIRST SPECIFICALLY JEWISH ACT OF PARLIAMENT POST RE-ADMISSION. This Act issued in the year of Queen Anne's accession to the throne, prevents attempts by Jewish parents to force their apostate children to return to the Jewish fold. In such case that children born to Jewish parents convert to the majority religion of Protestantism, the parents are enjoined by English law to continue to support their children and may not disown them. The Act was precipitated by events in the life of the converted Jewess Mary Mendez de Breta and the subsequent relationship with her parents. See H.S.Q. Henriques, The Jews and the English Law (1908) pp. 167-69.

111 ABRABANEL, JUDAH. ("Leone Ebreo.") Dialoghi di Amore. Printer's device on first and last page. *ff. (2), 261, (1). Ex-library, opening and closing leaves foxed. Later calf, rebound, worn. 8vo.*[Adams A-60.]

Venice, Casa de' figliuoli di Aldo (Aldus Manutius), 1541. **\$500-700** 

≫ The author was the eldest son of Don Isaac Abrabanel and one of the foremost philosophers of the Renaissance. Commonly known as Leone Ebreo, his reputation rests upon the Dialoghi, among the most popular philosophical works of the age.

112 (ANTISEMITICA). Chávez Arredondo & Jose Avendaño. Clarinada de Alarma! Los Grandes Diarios de Mexico en Poder de los Judios. Cómo viven y cómo se hacen nuestros llamdos "Grandes Rotativos" y sus millionarios gerentes y explotadores. *pp. 112. Browned. Original printed wrappers. 8vo.* 

México, Editorial Revolución Mexicana, 1938. **\$300-500** 

ル Jews, it is claimed here, exploit Mexico by way of their control of the press.



Lot 112



Lot 113

Lot 114

**113 (ANTISEMITICA).** Dr. Atl (Gerardo Murillo). Los Judios Sobre America ["Jews Over America."] Vol. I [all published] FIRST EDITION. Photographic illustrations. *pp. 151. Browned, reader's pencil marks. Original decorative wrappers, stained. 8vo.* 

Mexico, Ediciones de la Reacción, 1942. \$500-700

A study of the controlling influence Jews have in America and Mexico. Penned by Gerardo Murillo Cornado (1875-1964) one of Mexico's most well-known artists who signed his works "Dr. Atl." The stature of his name in Mexico gave credence to much of the scurrilous theories contained here.

. 8	CANCELLE CONTRACTOR CONTRACT
QH	ן ספר
Y Q M	היים שאל זד שתפישל
8 E	
S #	והוא בחברת קלת תשובות אחד לרין ואחד לרבר כלבה מריב לשונת מה רבכטיון - פעודים כא כארוכה פעמים כא כקורה לבי הצרה לבי המקום כי לדי סומן עלו
X E H	אין אומים כבנו ליות דמיין ואמי בעומי וקון שאין גו ודעת לבשול קסניו אין מראו לעתוד במקום בעלי תשולכה כבון דמוריון יואת היותה לו לעומת מהכרתי ראו
Si	קרותי בשם חויים שאל קריכתל כי אני שאלנא חשיב ושוי הדרריט עותדים
Qa	גטונים עד ערים המוירים געריק הגריטעל ביייין
00000000000000000000000000000000000000	אני התוכר חופת אתם לפכל ידכא במייון אני התוכר חופת אתם לפכל ידכאל אוכאוי דויים יוסף דוד נכתחריר יצחק אווראי זוסי
00000000000000000000000000000000000000	
S *	
5/ m u	A CONC & NEXT
	The second secon
Par all	~~~~~
SOF	נדפס הלווורו
251	נופי בליוורנ
	ברכוס המשוכת של החכם כתוהריר אליונור נ
	Con Approvations.
1. 1. 1. A.	
8	CATA MAL PATA MAL MAL MAR MAL
X	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A

114 (ANTISEMITICA). [Arab propaganda] "Throw the Jews into the Sea." Text in Arabic. Cartoon illustrations on every page. *pp. 38. Original color illustrated wrappers, two punch-holes. 4to.* 

[Egypt], 1967. \$300-500

• On the eve of what was to become known as the Six Day War, this publication depicts Egyptian armed forces fulfilling the popular genocidal statement that often emanated from the Arab world concerning the Jews of Israel.

115 AZULAI, CHAIM YOSEPH DAVID (CHID'A). Chaim Sha'al [responsa]. With Shiurei Brachah Yoreh Deah [addenda to Birchei Yoseph]. FIRST EDITION. THE CHAIM YOSEPH DAVID AZULAI (THE CHID'A) COPY WITH HIS SIGNATURE ON THE TITLE-PAGE. ff. 120, 62 (of 64, lacking final leaves of corrections). Light wear, few taped repairs, title repaired with portion of architectural border in facsimile. Later boards. Folio.[Vinograd, Livorno 324; Benayahu, Chid'a, p. 206, no. 16.]

# Livorno, E.Saadon, 1792. \$4000-6000

# ✤ THE CHIDA'S PERSONAL COPY OF HIS OWN WORK.

The Chid'a utilized different signatures, including a Sephardic-interwoven version and another in a more familiar, straightforward style.

Lot 115 (with signature magnified)



Lot 116

Lot 117

116 BACHIAH BEN ASHER. Shulchan shel Arba [laws and customs on proper conduct at table, benedictions, the Banquet in the World to Come and resurrection of the dead]. FIRST EDITION. Issued without title-page. Marginalia. *ff. 14. Trimmed, few light stains, small marginal repair to first and final leaf. Modern tooled calf, slip-case. Sm. 4to.*[Vinograd, Mantua 15; Mehlman 961; St. Cat. Bodl. col. 779, no. 16.]

Mantua, Samuel Latif, 1514. \$3000-5000

Mehlman and Vinograd call for ff. 16 (counting two blanks); Steinschneider has ff. 14 as our copy. Bizarrely, the colophon misattributes the author of the work.

117 BACHIAH BEN ASHER. Biur al Hatorah [Kabbalistic commentary to the Pentateuch]. Title letters within decorative woodcut vignettes *ff. 286. Lightly stained, several leaves expertly repaired with some loss along inner margins, title laid to size, some marginalia. Recased into blind-tooled calf over thick wooden boards, rebacked. 4to.*[Vinograd, Riva 4.]

Riva di Trento, Jacob Marcaria & Joseph Ottolenghi, 1559. \$800-1200

118 BACHIAH BEN JOSEPH IBN PAQUDA. Chovoth HaLevavoth. Translated by Judah ibn Tibbon. Signatures on title-page, including Shmuel Halberstam and Leib Dresden, listed as a subscriber in Herz Homberg's Imrei Shefer. Marginalia. *ff. 103. Stained, few wormholes. Later gilt-ruled mottled calf, worn. Sm. 4to.*[Vinograd, Mantua 62.]

Mantua, n.p., 1559. **\$1000-1500** 

An attractive copy of this classic work, with new corrections plus seven leaves of indices to Bible and Talmudim.

Throughout the ages, Chovoth HaLevavoth enjoyed wide popularity in a variety of circles, although in later centuries Eastern European Jews would shy away from the introductory Sha'ar HaYichud, which is of a decidedly philosophical nature, and focus instead on the remainder of the work, with its ethical guidance. One of the "Tikunim" proposed by R. Ezekiel Landau, to a man who wished to rectify acts of promiscuity, was to study in-depth the Chovoth HaLevavoth. See his responsum in Noda BeYehuda Part 1, no. 35.



Lot 118



Lot 119



**119 BENAMOZEGH, ELIJAH.** Torath Ha'Elo-him [Pentateuch with five Megiloth and Haphtaroth]. With commentaries of Targum Onkelos, Rashi, Ba'al HaTurim, Sifthei Chachamim and Ger Tzedek, a commentary on Onkelos by Benamozegh. FIRST EDITION of Ger Tzedek. Complete in five volumes. *Light wear. Contemporary uniform calf-backed boards, rubbed. 8vo.*[Vinograd, Livorno 1106.]

# Livorno, Elijah Benamozegh, 1854. \$300-500

▶ Rabbi of Livorno, Elijah Benamozegh (1822-1900) achieved in his writings a unique synthesis of the old and the new, which likely could have only flourished in the unique Jewish intellectual environment of Italy. The author combined the latest findings of modern scholarship with a devotion to the Kabbalah, while also examining issues of pluralism and patriotism.

120 (BIBLE. Hebrew). Arba'ah Ve'Esrim. Printers device on title and verso of final leaf (Yaari, Hebrew Printers' Marks 12). Opening words surrounded by decorative floral and historiated borders. Divisional titles. Latin marginalia. Despite few faults, an attractive wide-margined copy. pp. 1179, (16). Bound out of sequence but complete. Neat marginal repairs to initial leaves, few words provided in facsimile. Recent tan calf, gilt extra, a. e. g. Lg. 4to.[Vinograd, Basle 45; Prijs, Basle 47; Darlow & Moule (noted not listed) following no. 5087; Adams B-1220.]

Basle, Johann Froben, 1536. **\$2000-3000** 

\* The first appearance of Sebastian Muenster's famed Bible edition. A FINE WIDE-MARGINED COPY.



Lot 122

121 (BIBLE. Hebrew). Four parts in two volumes. Divisional titles all within ornate woodcut architectural form border-piece. Opening words within ornamental borders. Few marginal notations in Latin. Vol. I: ff. 499, text complete - lacking final blank. Title neatly repaired. \* Vol. II: ff. 496. Collates as per Adams. Lightly browned. Uniform modern blind-tooled deep-brown calf. Thick 8vo. [Vinograd, Frankfurt o/Oder 2; Darlow & Moule (noted not listed) p. 710; Adams B- 1237.]

Frankfurt on-der-Oder, Johannes and Friedrich Hartmann, 1595. **\$4000-6000** 

AN ATTRACTIVE, WIDE-MARGINED COPY of a scarce Hebrew Bible.

122 (BIBLE. Hebrew). Chamishah Chumshei Torah [-end]. Printer's device on opening title. Three divisional title pages and additional sectional blanks. Initial words within woodcut historiation. Printed in double columns, with Nikud (vowel points). Chapters in a red calligraphic hand. Marginal notations in Latin practically throughout. *ff. 369, (1), 124. Lightly browned and stained. Later gilt-tooled sheep, rubbed. Thick* 4to.[Vinograd, Geneva 11; Darlow & Moule 5118.]

> Geneva, Capa Elon (i.e. Pierre de La Rouvière), 1617-18. **\$1000-1500**

✤ The personal copy of the Danish theologian Efraim Philemon Petri (1864-1924) with his inscription and photographic portrait on opening blanks.

123 (BIBLE. Hebrew). Chamishah Chumshei Torah [-end]. With vocalization points (nikud). Four parts bound into four volumes. Opening title within woodcut foliate architectural-form border-piece. Divisional titles, each within historiated borders. Opening words within decorative borders. Marginalia. *ff. 506, pp. (3). Ex-library, wanting the blank leaf between Pentateuch and Five Megiloth, opening title laid to size, following leaf with marginal loss, some staining. Recent boards. 4to.* [Vinograd, Antwerp 7; Darlow & Moule 5099.]

Antwerp, Christopher Plantin, 1566. \$600-900

Lot 126





Lot 123


124 (BIBLE. Hebrew). Kehiloth Moshe. With numerous commentaries including Ralbag, Chizkuni, Sforno, Imrei Noam, Kometz HaMincha, Minchath Ketana, Minchath Erev, etc. FIRST EDITION of Kometz Hamincha, Minchah Ketana, Minchath Erev. Edited by R. Moshe Frankfurter. Complete in four volumes. Decorative woodcut initial word panels. Foxed and stained, trace wormed, few tears. Later uniform boards, worn. Elephant folio. [Vinograd, Amsterdam 1242]

Amsterdam, Moses Frankfurter, 1724-27. \$5000-7000

The seventh Biblia Rabbinica. The first Rabbinic Bible to be produced solely by Jews and by far, the most elaborate and technically superior version of the Rabbinic Bible. In addition to the standard Biblical text, Kehiloth Moshe encompasses some thirty-six separate commentaries, including sixteen previously unpublished commentaries, from the first post-medieval exegetical inclusions in a Rabbinic Bible to a host of later writers. It includes numerous features such as indices to chapters of Talmudic tractates, massorah magna and parva and massoretic variations between Ben Asher and Ben Naftali.

**125 (BIBLE.** Hebrew and Italian). Arba'ah Ve'esrim. Opening titles in red and black within architectural arch, three additional divisional title-pages. FOUR SPECTACULAR ENGRAVED PLATES BY FRANCESCO GRISELINI the first (frontispiece) depicting the Sacrifice of Isaac with eleven vignettes portraying the narrative is particularly elaborate. The three other plates are prior to the Former Prophets, Latter Prophets, and to the Hagiographa and depict Joshua and Samuel crowning King David; Isaiah, Ezekiel and Jeremiah; and King David reciting the Psalms. Introductory Luach HaMitzvoth and Kelalei HaDikduk by Simha Calimani. With glosses in Italian throughout translating and explaining challenging passages. Blank pages with Hebrew and Italian 18th-19th century family records recording events of the ancient CORCOS FAMILY. *ff. (1), 148, (1), 108, (2), 130-348. Light wear to initial leaves, trace wormed toward end. Contemporary mottled calf, worn and shaken. Sm. folio.*[Vinograd, Venice 1757; Braginsky Collection, cat. no. 150.]

Venice, Bragadin for Isaac Foa, 1739-41. **\$2000-3000** 

A BEAUTIFUL BIBLE EDITION. Francesco Griselini (1717–87) was born into a family of Venetian silk-weavers and grew to be a scholar of natural history of considerable repute. He was also a talented artist; indeed Dr. Mendel Metzger in "The Earliest Engraved Italian Megilloth," comments extensively on Griselini's excellence as an engraver of Jewish works of art which included the design of title-pages of Hebrew printed books as well as engraved Esther Scrolls. See also L. Greenspoon, The Book of Esther in Modern Research (2003) p. 147.

**126 (BIBLE.** Psalms). Sepher Tehillim. With commentary Zimrath Y-ah by Samuel Zanvil ben Joseph Sternberg of Venice. *pp. 452. Neat marginal taped repairs at beginning and end. Recent boards. 8vo.* 

Zhitomir, Yitzchak Moshe Bakst, 1873. **\$400-600** 

A commentary based on the foundations of grammar and principles of logic, written in concise language. The author was the grandson of R. Israel Isser Isserlein, known for his Halachic text, Sha'ar HaMishpat.

[See illustraion on facing page]



127 (BIBLE). Sagrada Biblia, en Latin y Español. Con notas literales, críticas é históricas, prefacios y disertaciones. Complete in 25 volumes. Vols. I and IV with \* WITH ADDITIONAL VOLUME: Estampas y Mapas para la Edicion Mejicana de la Sagrada Biblia del Abad Vence. (New York), 1835. CONTAINING 37 BIBLICAL PLATES AND MAPS OF THE HOLY LAND. Lightly browned with occasional wear, previous owner's marks. Contemporary uniform gilt-ruled tree-calf, with green morocco spine-labels, rubbed. 4to, text vol: rectangular folio. Collation available upon request. [Darlow & Moule 8515.]

#### México, Imprenta de Galván, 1831-33. \$6000-9000

#### 🏕 THE FIRST BIBLE PRINTED IN MEXICO - INDEED, THE FIRST BIBLE IN SPANISH AMERICA AS A WHOLE.

The preface, addressed "A la Iglesia Mejicana", is signed by Mariano Galvan Rivera, who is described elsewhere as the proprietor of the translation. With elaborate prolegomena, dissertations, prefaces, tables, etc.

Based on a Bible published in 25 volumes in Paris, 1820-4 and known as the Bible de Vence.



Lot 128

**128 (BIBLE).** Rossi, Giovanni Bernardo De. Variae Lectiones Veteris Testamenti. FIRST EDITION. Four volumes. Wide-margined set. *Ex-library. Contemporary boards, rebacked. Sm. folio.* 

#### Parma, 1784-88. \$200-300

Landmark collection of variant readings of the Old Testament. Synthesizing typographical, bibliographical, and textual scholarship, De Rossi brought together more findings from both Masoretic manuscripts and old printed editions than any scholar had until then.

# 129 (BIBLIOGRAPHY). Asiphath

Menachem. Manuscript. Exceptional illuminated title-page prepared in gouache and penand-ink. Original morocco with silver corner-pieces and central clasp. Folio.

#### 1929. **\$800-1200**

✤ Elaborate ledger with alphabetized Hebrew thumb-holders prepared for the celebrated Hebrew book-collector Rabbi Menachem Mendel Eckstein of Cleveland. Upon his death in 1946, he left behind a library of 16,000 volumes.



Lot 129

130 (BINDING). Machzor Rosh HaShanah. With Kavanath HaPaytan and Judaeo

German translation. Upper cover tooled: "Matanah Ledrasha MehaGaon HaMefursam...Shaul Halevi...Ume'Ishto HaRabbanith Marath Dinah...Lehabachur Hamufla ...Yoshia...ben Harav Hamefursam Yissachar Berish Halevi MeC[open]H[agen]." Rear cover tooled: "Kanithi ...Hague, Be'ad 13 Zehuvim. 18th Elul 1786...Hirsch bar Yissachar." Elaborately gilt-tooled with floral patterns and a central cartouche depicting a peacock. *ff. (1), 32, 64. Light wear to extremities. 8vo.* 

# Amsterdam, Proops Brothers, 1768. **\$5000-6000**

✤ A most attractive and elaborately gilt-tooled 18th-century binding. A gift from Rabbi and Madame Saul Halevi of the Hague to a young man in Copenhagen.

Rabbi Saul Halevi (1712-85), Rabbi of the Aschkenazic congregation of the Hague, was the son-in-law of Chief Rabbi Aryeh Leib of Amsterdam, who in turn, was the son-in-law of the famed "Chacham Tzvi", R. Tzvi Hirsch Aschkenazi, first Chief Rabbi of the Aschkenazi community of Amsterdam. During Chief Rabbi Saul's tenure, and in no small measure due to his support, The Hague blossomed as a major center of Hebrew printing. Indeed Rabbi Saul's wife Dinah, was herself publicly celebrated for her own level of scholarship. See M.H. Gans, Memorbook p. 243.





131 (CHASSIDISM). Ya'akov Yoseph of Polonoye. Ben Porath Yoseph [commentary to Bereishith, with responsa and discourses delivered on Shabbath HaGadol and Shabbath Shuvah]. FIRST EDITION. Title within architectural arch. *ff. (1), 100. Ex-library, lightly stained, few neat marginal repairs, closely trimmed. Loose in modern boards. Folio.*[Vinograd, Koretz 9; Stefansky, Chassiduth 90.]

Koretz, Tzvi Hirsch b. Aryeh Leib and Samuel b. Yissachar Segal, 1781. \$15,000-20,000

✤ The second fundamental work by the first theoretician of Chassidism and the outstanding disciple of the Baal Shem Tov.

The final leaf contains the celebrated letter sent by the Baal Shem Tov to his brother-in-law Gershon Kitover, in which the Besh't recounts his ascension to Heaven and his pivotal query: Eimathai Ka'athi Mar? ("When will the Master come?"), and the Messiah's response: Kesheyaphutzo Ma'ayanothecha Chutza ("When the wellsprings of Torah are universally disseminated.")



132 (CHASSIDISM). Ya'akov Yoseph of Polonoye. Toldoth Ya'akov Yoseph [homilies to the Chumash, etc.] Second edition. Printed on blue tinted paper. Includes approbation by R. Avraham Yehoshua Heshel of Apta. With previous owner's marks by members of the Silberman Family of Safed. *ff. (1), 3, 5-89, 59. Stained and wormed in places, marginal repairs. Modern boards, Folio.*[Vinograd, Medzhibozh 11; Stefansky, Chassiduth 606.]

#### Medzhibozh, 1817. \$2000-3000

Second edition of the first printed book of Chassidic philosophy. This fundamentally important work is the primary source for the teachings of the Baal Shem Tov. It emphasized that only through the applied study of Chassidic thought would the Redemption arrive. Due to its prestige, a number of Chassidic legends have arisen concerning the publication and dissemination of the Toldos, thus creating a unique aura around this early edition.

A previous owner, R. Avraham Leib Silberman, was Chief Rabbi of Safed from 1917 until his death in 1948. He was responsible for the rebuilding of the Ashkenazic Ari synagogue in the city, and a strong advocate of 'Ge'ulat Ha'Aretz,' the purchasing of land from Arab owners. On Lag Ba'Omer, he served as the emissary of the Boyaner Rebbe, lighting the first bonfire at the Mount Meron celebrations.

Lot 132

133 (CHASSIDISM). Schneur Zalman of Liady. (Tanya) - Igereth HaKodesh [fundamental exposition of Chabad Chassidism]. Unrecorded, variant edition. ff. (1), 36, 41-44, 41-52, 7, (lacking one leaf at beginning of Igereth HaKodesh), 1-10, 19, 12-28, (6). Stained in places, Russian stamp on final leaf, previous owners' signatures on verso of final endpaper and inside back cover. Later calf, rubbed. 8vo.[See Mondschein, Tanya Bibliography numbers 10 and 11.]

Kopyst?, 1814? **\$1000-1500** 

▶ One of the first appearances of the Tanya complete with its' final section, Kuntress Acharon ("Last Thesis"), published after the Alter Rebbe's death.

A rare, unrecorded, variant edition. The pagination of this book differs from both Mondschein numbers 10 and 11 (the Ta-shema copy). Although the date on the title here states 1814, Mondschein attributes a similar edition with variant pagination to being possibly Kopyst after 1814, or perhaps another, entirely unknown, Russian illegal press.

The present variant issue is neither in the National Library, Jerusalem, nor the Lubavitch Library, Brooklyn, New York.

ען

ים ע וחי

כתלא כ" אלא לטי

ກາວຳຄຸກ

בנודה רב מכלס

נאס י

כר





#### הסכמת הרבנים

בבר ניתו רשת והרמנה מהרה החה .	כי גיף הספר הלו א"ל הסכמה כי
המוכוסם מוס' מטך השויר משקלאנ לא' מהמנו המדפיסים ה"ה מוהרר ברוך נ"י	ככר נודע ומעורסס בעער בת רבים
שנאם שיעלה על דעתו להדמים היזה טאר יכן אשר מכת הקודמים הוא אי רשוי	תי כלתה הת דבריו כוכאי כית יוסף
מדעתו לכתוב ולתתום כשם הרב רי" בנוירת	ידי דתכיבי הראצונים אזרו להו ולא
עירין פתגמא ולהטיל גודא רסה של כל המישו המוזשיטים כל	א אלל אמד מציר כו׳ ולא נלרכה
חוך זוון ונכול שינכול ולח להשיג גבולו וינקס העיר ה' את רומינו להדשים הסמק	את סנים ומנס להבר מזוה לאפרוסי
שהוא ספר ישן מלא קדם תידוש אורה תוחן א פנא סוראה לכל ישראל כמפורסם בב"י ומ"ע	ו איסור כולל על כל העדעיסים
מככל מקום מכיחין דבריו אך כקלרה ורבים	ה החר בו קללא בו כו' שלא יהבענו
החתוו תחויה לבהם גוף הספר הכבד ולא כמלוא אפי' א' בעיר כו' לוחת חרור פו	
קללה בו כו׳ אשר ישיג את גבוליט להדפיסו תוך חיוש שנים מסת	את בע"ה שום יום ד׳
הסלוות הדפום מחול עליו קללת	ויב מנתס אב שנת
אכם מרב התפורסם הג'. ולטומעים ונגעם והעבים	a"pp.pr
וחתתט פס הרב כחפר למו ו	t p'es
and the second	
נאם הנוך הענך כמוהריר	שניאור המן כאאמיו פוי
שמואל שיק : משקלאוו	ך זללהיה : מלארי
	Server and the server of
	1.2
	1 a ch

 134 (CHASSIDISM). Isaac ben Joseph of Corbeil (SeMa"K). Amudei Golah [abridgment of Moses of Coucy's Sepher Mitzvoth Gadol]. Divided into seven daily parts. Printed on tinted paper. WITH HASKOMAH OF THE ALTER REBBE. ff. 117 (i.e. 119). Stained, previous owner's stamps, repair to final two leaves affecting several words. Modern morocco-backed marbled boards. 4to. [Vinograd, Liadi 1]

### Liadi, Baruch ben Elijah & Partners, 1805. \$700-1000

▶ The only Hebrew book published in Liadi. With approbations of R. Chenoch Schick of Shklov and R. Schneur Zalman of Liadi, founder of the Chabad Chassidic movement, the only approbation he was to ever bestow. R. Schneur Zalman (The Alter Rebbe) lived in this small town near Vitebsk for the last twelve years of his life. See Ch. Liberman, Ohel Rochel (1982), Vol. II, pp. 23-4 and 127 (illustrated).



Lot 135

135 (CHASSIDISM). Pirkei Avoth [Ethics of the Fathers]. With commentaries by Ovadiah Bartenura, Alsheich and Chid"a. Illustration on title depicting the tombs of R. Shimon bar Yochai, his son R. Elazar and R. Yochanan. Previous owner's signature on title of R. Michel Brandwein, Rebbe of Turka-Stretin. *ff. 43. Marginal tears to title, some staining, few tape repairs. Modern blind-tooled calf. 4to.*[Ya'ari, Safed 19; S.J. Weiss, Pirkei Avot no. 186.]

### Safed, Dov Ber Kara, 1865. **\$600-900**

The list of subscribers on the final page is historically significant, listing several dozen members of the Chassidic community of Safed that re-established themselves in the city following the devastating earthquake there in 1837.



Lot 137

136 (CHASSIDISM). Moshe Teitelbaum. Heishiv Moshe [responsa]. FIRST EDITION. With signed inscription by R. Moshe Yoseph Aschkenazi of Ujhely to his nephew, Yitzchak Stein. *ff. (1), 38, 82, (1). Previous owners' marks, light wear, title taped. Modern boards. Tall folio.*[Stefansky, Chassiduth 187.]

#### Lemberg, U. W. Salat, 1866. \$700-1000

✤ Known as the "Yismach Moshe" after his other work on Torah, the author (1759-1841) was responsible for the spread of Chassidism in Hungary by way of the Teitelbaum family of leaders - most famously, his great-great grandson, the Satmar Rebbe, R. Yoel.

137 (CHASSIDISM). Chaim Halberstam of Sanz. Divrei Chaim. Two parts. [On proper writing of names in a "get" (divorce document) and laws of Mikva]. FIRST EDITION. ff. (3), 34, 34, 33-44, 1-27; (1), 23, (1). [Stefansky, Chassiduth 117]. Zolkiew, Stiller, 1864. \* AND: Divrei Chaim [responsa]. Two volumes. FIRST EDITION. ff. (2), 134; (4), 120. [Stefansky, Chassiduth 118]. Lvov, Menkes, 1875. Together three volumes. Gilt edged calf backed boards. Folio.

#### \$700-1000

✤ One of the great Chassidic leaders of his generation, R. Chaim Sanzer, as he is fondly referred to, was also a brilliant halachic posek. He was the progenitor of many Chassidic dynasties including Sanz, Shinava, Boboy, Klausenberg and others.



Lot 138

Lot 139

**138 COEN, ISAAC.** Zivchei Cohen [laws of ritual slaughter]. FIRST EDITION. Text in Hebrew and Italian. EIGHT FOLDING ENGRAVED PLATES. One plate reproduced in a contemporary hand. *pp. 64. Browned, some tears to plates. previous owner's marks. Contemporary vellum-backed marbled boards, worn, backstrip split. Sm. 4to.*[Vinograd, Livorno 802.]

Livorno, E.M. Ottolenghi, 1832. \$700-1000

Anatomical plates relating to slaughter, inspecting and porging. This copy with additional plates, unrecorded by Roest (280), Wiener (3365) and Friedberg (Zayin, 46).

139 COHEN, BENJAMIN BEN ELIEZER. Avoth Olam [commentary to Ethics of the Fathers]. FIRST EDITION. Title within woodcut border with cherub above. *ff. 115. Light wear, trace wormed. Recent boards. Sm. 4to.*[Vinograd, Venice 1657; S.J. Weiss, Pirkei Avot, 57.]



Lot 140

Venice, Bragadini, 1709. **\$200-300** 

140 (DENMARK). (Liturgy). Seder Tephilath Yisrael -Israelitisk Bonnebog for hele Aaret. \* BOUND WITH: Danske Bonner for Israeliter. Prepared by A. A. Wolff. Hebrew and Danish text. pp. (5), vi-xii, 427, (1) + (10), 141. Contemporary gilt-tooled sheep. 8vo.

Copenhagen, Philipsen, 1856. \$1000-1500

**\*** FIRST COMPLETE TRANSLATION INTO DANISH OF THE HEBREW LITURGY. Scarce - a fire destroyed a great many copies shortly after its publication. A second edition was issued in 1858.

"The father of Danish homiletics," Darmstadtborn Abraham Alexander Wolff (1801-91) assumed the office of Chief Rabbi of Denmark in 1829, a position he served until his death.



Lot 141

Lot 142

141 (DENMARK). Asser Daniel Cohen. De mosaiske Troesbekjenderes Stilling i Danmark forhen og nu ... tilligemed alle Lovsteder og offentlige Foranstaltninger dem angaaende, som ere udkomne fra 1651 til 1836. FIRST EDITION. Text in Danish. *pp. xv, 468, (1). Ex-library, lightly stained and foxed. Later calf-baked marbled, spine titled in gilt, rubbed. 8vo.* 

Odense (Denmark), Forfatterens Forlag, 1837. \$600-900

A Danish rabbinic scholar, the author (1794-1863) composed this work, the first of its kind in the vernacular, providing a comprehensive detailed history of the Jews in Denmark, including a focus on how legal enactments affected their emancipation. Jews was permitted to live in Denmark only in 1684 and emancipated as Danish citizens from 1814.

ACCOMPANIED BY: A critical review of Cohen's work by a anonymous Danish clergyman: Nogle Bemærkninger over en geistlig Mands Anmeldelse og Betragtning af Hr. Katechet A.D. Cohen's Skrift: De mosaiske Troesbekjenderes Stilling i Danmark, Odense 1837.

**DENMARK:** See also lots 122, 130, 173, 180.



142 EMDEN, JACOB. Tzitzim Uperachim [dictionary of the Kabbalah]. FIRST EDITION. ff. 21. Browned and trimmed, paper repair on opening and final leaf. Later marbled boards, spine chipped. Sm. 4to.[Vinograd, Altona 91; Raphael 15]

Altona, By the Author, 1768. **\$2000-3000** 

✤ One of Jacob Emden's most interesting scholarly works, displaying his acuity, mathematical ability and erudition in Kabbalistic matters.

143 ERGAS, JOSEPH. Divrei Yoseph [responsa]. FIRST EDITION. Title within three-piece ornamental border. A WIDE-MARGINED, LARGE-PAPER COPY. ff. (1), 110. Some dampstaining, strip removed from f. 83 not affecting text, final leaf repaired, decorative pencil doodling. Modern morocco. Sm. folio. [Vinograd, Livorno 32.]

#### Livorno, Abraham Meldola, 1742. \$300-500

With an interesting introduction by Ergas's disciple R. Malachi HaKohen (author of Yad Malachi) which includes a detailed biography of the author. Ergas (1685-1730) established a Yeshiva in Pisa and later served as Rabbi of Livorno. In addition to his halachic scholarship, Ergas is renowned for his polemics against Nehemia

Lot 143

Hayon refuting Sabbatian belief. See E. Carlebach, The Pursuit of Heresy (1990) pp. 137-43.



Lot 144



Lot 145



144 EYBESCHEUTZ, JONATHAN. Benei Ahuvah [novellae to Maimonides Hilchoth Ishuth, Gitin, Yibum, along with responsa]. FIRST EDITION. Three parts in one. Facing title-page ENGRAVED PORTRAIT OF THE AUTHOR. *ff.* (4), 82, (1), 25. Some staining, portrait laid down. Contemporary calf backed boards, spine chipped. Folio.[Vinograd, Prague 1165]

Prague, Scholl, 1819. \$500-700

Published by the author's grandson Dr. Gabriel Eybescheutz and edited by R. Uri of Dresden. Includes correspondence with R. Akiva Eger (the Elder).

145 (FINLAND). Takanoth far der Chevrah Kadisha in Helsingfors
Stadgar for Judiska begravningsforeningen Chewro Kadischo i Helsingfors. Text in Swedish and Yiddish. pp. 11, (1) and 12, (1). Later boards. 8vo.

Helsinki and Riga, 1930. \$400-600

146 FINZI, JACOB ASCHKENAZI. Sepher Dikduk - Divrei Agur [Hebrew grammar and cantillation]. FIRST EDITION. ff. 16. Stamp removed from title-page affecting a few word and on following leaf. Modern vellum-backed patterned boards. 16mo.[Vinograd, Venice 983; M. Heller, The Seventeenth Century Hebrew Book p. 145.]

Venice, Giovanni di Gara, 1605. **\$1000-1500** 

Lot 146



147 GANZFRIED, SHLOMO. Kitzur Shulchan Aruch [Code of Jewish Law]. FIRST EDITION. Scattered marginalia. *ff. 4, 144. Previous owner's signature on title, variously worn and lightly stained. Contemporary boards, rubbed, spine chipped. 8vo.*[Friedberg, Kuf 991.]

Ungvar (Uzhorod), Carl Jager, 1864. \$5000-7000

🌤 THE FAMED KITZUR SHULCHAN ARUCH. A RARE FIRST EDITION. ONE OF THE MOST POPULAR HALACHIC WORKS EVER PUBLISHED.

Due to its clear language and lively style the work immediately became broadly popular, indeed 14 editions appeared during the author's lifetime alone. Since then dozens more, as well as a great many translations have appeared.

Born in Ungvar, Solomon Ganzfried (1804-86) was an outspoken defender of Orthodoxy against the inroads of Hungarian Reform. He was a prolific author, however the work which has become a byword in every Jewish home is his "Kitzur," a summary guide to the Shulchan Aruch which offers concise instruction in all matters of daily ritual law.

The final leaf here, which contains a lengthy note to a section of the Chayei Adam, was omitted in later editions.



148 (GERMANY). [Decree Against the Hebrew Aleinu Prayer] Text in German. pp. 4. Stained. Unbound. Sm. folio.

Cölln an-der-Spree (Berlin), 28th August, 1703. \$7000-9000

▶ In this edict the Prussian King Frederick I (1657-1713) banned the recitation of a portion of the synagogue concluding prayer "Aleinu LeShabe'ach."

The verse "For they worship vanity and emptiness and pray to a God who cannot save" had been controversial for centuries and was considered to be an anti-Christian statement (although the text predates Christianity). In the early 1700's, Prussian Jews were physically attacked for reciting Aleinu.

Here the Prussian government enacted that the controversial passage be omitted altogether. The Aleinu prayer is now to be recited aloud by the entire congregation in unison to ensure no-one was surreptitiously reciting the verse. Moreover government inspectors are to be posted within synagogues to ensure the offending line was omitted.

Displays the extraordinary level of interference the secular authorities brought to bear in seeking to control the lives of local resident Jews.

See S. Reif, Judaism and Hebrew Prayer (1993) p. 240 and EJ Vol. II, cols. 557-58.

149 (GERMANY). [Decree against Jewish Beggars]. Text in German. pp. 4. Stained. Unbound. Sm. folio.

Hanover, 16th August, 1738. \$1000-1500

✤ George II (1683-1760) King of Great Britain and Ireland, Duke of Brunswick-Lüneburg (Hanover) and Princeelector of the Holy Roman Empire issued this Order following the outbreak of plague in Hungary. The decree strictly prohibited begging Jews ("Bettel-Juden") to enter the Duke's German territories and therefore residents of these territories were forbidden to extend accommodation to this vagrant group. Should these unwanted Jews be found in the ducal territories they were to be punished harshly - branded with a hot iron before being driven out of the country. Further reentry to be punished by hanging.



Lot 150

Lot 151

**150 (GOLDZIHER, IGNAZ).** Georg Graf. Der Sprachgebrauch der Alsten Christlich-Arabischen Literatur. THE IGNAZ GOLDZIHER COPY with his scholarly marginal notes throughout. Text in Arabic, Greek, German, Hungarian. \* Accompanied by: Detailed Hungarian monograph examining Goldziher's notes. *pp. viii, 124. Few stains. Contemporary boards. 4to.* 

Leipzig, 1905. \$300-500

✤ Rabbi Ignaz Goldziher (1850-1921) was the founder of modern Islamic studies in the West. Georg Graf (1875-1955) was one of the most important scholars of the Christian Orient.

**151 GUNZBERG, ARYEH-LEIB.** Sha'agath Aryeh [Talmudic novellae and responsa]. FIRST EDITION. ff. (1), 93. Previous owners' marks, browned and trimmed, small hole on title-page. Modern boards. Folio. [Vinograd, Frankfurt a/Oder 323.]

### Frankfurt an der Oder, Professor Grilla, 1756. \$1000-1500

≫ The author (c.1695-1785), was the foremost Lithuanian Talmudic scholar of his generation. He was praised by men of such stature as the Vilna Gaon and R. Chaim of Volozhin - who was his disciple.

David Metzger states in the introduction to the Jerusalem 2002 edition that there are two variants of this first edition. One which had only 89 leaves containing 103 responsa (which was the version used by R. Akiva Eger as he cites no. 103 as the last responsa); and a more complete version with 93 leaves and an additional four responsa, plus a table of corrections on the last page (see p. 20 n. 35 of the introduction).

The present copy is complete with the table of corrections. Of historical value is also the Sha'agath Aryeh's blessings to the various community leaders of Frankfurt a/ Oder who supported and helped finance this publication (see f. 93a). This paragraph was omitted from subsequent editions.



Lot 153

**152 (HAGADAH).** Peirush HaHagadah. With Kabbalistic commentary by Joseph Gikatilla. FIRST EDITION. Title within oval decorative cartouche. *ff. (10). Ex-library, slight worming, some staining. Later marbled boards. Sm. 4to.* [Yudlov 39; Yaari 28; Mehlman 1056.]

Venice, Daniel Zanetti, (1602). \$500-700

An early Hagadah commentary by the profound and penetrating Kabbalist, Joseph Gikatilla. It was later reprinted under the title Tzophnath Pane'ach.

**153 (HAGADAH).** Sha'arei Ratzon. Kabbalistic commentary by Chaim ben Abraham HaKohen of Aleppo. With commentary to other Festivals. FIRST EDITION. Title within woodcut architectural arch. Marginal notes. *ff. 56. Stained in places, margins repaired and silked, Modern boards. Sm. 4to.* [Vinograd, Salonika 244; Yaari 120; Yudlov 193 - all with variant collation.]

Salonika, n.p., 1741. **\$2000-3000** 

# 🌤 THE FIRST KABBALISTIC HAGADAH.

R. Chaim HaKohen was a disciple of R. Chaim Vital in Damascus, and thus third in a direct line of transmission from R. Isaac Luria (the Arizal). HaKohen served as rabbi of the community of Aleppo. He died in Italy, where he had traveled in 1655 in order to publish his writings. See D. Sutton, Aleppo: City of Scholars (2005) pp. 152-3, no. 161.

154 (HAGADAH). Hagadah shel Pesach - L'Haggadà Illustrata. Finely illustrated by C. Kirchmayr with 58 copper-plates. Edited by Abraham Vita Morpurgo. Hebrew text with Italian translation. Musical arrangements on final leaf *pp.* (4), 64, (2). Stained in usual places, wear to opening few leaves. Contemporary cloth-backed marbled boards, rubbed. Folio.[Yudlov 1217; Yaari 899].

# Trieste, Colombo Coen (Jonah Cohen), 1864. \$800-1200

✤ "The Trieste Hagadah is undoubtedly the most distinguished illustrated edition produced in Europe during the nineteenth century." (Yerushalmi 102-105).

Different in format and design from any edition that preceded it, the Trieste Hagadah's engraved illustrations, though inspired by the iconographic themes of the past, display a welcome freshness of design. Two issues were published simultaneously, one entirely in Hebrew and the other accompanied by an Italian translation.

A direct depiction of God appears on p. 52, a most unusual occurrence in Jewish art: Moses kneels before the Burning Bush in which God's bearded face is clearly discernible. See C. Roth, Printed Illuminated Haggadoth, in: Aresheth, Vol. III, pp. 27-8; British Library Exhibition Catalogue, Sacred (2007) p. 160.

THE THE THE THE THE THE THE THE
The it side is given in First, they are mathematic and the tradition is static by separate projects The short is a First Static stat
Open lettle op an transmitte de traiting         COURT AND THAT AND
a mo oblity bills the of described a de and a 2027 "2020" 2029 AV71 a 2020



Lot 155



155 (HAGADAH). Hagadah shel Pesach - The Institution of Passover. Prepared by the Brothers Moses Jacob and Aaron David Talker. Title in Hebrew, Marathi and English. Hebrew and translation into Marathi translation on facing pages. CELEBRATED ILLUSTRATIONS DEPICTING LOCAL BENE ISRAEL CUSTOM ON OPENING NINE PAGES. Browned, remargined in places along with other expert paper repairs. Modern gilt-decorated morocco. 8vo. [Yudlov 1437; Yaari 1077.]

#### Poona, Vital Sakharam Agnihorty, 1874. \$1500-2500

▶ Unlike the earlier Bombay Hagadah (1846), whose "illustrations were still closely linked to their Amsterdam prototypes, those in the Poona Hagadah have managed to drift into a sphere of their own. Even as they retain the basic pattern, they are now palpably Indian in tone and detail" (Yerushalmi, 107).

**156 (HAGADAH).** Bigdei HaSerad. With Kabbalistic commentary by R. Ya'akov Abuhatzeira. With signature of a Yichye ben Abraham. Presentation copy by Yosef Abuhatzeira (grandson of the author) to Rabbi Dov Halevi Englander of Paris. *ff. (11), 62. Browned. Contemporary roan-backed boards, rubbed. 4to.*[Yudlov 1815.]

#### Livorno, Elijah Benamozegh & Sons, 1890. \$500-700

✤ R. Jacob Abuhatzeira (1805-80) lived the majority of his life in Tafilalt, Morocco, where he gained renown as a master Kabbalist. His grandson, R. Israel Abuhatzeira, was the celebrated Baba Sali. The presenter of this volume, R. Yosef Abuhatzeira, was a cousin of the Baba Sali.

# THE HAGGADAH

A New Critical Edition with English Translation, Introduction, and Notes Literary, Historical, and Archæological, by CECIL ROTH With Drawings by ALBERT RUTHERSTON



LONDON: THE SONGINO PRESS MCMXXX

**157 (HAGADAH).** A New Critical Edition with English Translation, Introduction, and Notes, Literary, Historical, and Archeological, by Cecil Roth. Hebrew text and English translation.

PRINTED ENTIRELY ON VELLUM. ONE OF ONLY NINE COPIES.

Designed by Albert Rutherston. Fifteen full-page illustrations and numerous head and tailpieces, all stenciled in colors under the supervision of Harold Curwen. Hebrew fonts by Enschede. English set in Baskerville. Signed by Roth and Rutherston.

Original gilt-ruled dark green crushed morocco by Henry T. Wood, upper cover with gilt-tooled illustration, leather and brass clasps and hinges, all edges gilt. From the collection of Anna & Robert H. Siskin (with their book-plate). *pp. 40, (2 blank), 209 (2). Slight wrinkling* to leaves, very small, almost imperceptible stain to fore-edges between pp. 79-194. Folio. [Yaari 2149; not in Yudlov].

London, for the Soncino Press, 1930. \$30,000-40,000

# ✤ A BEAUTIFULLY DESIGNED HAGADAH BY ALBERT DANIEL RUTHERSTON. SUMPTUOUSLY PRODUCED AT THE CURWEN PRESS. THE VELLUM COPY.

From an overall edition of 110 copies, this is one of only nine copies produced on vellum (numbered II - X), this copy numbered "X."

"In issuing this new edition of the Haggadah, the publishers have aimed at giving to this time-honoured liturgy a setting of consummate beauty, a fitting testimony to the almost filial affection in which it is held by the Jewish people" (Publisher's Note, by J. Davidson).

The Anglo-Jewish artist Albert Rutherston (1881-1953), younger brother of Willliam Rothenstein, studied at the Slade School of Fine Art. His friends came to include such literary and artistic luminaries as Augustus John, William Orpen, Charles Conder, Walter Sickert and Wyndham Lewis. Rutherston began his teaching career at the Camberwell School of Arts and Crafts, and went on to become Ruskin Master of Drawing at Oxford (1929-49). In 1936 he was one of the founder members of the Pottery Group, along with Vanessa Bell, Duncan Grant, Paul Nash, Ben Nicholson and Graham Sutherland.

Unlike his contemporary Arthur Szyk, who of course designed an equally celebrated Hagadah on vellum, Rutherston and his art did not remain selfenclosed within the confines of the Jewish experience. Rutherston took his Jewish artistic talents to the broader world, and became closely associated with some of the greatest names of 20th-century English arts as an influential member of the highly select Bloomsbury Group. Rutherston was treated as an equal by these giants of English literature and the arts while still preserving his Jewish identity, as exemplified by this EXTRAVAGANTLY DESIGNED PASSOVER HAGADAH.



Lot 158

Lot 159

**158 (HAGADAH).** The David Moss Hagadah: "A Song of David. - Hagadat Shir Hama'alot LeDavid." ONE OF 500 NUMBERED COPIES. Two volumes: Text and Detailed Commentary. Signed and numbered by the artist on colophons. Historiated initials, micrography, arabesque decoration, paper-cut artistry, tiles of geometric patterns and many other creative flights of fancy throughout. *Original calf and linen boards within slip-case. Folio.* 

# Verona, Stamperia Valdonega for Bet Alpha Editions, 1987. \$5000-7000

**THE DAVID MOSS HAGADAH**. A most creative production whose artistic innovations are all here inspired by religious and historic sources. A magnificent bibliophilic achievement.

HAGADAH: See also lot 44.

159 HALEVI, JUDAH. Sepher HaKuzari [philosophy]. With commentary Kol Yehudah by Judah Moscato Third edition, first edition with commentary. Title within garlanded architectural arch. Signatures and stamps of previous owners including: R. NATHAN ADLER. Inscriptions on title include: "Shayach LehaTorani HaMuphlag Nathan ben M[oreinu] H[arav] Shimon Adler Katz zal" and "Ya'akov David [Biderman], Gaon, Av Beith-Din of Wyschogrod," Ziskind Mintz of Tiktin, and others (see below). *ff. 299. Few light stains. Contemporary vellum, worn. 4to.*[Vinograd, Venice 794.]

# Venice, Giovanni di Gara, 1594. **\$2000-3000**

▶ R. Nathan Hakohen Adler of Frankfurt am-Main (1741-1800), referred to as "HeChasid ShebiKehunah" was the teacher of R. Moshe Schreiber, the Chasam Sofer. Known as HaNesher HaGadol, "The Great Eagle" (Adler is German for eagle), R. Nathan Adler's impact upon German-Jewry lasted for generations.

R. Jacob David Biderman (1808-63) was a grandson of R. Ezekiel of Kozhnitz and a disciple of R. Menachem Mendel of Kotzk. Biderman's grandson, R. Jacob Meir Biderman (1870-1941), married the daughter of R. Judah Aryeh Leib Alter of Gur, the Sefas Emes. See N.Z. Friedmann, Otzar Harabanim, p. 210, J-10036; Yitzchak Alfasi, HaChassiduth (1977) p. 233, no. 27.



160 HELLER, YOM TOV LIPMANN. ("The Tosfos Yom-Tov.") Mishnayoth. Complete set with commentaries of R. Ovadiah of Bartinura and Tosfoth Yom Tov. FIRST EDITION OF COMMENTARY OF TOSFOTH YOM TOV. Bound in six volumes. Titles within floral borders surrounded by different appropriate verses pertaining to each order. With elaborate printer's marks on f. 4b of vol. I and 1b of vol. II. Occasional marginalia, with stamps of Ze'ev Shachor of Jerusalem. *ff. 86; 111; 108; 132; 117; 160, few leaves mispaginated. Browned and stained, several leaves neatly laid to size. Modern elaborately gilt crushed scarlet morocco. Housed in fine, custom fitted box. 4to.*[Vinograd, Prague 246; Heller, The Seventeenth Century Hebrew Book, pp. 308-9.]

Prague, Moshe ben Yoseph Betzalel Katz, 1614-17. \$50,000-70,000

The great Rabbi Yom Tov Lipmann Heller (1579-1654) became universally known as the 'Tosfos Yom Tov' after his major commentary to the Mishnah, of which this is the first edition.

In his youth he studied in Prague under Rabbi Yehudah Loewe (the Mahara'l) and by aged 19 was asked to sit on the Mahara's Judicial Court. By 1627 the Tosfos Yom Tov was appointed Chief Rabbi of Prague.

What motivated the Tosfos Yom Tov to compose this commentary was due to the Maharal's insistence on the necessity of Mishnah study. It was entitled so, as it acts as a supplement to the existing classical commentary of R. Ovadiah of Bartinura. Tosfos Yom Tov reconciles contradictions, elucidates obscurities, clarifies the correct reading of the text and provides Halachic conclusions. All his comments are formulated with great clarity and logical rationalization often following the footsteps of his teacher, the Mahra'l.

This first edition contains the enthusiastic approbations of the two great rabbinic leaders of Prague: Rabbi Isaiah Horowitz (the Shala'h HaKadosh) and Rabbi Shlomo Ephraim Luntschytz (the Kli Yakar). The Shala'h writes here: "Happy is the eye that sees all this, he reveals all that is hidden and draws out everything that is deep...the land will become full of knowledge from this work."

The publication of this monumental first edition took two years and ten months. The colophon states the author completed the work at the age of 38. "Although I have not reached the age of 'Understanding' (age 40), I have not held back...because of the great benefit that students will derive from the diligent study of Mishnayoth (with this commentary)..." The colophon concludes with a poem with an acrostic featuring the name Yom Tov, in conjunction with the names of the six Orders of the Mishnah.

**EXCEPTIONALLY RARE**. The tremendous scarcity of this first edition attests to its immediate appeal and overwhelming usage through the centuries. The National Library of Israel does not possess a complete set; Vinograd records only the final three volumes.



161 (HELLER, YOM TOV LIPMANN. "The Tosfos Yom-Tov.") Yoseph ben Yitzchak HaLevi of Lithuania. Givath Hamoreh [critical philosophic commentary to Maimonides' Moreh Nevuchim]. Includes introduction and comments by the Tosfos Yom-Tov. FIRST EDITION. With geometric diagrams. *ff. 30. Some staining and worming (repaired), loss to few letters, early signature on title-page. Modern elaborately tooled morocco. Sm. 4to.*[Vinograd, Prague 211; Mehlman 1201; St. Cat. Bodl. 5930, 1 (opus rarum).]

Prague, Gershom Katz, 1611. \$15,000-18,000

**HIGHLY SCARCE**. Samuel Wiener (Koheleth Moshe no. 1851) discusses the rarity of this book and the extent to which the Friedlander Collection went in order to acquire it for what is now known as, the National Library of Russia, St. Petersburg.

In the present introduction the Tosfos Yom-Tov records that he was highly impressed with the depth of knowledge exhibited by the author. The Tosfos Yom-Tov also provides here occasional comments, each of which are indicated with the words "Amar Yom-Tov."



Lot 162

**162 HELLER, YOM TOV LIPMANN.** ("The Tosfos Yom-Tov.") Megilath Eivah. FIRST EDITION. Text in Hebrew and German. *pp. xii, 46. Ex-library, light wear, few neat repairs to corners. Contemporary boards, spine taped, lower cover detached. 8vo.* [Vinograd, Breslau 222.]

Breslau, Hirsch Sulzbach, 1837. \$1200-1800

An account of the tribulations the author endured a result of his imprisonment under suspicion of slander of Christianity and treason against Ferdinand II; followed by his legal ordeal, incarceration and ultimately, justice and freedom. Upon eventual release and reappointment as Rabbi of Cracow, R. Heller established an annual celebration on the anniversary on which he won back his freedom. Centuries later, his numerous descendants still commemorate Rosh Chodesh Adar as per their ancestor's instructions. See C. U. Lipschitz & N. Rosenstein, The Feast and the Fast (Brooklyn,1984).

163 HELMONT, FRANCISCUS MERCURIUS BARON VON. Alphabeti ver`e Naturalis Hebraici brevissima delineatio ["A Brief Delineation of the True Nature of the Hebrew Alphabet."] Engraved frontispiece signed "F. Franck." With 36 extraordinary engravings of the letters of the Hebrew alphabet. pp. (36), 107, (1); ff. 36. Browned. Contemporary vellum. 12mo.[Freimann, p. 84.]



Lot 164

Sulzbach, Abraham Lichtenthaler, 1657. \$800-1200

▶ Franciscus Mercurius van Helmont (1614-99) was a Belgian physician and philosopher. He postulates here that Hebrew is the most suitable language for teaching the deaf and dumb to speak. The most unusual copper engravings are designed to display the parts of the mouth from which a specific Hebrew sound is produced.

See A. J. Klijnsmit, F. M. van Helmont: Kabbalist and Phonetician, in: Studia Rosenthaliana 30:2 (1996) pp. 267-281.

164 HIRSCHENSON, CHAIM. (Editor). Hamisdarona [Rabbinic, literary journal]. pp. 384; 382 (lacking one issue pp. 32-64); 32. Browned. Contemporary boards. 8vo.[Friedberg, Mem 4291.]

Frankfurt a/Main-Jerusalem, 1885-89. **\$200-300** 

▶ This periodical published halachic and historical articles by Germany's most esteemed Talmudic scholars including Rabbis Azriel Hildesheimer, Abraham Berliner and David Zvi Hoffman, along with essays from Maskilim including Shada'l, Yechiel Michel Pines and Micha Y. Berdischevsky. Also contains articles of a polemical nature by Chaim Hirschenson, especially following his arrival in Jerusalem and the communal disputes that occurred as a result.



**165 (HOLOCAUST).** Philo-Atlas: Handbuch fuer die Juedische Auswanderung ["Guide for Jewish Emigration]. Edited by Ernst G. Lowenthal and Hans Oppenheimer. With 20 colored maps of countries and regions around the world, including one world map displaying distances from Berlin. *pp. (5), 283. Original printed linen boards. 8vo.* 

Berlin, Philo Verlag, 1938. **\$1000-1500** 

Styled after the popular "Philo Lexikon," this publication is a remarkable record of its time. Issued barely two weeks prior to the outbreak of Kristallnacht (9/10 November, 1938), this appears as nothing but a tourist guidebook. Yet its contents reveal a far more urgent need: An alphabetical survey of countries world-wide with their respective rules for obtaining entry-visas. "These are no tourist formalities, for now survival depends on them. Which countries still accept migrants? How much money do they demand? For which occupations is there a need? Which diseases need one be prepared for? Where to find local organizations who can assist immigrants?"

The Jewish owned Philo Verlag, was forcibly closed a month following the publication of this guide, by which time the Nazis decided they were no longer willing to permit Jews to leave Germany – even if they could find a country willing to take them in, which after the Evian Conference of earlier that summer, was most unlikely. The Jews who remained in Germany were now quite trapped.

ACCOMPANIED BY: Philo-Lexikon. Handbuch des Juedischen Wissens. Numerous illustrations. pp. 799. Berlin, 1935. \* AND: Philo Zitaten-Lexikon. pp. 207. Berlin, 1936.



166 (HOLOCAUST). Urueta, Chano. La Swastica de Adolfo [anti-Nazi satirical stories]. FIRST EDITION. Cover art by Arias Bernal. Inscribed and signed by the author on opening page. pp. 162, (1). Original color pictorial wrappers, light wear, small punch hole on lower margin of upper cover. Sm. 4to.

Monterrey, NL (Mexico), (1941). \$300-500



Lot 167

**167** (HOLOCAUST). Ha'Album Ha'Shachar - The Black Album. Complete set of ten postcards depicting Nazi crimes. 16-page introduction in Hebrew and English and with synopsis in French. Each photographic postcard bears descriptive caption. *Each card 4 x 5.5 inches, perforated (one detached). Bound into original printed wrappers, stained. Oblong 16mo.* 

Tel Aviv, Anti-Nazi League, April, 1940. **\$1500-2500** 

#### № LIKELY THE EARLIEST VISUAL DOCUMENTATION OF NAZI CRIMES AGAINST JEWS IN EUROPE.

This scarce booklet was published by the Anti-Nazi League of Palestine in order to publicize the extent of Nazi atrocities in Europe, specifically Poland. "Hitlerism means return to the savagery of the Middle Ages... The Black Album contains the first series of pictures disclosing Nazi atrocities in Poland. The Black Album gives a vivid description of the Nazi regime and its cruel systems. Everybody is hereby enabled to unmask Hitlerism by sending the postcards of the Album to his friends and acquaintances all over the world."

168 (HOLOCAUST). Avis aux Israelites. One page printed broadside. 8 x 12 inches.

Champigny-sur-Marne, France, September 26th, 1940. \$500-700

✤ Issued by the Mayor of this suburb of Paris, demanding that all Jews present themselves to the municipality building to be issued identification cards from the occupying Germans. Severe consequences will result if this order is not met. This was the first step in the deportation process.

**169 (HOLOCAUST).** Was will der Hochgradfreimaurer Roosevelt? ["What Does the High-Grade Freemason Roosevelt Want?"] Nazi propaganda poster. Parole der Woche, nr. 32. Large broadside (wandzeitung) published by the National Socialist Party propaganda office. With personal attacks on US President Roosevelt and Jewish plutocrats. *Cleanly folded.* 33 x 47 inches. \*WITH: Note-card version with same title. (3 x 4 inches).

Munich, Zentralverlag der NSDAP, 1941. \$600-900





**170 (HOLOCAUST).** Letter of Protection issued to three members of the Herczog family. Prepared by ALBERTO CARLOS DE LIZ-TEIXEIRA BRANQUINHO with his stamped signature and endorsement as Consulado de Portugal em Budapest. Large single printed page with typed entries in French, and stamps in Portuguese and Hungarian. Affixed with three black-and-white photographs of the protection-holders. *Folded in three. 11.5 x 16 inches.* 

#### Budapest, 24th August, 1944. \$10,000-15,000

# ✤ A HIGHLY SCARCE PROTECTION DOCUMENT ISSUED BY THE PORTUGUESE CONSULATE OF BUDAPEST DURING THE HOLOCAUST.

Carlos de Liz-Teixeira Branquinho (1902-73) was the Portuguese Chargé d'Affaires in Budapest in 1944. Witnessing the horrifying, wholesale deportations to Auschwitz, he persuaded the neutral Portuguese government to issue safe conduct passes to any Hungarian Jew who had relatives in Portugal, Brazil, or one the Portuguese colonies. Branquinho was authorized to issue 500 safe conducts, but in fact issued some 800 of them, often to individuals with just the barest connection with Portugal. He established several safe houses to shelter the protected Jews, and despite constant raids by the Hungarian Arrow Cross, these houses, under the protection of the Portuguese legation, remained relatively safe until the end of the war. Altogether about 1,000 lives were saved due to his actions.

See Portuguese Diplomatic Institute / Historical and Diplomatic Archive. Spared Lives: The Actions of Three Portuguese Diplomats in World War II. Documentary Exhibition Catalogue (2000). http:// vidaspoupadas.idiplomatico.pt/en/.

EXCEPTIONALLY RARE DOCUMENT, ONLY 800 OF WHICH WERE ISSUED.



Lot 171



Lot 172

171 (HOLOCAUST). Magyarországi Rendeletek Tára. Parts III-X (in 7 volumes). All unopened. Original printed wrappers, three rebacked, one recased. Sold not subject to return. 4to.

Budapest, Stádium Sajtóvállalat Részvénytársaság nyomdája, 1944. **\$400-600** 

Collected decrees issued by the Hungarian Ministry of the Interior. Includes more than one hundred that relate to Jews and their suppression.

172 (HOLOCAUST). Grosz Sándor: 3 év zsidó kényszermunka. A romániai fasizmus fekete napjaiból ["3 years of Jewish Forced Labor. From the Dark Days of Romanian Fascism.'] FIRST EDITION. Illustrated. pp. 160. Browned. Original color pictorial wrappers, lightly stained. 8vo.

(Temesvár / Timisoara), 1944. \$300-500

Scarce volume. Sandor Grosz (1908-65), a Rumanian-Jewish journalist, was both born and died in the town of Timisoara, western Romania.

173 (HOLOCAUST). Gudstjenesten i Det mosaiske Troessamfunds Synagoge. Text in Danish and Hebrew. pp. 8. Original printed wrappers. Folio.

Copenhagen, 22nd June, 1945. \$600-900

✤ Festive service commemorating the reopening of the Great Synagogue of Copenhagen following the liberation of Denmark from German occupation and the return of Danish Jews to their homes.





 174 (HOLOCAUST). KZ - Bildbericht aus fünf Konzentrationslagern ["Photo Report from Five Concentration Camps."] FIRST EDITION. German text. 44 black-and-white photographs. pp. (32). Original printed wrappers, light wear. Lg. 4to.

n.p., American War Information Unit, (1945). \$1500-2000

✤ "This book... may represent the single most significant use of photography as a witness in the medium's history" (Martin Parr, The Photobook: A History, Vol. I, p. 194).

This important volume, the first of its kind, was distributed in Germany by the American War Information Unit at the conclusion of World War II in order to impress upon the civilian population the severity of the war crimes committed by the Nazis in the name of the German people. The concentration camps represented within are: Buchenwald, Belsen, Gardelegen, Nordhausen and Ohrdruf. The final images are of General Dwight Eisenhower witnessing the horrifying sights found in Ohrdruf.

Lot 174

175 (HOLOCAUST). Maps of Destiny. Profusely illustrated with fine, crisp designs by WALTER HERZ. pp. 16. Original color illustrated wrappers. 16mo.

London, Williams, Lea & Co., Ltd., 1946. \$400-600

✤ Focusing on the emigration of surviving European Jewry to Eretz Israel and the present economic conditions to be found there.

**176 (HOLOCAUST).** František Reichentál. Arbeit Macht Frei. Sixteen illustrated plates. Introduction in Slovak and English by Vojtech Winterstein. One of 1000 numbered copies, signed by the artist. *Original pictorial wrappers, bound with ribbon, light wear. Folio.* 

#### Bratislava, 1946. \$400-600

This portfolio of drawings chronicles the barbarity of life as experienced in the Nazi-run concentration camps. A powerful work by the Jewish-Slovak artist František Reichentál (1895-1971).







177 (HOLOCAUST). Henri Gayot. Struthof Natzweiller. Fifteen illustrated plates. Eight-page introduction in French by Roger Laporte. Loose as issued in original pictorial portfolio. Sheet size: 10 x 13 inches.

Offenburg, circa 1946. \$1500-2000

✤ Fifteen plates reproducing sketches created by Gayot, a prisoner in the Struthof Natzweiller concentration camp. Each plate graphically depicts scenes of prisoner abuse and the tortures of daily camp life.

SCARCE. Only one copy located in WorldCat.

Lot 177

178 (HOLOCAUST). Te vagy a tanu! Ukrajnától Auschwitzig ["'You are the Witness! From Ukraine to Auschwitz."]. Edited by Dezs Pór and Oszkár Zsadányi. Text in Hungarian. Photographic illustrations. Preface by Vilmos Nagy de Nagybaczon, commanding general of the Royal Hungarian Army. *pp. 482. Browned. Original boards. Lg. 4to.* 

(Budapest), Kossuth, 1947. **\$400-600** 

▶ Prepared immediately following liberation, contained here are detailed records of the deportation of Hungarian Jewry; includes an extensive list of names. Also provides an account of the fate of the perpetrators of atrocities, both Hungarian Fascists and German Nazis.



VAAD HATZALA GERMANY

Lot 178

**179 (HOLOCAUST).** Pictorial Review - Vaad Hatzala Germany. Extensively illustrated throughout. *Browned as usual. Original color pictorial cloth-backed boards, worn. Sm. folio.* 

#### Germany, 1948. \$500-700

Hundreds of photographic illustrations depicting the extensive efforts of the Vaad Hatzalah, together with the assistance of the U.S. Army, to restore religious life to the survivors of the Holocaust who were stranded in Displaced Persons camps in Germany.



**180 (HOLOCAUST).** Aage Bertelsen. Oktober 43. Oplevelser og Tilstande under Jodeforfolgelsen i Danmark ["Experiences and Conditions during the Jewish Persecution in Denmark."] FIRST EDITION. Text in Danish. Map. INSCRIBED AND SIGNED BY THE AUTHOR TO THE HEREDITARY PRINCE OF DENMARK, H.R.H. PRINCE KNUD AND PRINCESS CAROLINE-MATHILDE. *pp. 143. Original color pictorial wrappers. 4to.* 

Aarhus (Jutland, Denmark), Jydsk Centraltrykkeris Forlag, 1952. \$600-900

Along with his wife Gerda, Aage Bertelsen (1901-80) was one of the prime movers behind the Lyngby Group, which organized the escape of Denmark's Jews to safety in neutral Sweden in October 1943 during the German occupation. The present volume is Bertelsen's vivid account of the heroic rescue mission across the Danish Sound.

**181 (HOLOCAUST).** Di Naiye Hagadah shel Pesach...fun 1933-1945 Hitler Epoc. Edited by Naum Birenzweig. FIRST EDITION. Text in Yiddish. Additional title-page in Spanish. *pp. 20. Original printed wrappers. 12mo.* 



Buenos Aires, Heuman, 1952. **\$700-1000** 

• Utilizing the traditional themes of the Passover Hagadah, the narrative recounts the actions of "our sadistic enemies during the Hitler epoch" through until the final liberation of the Jews and their return to Israel. Commences with the command that "all children be thrown into the river" as corresponding to the demand that all Jews in Hitler's Europe be sterilized to prevent the growth of the Jewish nation. With various related themed poems including the commemoration of Jewish fighters, both partisans and in the Ghetto; concludes with Hatikva.

ACCOMPANIED BY: Second edition (Buenos Aires, 1955). Text with an additional 12 pages of Holocaust themed poetry, especially the Warsaw Ghetto Uprising and destruction.

HOLOCAUST: See also lots 59, 89, 90.

182 (HUNGARY). Magyar hadviselt zsidók aranyalbuma. Az 1914-1918as világháború emlékére. Edited by Márton Hegedus. Expanded edition. Illustrated throughout. *pp. 456, 72. Original color pictorial boards. Folio.* 

Budapest, 1940. \$600-900

Golden Book of Jewish War Veterans." An important, comprehensive volume detailing the contributions of Jews to Hungary's military forces, especially in relation to World War I. Includes a great many biographies and numerous textual photographic images as well as lists of names.

183 (HUNGARY). A Szegedi Chevra 1787-1887. Edited by Immanuel Löw and Salomon Klein. Unopened copy. Text in Hungarian and Hebrew. Many detailed lists of names. Folding colored lithographed plate of the cemetery tipped in at end. *pp. 123. Leaves loose. Original printed wrappers, tears. Tall 4to.* 

Szeged, 1887. **\$200-300** 

Upon publication, the Or Ha'Chaim commentary to Chumash was circulated extensively, where it achieved great popularity and veneration especially among Chassidim.

**184 (ILLUMINATED MANUSCRIPT).** The Worms Machzor. Facsimile edition of one of the earliest dated (1272) illuminated Festival prayer-books from Southern Germany. ONE OF 330 NUMBERED COPIES. Two volumes. Plates and Text (prepared by Malachi Beit-Arie). Original lavishly blind-tooled calf with corner-pieces, clasps and hinges. Text volume: Calf-backed boards. Housed in original printed cloth solander box. Text in Hebrew and English. *Thick folio.* 

#### Vaduz & Jerusalem, Cyelar, 1985. \$800-1200

- 185 (ILLUMINATED MANUSCRIPT). The Parma Psalter ONE OF 500 NUMBERED COPIES. Facsimile edition of the Thirteenth-Century Illuminated Hebrew Manuscript of The Psalms with a Commentary by Abraham Ibn Ezra. Two volumes. Text volume, prepared by Malachi Beit-Arie, Therese Metzger, etc., printed on blue paper. Limitation card with stamp of Publisher and Biblioteca Palatina in Parma tipped in. Formerly in the Stanley Batkin Collection. *Original calf-backed vellum and full calf; slip-case. 12mo.*

#### London, Facsimile Editions, 1996. \$1500-2000

The manuscript was in the collection of G.B. de Rossi (1742-1831). In 1816 de Rossi sold it to Napoleon's wife, Marie Louise, Duchess of Parma for 100,000 francs. She presented it to the Palatina Library, Parma, where it presently resides

1281 34 35 25 21 44	##5)2###5()2###5()2####2()2####2()2#### ## Tup ()2####5()2####2()2#### ## Tup ()2####5()2####2()2#### ## Tup ()2# 2.2.2.2.2.2.2 2.2.2.2.2.2 2.2.2.2.2 2.2.2.2.
10000000000000000000000000000000000000	אור החיים על המשח הומשי תורה ספר שמות
	עמוד מלא דרומים . הכינו ונס הקרו לייוו הדרו התכם וצלם בתפתח וביראם ובעני מהורי הזייםן עמר ולה"ם מתוצבי ארלות המערב סמיתי לכשוף ינמו אלך בשהותי שמטים . כפרדים רשונים . תידוצים תלשים לא בערים הראשונים כאשר תקוינם עיניכם במום :
	וכעות שמו המישונים׳ ואלור שחקם גברה משוקח הסתן לרוות ולהשניע נושס כמלר הלו יונת יוי לפל יהי לקורת הדשטונים כי היוסים וקרים על שת רושבו עם חווים ופירה רבד נירוק לק שמו התיוטיו לחקל על שקורים וקבעונותו גדומו נלה וקשובת לבדו בלי התומש ביו שריי נקל לקורתו יחד עשר לקבון ויוזר כול לאור צאור מקוריםי : דובא לבית סדגום עיי האסותפים הים סרבני המופלג הגניד מוסריר כוררכי ליב בכול רכמורט ליי והים הרבני המופלג בגניד מוסריר צרורק אריה יריב לאו קר נצוותלי ולבוב :
	נדרוקט אנצר ברשון טרפים עם סגענסאר קיצוברני בל קרים : (בקיק ואלקוול) בשות מכבשר מוב לפיק עייישוביישובישובישובישובישובישובישובישובי

**186 IBN ATTAR, CHAIM.** Or HaChaim [commentary to the Chumash]. Second edition. Bound into five volumes. Lacking several opening leaves of Bereishith and several closing leaves of Devarim. Mispaginated, browned, variously worn and torn with taped repairs. Modern boards. 4to. Sold not subject to return.[Vinograd, Zolkiew 520.]

#### Zolkiew, Gershon Madfis, 1799. \$2000-3000

Renowned as a saintly Kabbalist, Moroccan born Chaim ibn Attar (1696-1743) migrated to Eretz Israel where he established the Midrash Keneseth Israel Yeshiva in Jerusalem. He is one of the few outstanding scholars to have the honorific HaKadosh ("The Holy") attached to his name. (Others are the Shalo'h and the Alsheich). According to Chassidic lore, it was the fondest desire of the Ba'al Shem Tov to meet the holy "Ohr HaChaim." Had the two luminaries met, it is said, the Messiah's imminent arrival would have been certain. **187 (INCUNABULA).** A collection of Hebrew incunable fragments / leaves. Some wear, few leaves repaired and with some loss. Modern boards. Sold not subject to return.

\* 1. Bachiah ben Asher. Pirush HaTorah [commentary to the Pentateuch]. 11 leaves, with 2 manuscript leaves of Sepher Devarim. Containing parts of Parshath Re'eh, Shoftim, Ki Thaitzei and Nitzavim. [Vinograd, Naples 21]. Naples, Azriel ben Joseph Aschkenazi Gunzenhauser, 1492.

\* 2. David Kimchi (RaDa"K). Peirush Nevi'im Acharonim [commentary to Latter Prophets]. 10 leaves. Includes 9 leaves containing parts of commentary to Isaiah. ff. 31-38, 40. Marginalia in an early hand. Inserted: f. 233, the final leaf of Ezekiel. [Vinograd, Guadalajara 24]. Guadalajara, Solomon Alkabetz, 1482.

\* 3. Ya'akov ben Asher. Tur Yoreh Deah. 4 leaves (fragments). Sections of Simanim 16, 18, 251, 253, 294-7, 299. [Vinograd, Hijar 6]. Hijar, Eliezer Alantansi, 1487.

\* 4. Bible: Kethuvim. With commentaries. 43 leaves. Includes: Megilath Eichah (Lamentations), ff. 67-70 (complete). Megilath Ruth, ff. 71-73 (complete). Megilath Esther, ff. 74-78 (complete). Daniel, ff. 79-91 (complete). Ezra-Nechemia, ff. 92-110 (complete). [Vinograd, Naples 2]. Naples, Joseph ben Jacob Aschkenazi Gunzenhauser, 1487.

\* 5. Bible: Tehilim (Psalms). With commentary by RaDa"K. 2 leaves. Fragment of Psalm 104. [Vinograd, Naples 4]. Naples, Joseph ben Jacob Aschkenazi Gunzenhauser, 1487.

\* 6. (Post-incunabula). David Abudraham. Sepher Avudraham [commentary to prayers]. 7 leaves. ff. 61, 63, 64-68. [Vinograd, Fez 2]. Fez, Samuel Nedivoth, 1517.

v.p., v.d. **\$8000-12,000** 



**188 (INQUISITION).** Dellon, Charles. Relation de l'Inquisition de Goa. FIRST FRENCH EDITION AND FIRST ILLUSTRATED EDITION. Six engraved plates (three double-page) by Cornelis I. Vermeulen after P. Sevin. Pictorial vignettes in text. Engraved printer's device on title. *pp. (24), 437, (25). Stained in places, one plate partially colored in red, one plate with marginal tear not affecting image. Contemporary mottled calf, rubbed. 12mo.* 

Paris, Daniel Horthemels, 1688. **\$1000-1500** 

An important account of the ordeal of the French physician, Charles Dellon (1649-1709) who, while traveling in India in 1673, had the misfortune to fall into the hands of the Portuguese Inquisition in Goa. He underwent torture while imprisoned before he was finally released after two years by the Grand Tribunal, Lisbon. Dellon's first edition was published in Leiden in 1687 (with no illustrations) and was subsequently published many times despite being placed on the Catholic Church's Index Librorum Prohibitorum in 1690.

189 ISHMAEL COHEN OF MODENA. Zera Emeth [responsa, with Talmudic novellae]. FIRST EDITION. Three volumes. Complete set. *Previous owner's marks. Modern non-uniform boards. Sm. folio.*[Vinograd, Livorno 225, 414 and Reggio 20.]

Livorno, 1787, 1796 and Reggio, 1812. \$400-600

▶ Prominent posek R. Yishmael HaCohen (1724-1810) succeeded his brother R. David HaCohen as Rabbi of Modena - a notable center of rabbinic learning of 18th century Italy. R. Yishmael held the position of Rabbi and leader of Modena for decades, during which time his rulings were conclusive in all matters affecting Italian Jews.



190 (ISRAEL, LAND OF). Feyerabend, Sigmund. Reysbuch des Heyligen Lands. Das ist Ein gründtliche beschreibung aller und jeder Meer und Bilgerfahrten zum heyligen Lande. FIRST EDITION. Two parts in one volume. Large woodcut printer's devices. *ff.* (6), 466, (5). Evenly dampstained, title-page detached with some loss to inner margin, final few leaves detached. Contemporary vellum over thick wooden boards, wear with loss to vellum, inner hinge split. Thick folio. [Tobler 12.]

Frankfurt am Main, (Sigmund Feyerabend), 1584. \$2000-3000

Compiled by the famed Frankfurt publisher Sigmund Feyerabend, a compilation of some 18 different travelogues to Palestine, as well as Egypt, Turkey and surrounding areas, dating from 12th to the 16th centuries. Authors include nobles, churchmen, merchants, a doctor and an artisan, including: Robertus Abbas, Count Johann Ludwig von Nassau, Johann zu Solms, J. Wormbser, S. von Gumppenberg, L. Rauwolf, J. Tucher, etc.

"Feyerabend's Reysbuch" is not the first collection of travel reports to appear in Germany in the 16th-century, nor the first to be published by Feyerabend himself; however, it is the first collection of primarily German travel literature rather than translations from elsewhere. Moreover, it appeared at a time when the Reformation had caused a decline in Holy Land pilgrimage and attention was focussed on the New World.

See Anne Simon, Sigmund Feyerabend's Das Reyßbuch deß heyligen Lands: A Study in Printing and Literary History (1998).





**191 (ISRAEL, LAND OF).** Yoseph ben Yissachar. Yosef Da'ath [super-commentary to Rashi on the Pentateuch]. FIRST EDITION. Title within typographical border. MAP OF THE LAND OF ISRAEL together with other woodcut plates and textillustrations striving to clarify apparent errors in Rashi's commentary with the use of early manuscript texts. *ff.1-60, 65-152. Browned and stained, few outer leaves frayed, neat repairs. Later boards. Sm. 4to.*[Vinograd, Prague 168.]

Prague, Gershom Katz, 1609. \$2000-3000

This important map of the Land of Israel is based on Mordechai Jaffe's earlier effort that appeared in his Levushim (1590-1604). Here however, R. Joseph's map is more clearly defined: the mountains are easily visible and the cities are shown by towers and decorated with flags - an altogether sophisticated representation.

The details of the map were entirely based on information derived from the Bible and its commentaries, for, as E. & G. Wajntraub point out in their Hebrew Maps of the Holy Land (1992) pp.42-3, "it was not possible to draw eyewitness reports, and all geographical data is based on geographical knowledge of the Bible (only)."

See Z. Vilnay, Hamapah Ha'ivrit shel Eretz Yisrael (1968) p. 15 (illustrated).



**192 (ISRAEL, LAND OF).** Reland, Hadrian. Palaestina ex Monumentis Veteribus Illustrata. TWO COPIES. Title printed in red and black with engraved device, and additional engraved allegorical title. With engraved foldouts, including several maps, numismatic text illustrations, etc. *Light wear*. *Contemporary vellum. Thick 4to. Sold not subject to return.* 

Nuremberg, Peter Conrad Monath, 1716. \$800-1200

193 (ISRAEL, LAND OF). Views in Palestine from the Original Drawings of LUIGI MAYER. With an Historical and Descriptive Account of the Country, and its Remarkable Places. FIRST EDITION. 24 full-page color aquatint plates. Text in English and French. *pp. 47, (1). Inscription on title, dampstained, few short tears. Contemporary half-calf marbled boards, covers detached, backstrip lacking. Elephant folio.* [Abbey Travel, 369.]

London, T. Bensley for R. Bowyer, 1804. **\$4000-6000** 

A student of Piranesi, Luigi Mayer (1755–1803) was one of the most important late 18th century European artists focusing on the Ottoman Empire.





Lot 194

195 (ISRAEL, LAND OF). José López Portillo y Rojas. Egipto y Palestina Apuntes de Viaje ["A Travel Account of Egypt and Palestine."] FIRST EDITION. Illustrated with four lithographic plates. pp. 326. Browned and foxed in places, previous owner's signatures. Contemporary sheep-backed marbled boards, rubbed. Thick 8vo.

> México, Imprenta de Díaz de Leon y White, 1874. **\$500-700**



London, Longman, Hurst, etc, 1822. \$600-900



Lot 195

196 (ISRAEL, LAND OF). Guzman, José María. Breve y Sencilla Narración del Viaje que Hizo a Visitar los Santos Lugares de Jerusalen ["A Brief and Simple Narration of a Trip Made to Visit the Holy Places of Jerusalem."] Third edition. pp. (10), 54. Lightly foxed. Contemporary marbled wrappers, light wear. 12mo.

Mexico, D. Luis Abadiano y Valdes, 1837. \$700-1000

✤ One of the earliest Mexican travel books to the Holy Land. Guzman not only narrates his trip but also discusses the culture and history of the region in a chapter entitled: "Cosas notables de la Palestina y otras partes del levante." Of interest is the comment here by the Christian author protesting the fact that los judíos viven como extranjeros en su propia patria ("the Jews live as foreigners in their own homeland.")

See Jaime Krejner (et al), Tierra Santa y el Nuevo Mundo durante el Imperio Otomano: Viaje a Través de los Testimonios de Autores Españoles, Portugueses y Latinoamericanos (2007) pp. 42-44.





**197 (ISRAEL, LAND OF).** Jose Maria Portugal. Impresiones Religiosas de un Viaje a Tierra Santa, Pasando por Nueva York, Paris y Algunas Ciudades de Italia ["Religious Impressions of a Trip to the Holy Land, Passing through New York, Paris and Cities in Italy."] *pp. 270. Browned. Calf-backed marbled boards. 8vo.* 

Asientos (Mexico), Imprenta Mariana, 1887. \$400-600

✤ Unrecorded in WorldCat.

**198 (ISRAEL, LAND OF).** J. Trinidad Basurto. Guía de Roma, sus Alrededores y Tierra Santa ["Guide to Rome and the Holy Land."] With many photographic illustrations, two panoramic views and two folding maps. Printed in blue. *pp. 497* + *errata, index and ads. Browned, pp. 329-336 torn affecting some text.* 

Mexico, Tip. de José María Mellado S. en C. Hospicio, 1900. \$300-500

≈ Only one copy located in WorldCat.

199 (ISRAEL, LAND OF). Herrera, Alfonso. ¡Jerusalem! Narraciones de un Viaje a la Tierra en Donde Jesús Nació. FIRST EDITION. Numerous black-and-white contemporary photographic illustrations including a large folding panorama of Jerusalem. Frontispiece portrait of the author. Errata slip tipped in. *pp. xxiii, 272. Original boards. Sm. folio.* 

Mexico, Tip. El Faro, 1909. \$800-1200







**200 (ISRAEL, LAND OF).** A Brief Guide to al-Haram al-Sharif, Jerusalem. FIRST EDITION. Photographic illustrations of the Temple Mount. Upper corner of rear cover with portions of Supreme Muslim Council stamp and here torn off, as all copies, (for purposes of the Council's internal accounting). *pp. (24). Two neat hole-punches. Original printed wrappers. Sm. 4to.* 

Jerusalem, Moslem Orphanage Press for Supreme Moslem Council, 1924. \$400-600

The Supreme Muslim Council (headed by Haj Amin al-Husseini) here officially denotes the historic Jewish connection to the Temple Mount.

This guide to the structures that comprise the al-Haram al-Sharif is overwhelmingly written from a Moslem perspective, nonetheless, it declares (p.4): "The site is one of the oldest in the world. Its sanctity dates from the earliest times. Its identity with the site of Solomon's Temple is beyond dispute.

See http://www.wiesenthal.com/site/apps/nlnet/content.aspx? c=lsKWLbPJLnF&b=8776547&ct=14926783.

201 (ISRAEL, STATE OF). The (London) Times. Includes: "Palestine for the Jews. Official Sympathy" (p. 7). With editorial:
 "The British Victory in Palestine" and a detailed account of the military offensive led by Sir Edmund Allenby. *Printed broadsheet newspaper, 14 pages.*

London, Friday, November 9th, 1917. **\$500-700** 

#### ✤ FIRST PUBLIC ANNOUNCEMENT OF THE BALFOUR DECLARATION.

Amidst the First World War, the British War Cabinet issued a statement in the form of a letter from Foreign Secretary Arthur James Balfour to Baron Walter Rothschild, for transmission to the Zionist Federation of Great Britain and Ireland, that confirmed the support of the British government for the establishment in Palestine of a Homeland for the Jewish People. The original letter from Balfour was dated November 2nd and was first published in the press one week later (November 9th).

"The Balfour Declaration remains one of the most important documents of the last hundred years." See J. Schneer, The Balfour Declaration: The Origins of the Arab-Israeli Conflict (2010) p. 342.



**202** (ISRAEL, STATE OF). The Palestine Post. "State of Israel is Born." Printed newspaper broadsheet. Two printed pages. *Framed.* 

Jerusalem, Sunday, May 16th, 1948. \$1000-1500

Historic issue of The Palestine Post (later to change its name to The Jerusalem Post). Below the bold headline: "The first independent Jewish State in 19 centuries was born in Tel Aviv as the British mandate over Palestine came to an end at midnight on Friday..."

**ISRAEL:** See also lots 114.

**203 ISSERLES, MOSES.** (ReM'A). Mechir Yayin [homiletical and philosophical commentary to the Book of Esther]. FIRST EDITION. *ff. 24. Ex-library, trace stained. Modern calf. Sm. 4to.*[Vinograd, Cremona 27.]

#### Cremona, V. Conti, 1559. **\$2000-3000**

The ReM'A wrote Mechir Yayin in Shidlov (Szydlowiec) in 1556 where he had fled to escape the plague ("ipush ha'avir") that was ravaging Cracow. He states that his living conditions were deplorable (providing numerous examples) and, "in order to chase away my state of depression...I decided to write this commentary, for the words of Torah makes the heart rejoice." The work demonstrates the author's mastery in the exposition of Tanach and the depth of his understanding of Kabbalah and Maimonidean philosophy.





204 JACOB BEN ASHER. Arba'ah Turim. Four parts bound in one. Title page without ornamentation. On f.7 ornate woodcut border by Hans Holbein the Younger depicting the Creation, architectural pillars flanked by Kings David and Solomon clutching scrolls inscribed "The Path of Life (Orach Chaim) Journeys Upwards for the Wise" (Proverbs 15:24). Poem at end by Elijah Levita. Previously THE SALMAN SCHOCKEN COPY (with his stamps). 17th-century family records on final two pages. ff. 84; 70; 2, 44; 112, (2). Trimmed, lightly stained in places, few neat marginal repairs. Modern blind-tooled calf. Folio.[Vinograd, Augsburg 11; Mehlman 728; St. Cat. Bodl. 5500:7 (ed. rara).]

Augsburg, Chaim ba'r David, et al., 1540. **\$18,000-22,000** 

PROVENANCE: S. Schocken - Sotheby's, Judaica. 4th December, 2014; Lot 50.

A fundamental Rabbinic treatise embracing all the laws and customs incumbent both on an individual and the community as a whole. Its overriding authority has been recognized and accepted by Jewish scholars for generations.

The publisher praises this edition on the title-page as follows: "All previous editions of the Turim have faults and are crippled... especially the last two parts... I called upon my son-in-law Yoseph bar Yakar and told him... you are a scholar, dig into the depths of the halacha... you must repair the problems. ...We obtained a Tur that was checked and corrected by our teacher, HaGaon R. Abraham of Prague the "Light of our Generation" and compared every page two or three times."

JACOB BEN ASHER'S TUR. A RARE AND IMPORTANT GERMAN EDITION.


**205 JACOB BEN ASHER.** Pirush Hatorah... (Rimzei Ba'al Haturim) Second edition *ff. 65 (1). Closely trimmed, light wear, stamps removed. Later marbled boards, rubbed. Sm. 4to.*[Vinograd, Venice 228.]

Venice, J. de Ferri, 1544. **\$600-900** 

✤ Famed Biblical exegesis consists of Masoretic calculations and hermeneutical interpretations, i.e. Gematria and Notarikon. It is a standard component of all editions of the Pentateuch that is accompanied by commentaries.

**206 JOSEPHUS, FLAVIUS.** De Antiquitatibus ac de Bello Judaico. Translated by Rufinus of Aquileia. Historiated initial letters. Marginalia in a contemporary hand. *ff. (13), 260, (1). Opening page laid down, few small wormholes to initial leaves.* Later gilt-tooled calf-backed speckled boards, worn. Folio.

Venice, Gregorius de Gregoriis, 1510. \$800-1000

207 KALATZ, JUDAH. Sepher HaMussar. Second corrected edition. Title within architectural arch. ff. 140. Stained, initial and closing few leaves with some worming. Modern maroon calf. 4to. [Vinograd, Mantua 70; Mehlman 979.]

Mantua, Giacomo Ruffinelli, 1560. **\$500-700** 

An ethical work focusing on prayer and the Festivals, as based upon the Kabbalah. The author resided in Tlemcen, Algeria at the beginning of the 15th-century. Concerning the Kalatz Family see S. Z. Havlin, LeToldoth Mishpachath Al-Calatz, in Kiryath Sepher, Vol. 49 (1974) pp. 643-56.

208 (KARAITICA). Seder Berachoth Lekol HaShanah (Minhag Kehiloth HaKara'im) [blessings and prayers for the entire year including Zemiroth for weddings and circumcisions]. According to the Karaite rite. Published without a title page. Two parts in one. *ff. 82 (of 88, 1) the following leaves provided in manuscript ff. 1, 16, 17, 84, 85 composed in a neat square Karaite hand and f. 87; ff. 63 (of 67, 1) ff. 64-7 provided in the same neat Karaite hand. Stained in places. Later boards. 8vo.*[cf. Vinograd, Kale 5; Friedberg, "Samach" 57.]

Kale (Crimea), (1737-47) **\$700-1000** 

& Rare. Not in the National Library of Israel.

Karaism had its beginnings in the 8th century, breaking with Rabbinic tradition by rejecting the Talmud and declaring Biblical law as the sole basis of Judaism. Karaite liturgy has little similarity with its Rabbinic counterpart. Codified are only two daily prayer services, the morning and the evening. Liturgy relating to the Temple sacrifices formed the primary basis of the Karaite rite consisting of passages from the Bible, with an emphasis on Psalms, along with liturgical poetry unknown to Rabbinic rites. The Shema prayer is included in the Karaite rite, but the Shemonah-Esrah is unknown.





#### Lot 209

Lot 210

209 KIMCHI, DAVID. Sepher HaShorashim ["Book of Roots": a Biblical lexicon and grammar]. Third edition. Wide margins. ff. 124 (of 168). Provided in facsimile: Opening 33 leaves and closing 13 leaves. Some staining, few marginal repairs. Modern morocco. Folio. [Vinograd, Naples 19; Offenberg 106; Goff Heb. 40; Freimann-Marx, Thesaurus A-69; Wineman Cat. 43.]

Naples, Joshua Solomon Soncino, 1491. \$10,000-12,000

#### ✤ THE MOST INFLUENTIAL LEXICOGRAPHICAL WORK FOR THE STUDY OF HEBREW.

The formation of Hebrew grammatical rules was essential to facilitate the study and understanding of the Bible. Kimchi's Shorashim with its "very rich collection of lexicographic material...increased the knowledge of the Hebrew language. This he accomplished with numerous new etymologies as well as new comparisons with post-Biblical Hebrew" (J. Bloch, Hebrew Printing in Naples, in: Hebrew Printing and Bibliography (1976) pp. 111-38). The popularity of the Sepher HaShorashim is evidenced from the fact that two editions appeared in Naples within a period of five months. The present 1491 edition was not censored unlike that of 1490, where blank spaces were left rather than include Kimchi's comments that seek to disprove the Christian mistranslation of Isaiah 7:14 and its related Christological reference. See G. Cohen, Hebrew Incunabula in the Library of Yeshiva University (1984) p. 87.

210 KIMCHI, MOSES. Sepher Dikduk (Mahalach Shvilei HaDa'ath). With introduction and commentary attributed to Benjamin ben Judah Bozecco. Early owner's inscriptions. *ff. 34. The following leaves supplied in facsimile: 5, 8, 10-16, 21. Worn and stained, neat paper repairs, title-page and f. 6 with small portion supplied in facsimile. Modern vellum. Sm. 4to.* [Vinograd, Ortona 1 (NLI copy incomplete).]

#### Ortona, Gershom Soncino, 1519. **\$5000-7000**

**\*** EXCEPTIONALLY RARE. THE ONLY HEBREW BOOK PRINTED IN ORTONA a small coastal town in the Italian region of Abruzzo.

The author R. Moses Kimchi (d. c. 1190), was the older brother of R. David Kimchi and raised him from a young age after the passing of their father. R. Moses was an accomplished scholar in his own right, and in addition to this work, issued popular commentaries to the books of Proverbs, Ezra and Nechemiah, which, while found in many contemporary rabbinic Bibles, are mistakenly attributed to ibn Ezra.

The first edition of the present work was issued in 1488 at the press of Gershom Soncino's uncle, Joshua, making it the first Hebrew grammar book to be printed. In it, the author uses extraordinarily concise language to discuss the basic rules of Hebrew. The secondary title of the book, Mahalach Shvilei HaDa'ath, is an acrostic for the author's name. Although attributed to R. Benjamin ben Judah, the commentary is really that of R. Elijah Levita Bachur. See M. J. Heller, The Sixteenth Century Hebrew Book, Vol. I, pp. 122-23.



```
Lot 212
```

211 KIRCHNER, PAUL CHRISTIAN. Jüdisches Ceremoniel. 28 engraved plates of ceremonies and customs. Allegorical engraved frontispiece. *Ex-library, touch browned. Contemporary vellum. 4to.* 

# Nürnberg, Peter Conrad Monath, 1726. \$1000-1500

<sup>™</sup> BOUND WITH: Gustav Georg Zeltner. De impedimentis et adjumentis conversionis judæorum. ff. 92. Frankfurt & Leipzig, 1735.

212 LANDAU, JACOB. Sepher Agur [laws and precepts]. Second edition. Title within architectural arch. Initial letters of opening word within white-on-black decorative woodcut vignettes. *ff. 102. Previous owners' stamps, few leaves remargined, expert paper repairs. Modern calf. 4to.*[Vinograd, Rimini 6.]

# Rimini, Gershom Soncino, (1525-26). **\$5000-7000**

≫ The last rabbinic code written by a German scholar before the Shulchan Aruch was compiled. The Sepher Agur follows the order of the Tur and contains 1,439 sections, primarily focusing upon ritual, the laws of the Sabbath and the Festivals. The author's purpose was to add the decisions of the later German scholars, such as Jacob Moelin and Israel Isserlein, which were omitted by Jacob ben Asher's Tur. This copy contains the rare final four leaves of riddles (Sepher Chazon) following the index.

**213 LASCARIS, CONSTANTINE.** De Octo Partibus Orationis...de Constructione. Greek and Roman types, with the Greek and Latin sheets interleaved. Large, bold Hebrew alphabet letters toward end. *ff. 273, 20. A clean copy. Later gilt-ruled limp vellum, light wear. 4to.* [Adams L-228; Renouard (A) 58.1]

# Venice, Aldus Manutius the Elder, 1512. **\$5000-7000**

The third and most complete edition of an influential Greek grammar. Issued along with Aldus's short exposition on the Hebrew alphabet with Hebrew font likely cut by Francesco Griffo of the Soncino Press. See A. Marx, Hebrew Type in Non-Hebrew Books in: Studies in Jewish History and Booklore (1944) p. 311.

This grammar by Constantine Lascaris of Constantinople (d.1501) was the first book printed entirely in Greek. Giovannu Crastone later prepared a Latin translation, and these texts subsequently circulated together. Lascaris's methodology, based on progressive language learning, was considered so effective by Renaissance and post-Renaissance teachers that, over the course of time, his grammar supplanted Chrysolora's Erotemta as the favored text for learning Greek. In the later Aldine editions a progressively larger amount of material was added to the grammar. The present edition contains: Letters from Aldus the Elder, Grammatica Graeca I, Erotemata, de octo partibus orationis I, Grammatica Graeca II, de constructione, Grammatica Graeca III, de promine, de subscriptis vocalibus, de dialectis, Greek register, Latin register, Apostles Creed, John 1:1-14, two poems on Phocylides, the introduction perbrevis ad Hebraicam linguam, and more.



**214 LERMA, JUDAH.** Peleitath Beith Yehudah [responsa]. FIRST EDITION. Title within woodcut border. Markings and stamps of previous owners on title, including the celebrated collector and scholar R. Mordechai Friedman of Mezhritch (nr. Brisk) and R. Shlomo Zalman ben Itzik of Posen (see Otzar HaRabbonim no. 18730). *ff. 80, (2). Stained, dampwrinkled previous owner's marks. Later sheep, worn. 8vo.*[Vinograd, Venice 1274.]

# Venice, Antonio Calleoni for Bragadini, 1647. **\$300-500**

≫ The 17th-century personality R. Judah Lerma served as the rabbi of Belgrade. This work was collected from his writings and published by his student, R. Simcha Ephraim Cohen following his death. The title 'Remnant of the House of Judah' was chosen by Cohen to allude to the fact that this was all that remained of Lerma's impressive mind and towering stature - especially after a fire destroyed the majority of Lerma's literary legacy before it could all be published.

**215 (LITURGY).** Godines, Benjamin Senior (Ed.) Me'ah Berachoth / Orden de Bendiciones. Text in Hebrew and Spanish face à face. Editor's introduction in Portuguese. Engraved frontispiece by the Jewish artist Benjamin Godines depicting Man's Five Senses by way of the performance of five ceremonial acts. *ff. (12), 303, pp. 50, (4), 51-54, (7), 7, (22). Touch discolored in places, otherwise a clean copy. Contemporary gilt-tooled morocco, rubbed, gilt faded. 12mo.*[Vinograd, Amsterdam 550; Fuks, Amsterdam 606.]

# Amsterdam, Albertus Magnus, 1687. **\$2000-3000**

A most striking volume of collected prayers and instructions issued for Marrano refugees. Included in the Me'ah Berachoth are: A Passover Hagadah; an index of blessings for the entire year including relevant laws and commentary according to Sephardic rite; a perpetual liturgical calendar; a recipe for Charoseth; instructions for constructing a Mikveh; prayers for the sick, last rites, and prayers for martyrs burned at the stake by the Inquisition. Of uncommon interest are the ceremonies celebrating the birth of a daughter "Zeved HaBath" (Fadas de la Hija) and circumcision ceremony for proselytes and servants.

**216 (LITURGY).** Seder Tephiloth KeMinhag Ashkenaz VePolin. Edited by David b. Menachem HaKohen. ff. 10. Hanau, 1628.

\* BOUND WITH: Eleazer Ben Judah of Worms. Sepher Haroke'ach [ethics, rabbinic law and custom]. ff. 113. Hanau, 1630. Two works bound in one volume. Each with elaborate historiated title-page. Printed in two columns without Nekudoth. Previous owner's signature on first title, browned, few light stains, lower corner of few leaves expertly repaired. Modern calf. 8vo.[Vinograd, Hanau 50 and 58.]"

Hanau, Hans Jakob Henah, v.d. **\$3000-5000** 

• ONLY ONE OTHER COPY RECORDED of these Hanua prayers, found in the Bodleian Library (see Steinschneider no. 2130).

According to the poetic title page, the publisher previously issued a pocket Shulchan Aruch (Hanau, 1627) for travelers to study from. He now wishes to perform another public service for the benefit of travelers, providing them with an easily portable pocket prayer-book. Indeed the first prayer that appears after the morning Berachoth is Tephilath HaDerech (the wayfarers prayer). It was apparently published without Nekudoth in order to save space.



217 LUZZATTO, MOSES CHAIM (RaMCHa"L). Derech Chochmah, Ma'amar al HaHagadoth, Ma'amar Ha'Ikarim, Ma'amar HaChochmah. FIRST EDITION. Four parts in one. Four divisional titles. *ff. (5), 5, (1), 3, (1), 7, (1), 10. Lightly browned. Modern calf-backed marbled boards. 8vo.*[Vinograd, Amsterdam 2129.]

# Amsterdam, Widow and Orphans Proops, 1783. \$700-1000

✤ Four celebrated texts by this fascinating 18th-century Italian mystic and thinker. The first part is a dialogue between a young person and a sage, with the latter suggesting a lifetime course of Torah study culminating in Kabbalah. 2) Discusses differing Agadoth. 3) Discourse on prophecy, Heaven and Hell. 4) An analysis of various liturgical passages, as well as particular Kabbalistic themes.

218 (MEDICINE). Portaleone, Abraham ben David. De Auro Dialogi Tres ["Three Dialogues on the Application of Gold in Medicine."] FIRST EDITION. Printer's device on title. Headpieces. Historiated initials. On p. 12, magnificent full-page woodcut featuring the coat-of-arms of the author. *pp. (8), 178, (24). Some browning. Contemporary limp vellum. 4to.* [Fürst, III, p. 115; H. Friedenwald, Jewish Luminaries in Medical History, Vol. I (1946) p. 126]

Venice, Johannes Baptistam da Porta, 1584. **\$2000-3000** 

# MORTANT MEDICAL TREATISE BY THE ITALIAN JEWISH PHYSICIAN, AUTHOR OF "SHILTEI HAGIBORIM."

Abraham Portaleone (1542-1612), began his career as a Talmudic scholar under Rabbis Jacob Fano, and Judah and Abraham Provenzali. Later, he studied medicine at the University of Pavia, qualifying there in 1563 and subsequently was granted a license to treat Christians by the Dukes of Mantua, Guglielmo and Vincenzo I. This distinction, rare for a Jewish physician, was confirmed by Pope Gregory XIV. It was at the command of said Duke Guglielmo that Portaleone wrote this extensive and intriguing study on the use of gold in medicine, in which the author disproves the commonly held belief that the ingestion of gold can prolong life.

See Alessandro Guetta, Avraham Portaleone: From Science to Mysticism in: Jewish Studies at the Turn of the Twentieth Century, II (1999) pp. 41-47; Samuel S. Kottek, Jews between Profane and Sacred Science in Renaissance Italy: The Case of Abraham Portaleone in: Religious Confessions and the Sciences in the Sixteenth Century (2001) pp. 108-118; S. Simonsohn, History of the Jews of the Duchy of Mantua (1977) p. 584, 637-8, 645-6.

# **219 (MEDICINE).** Amatus Lusitanus (pseudonym of João Rodrigues de Castello Branco). Curationum Medicinalium Tomus primus, continens centurias quatuor. Marginalia, portions scored through in ink. *ff. (16), 746, (74). Stained and dampsoiled. Contemporary limp vellum, worn. Thick 8vo.* [Adams A-919.]

Venice, Vincentium Valgrisium, 1566. **\$500-700** 



Lot 220



**220 (MEXICO).** Oloardo Hassey. Metodo Practico para Aprender la Lengua Hebrea ["A Practical Method to Learn the Hebrew Language."] FIRST EDITION. *pp. 164, (2). Browned. Modern patterned boards. 8vo.* 

Meixico, Fernaindez de Lara, 1873. \$400-600

**221 (MEXICO).** José López Portillo y Rojas. El Monoteísmo de los Hebreos ["The Monotheism of the Hebrews."] FIRST EDITION. pp. 52. Original printed wrappers, light wear. 8vo.

México, Talleres Tipográficos de "El Tiempo", 1907. \$300-500

✤ José López Portillo y Rojas (1850-1923) was a Mexican lawyer, politician and man of letters. He served as Governor of Jalisco in 1911 and as Secretary of Foreign Affairs in 1914 for coup leader and Mexican President Victoriano Huerta, during the United States occupation of Veracruz. He served as Director of the Mexican Academy of Language from 1916-23.

MEXICO: See also lots 112, 113, 127, 166, 196-199, 246.

222 MILTON, JOHN. Vaygaresh eth Ha'Adam - Paradise Lost. FIRST HEBREW EDITION. Translated by Yitzhak (Edward) Salkinsohn. Translator's introduction in English. *pp. (6), 351. Lightly browned, inscription on opening blank. Original gilt-titled boards. 8vo.* 

(Vienna, 1871). **\$400-600** 





Lot 224

**223** (**MISHNAH**). Faksimile-Ausgabe des Mischna Codex Kaufmann A50. Edited by Georg Beer. pp. 572. Ex-library. Later boards retaining original printed upper cover, light wear. Large folio.

The Hague, Martinus Nijhoff, 1929-30. \$300-500

✤ Facsimile of the Kaufmann Codex, the oldest complete manuscript extant of the Mishnah, dated by most scholars to 12th century Italy.

224 (MIZRACHI, ELIJAH). Kitzur Mizrachi. With commentary by Yitzchak ben Naphtali HaKohen of Ostroh. FIRST EDITION. Title within architectural arch. Additional title prior to Shemoth. Signature on title-page of Ya'akov ben Zalman Posner. The Israel Mehlman copy. *ff. 267. Heavily browned. Modern boards. Folio.* [Vinograd, Prague 127.]

# Prague, n.p., 1604-7. \$1000-1500

Commentary entitled "Minchath Ani" to the Mizrachi's super-commentary to Rashi on the Chumash.

**225 PARADISUS, PAULUS.** (alias Canossa). Hebraicarum literaum regii interpretis, de modo legendi haebraice: dialogus. FIRST EDITION. Latin interspersed with Hebrew. Printer's device on title and last page. *ff. (16). Few light stains. Recent limp vellum. 8vo.*[Both Adams P-308 and Fürst p. 65 only record a Paris 1534 edition of this work.]

Venice, Nicolines de Sabio & Melchior Sessa, 1534. **\$1200-1500** 

This rare, early Hebrew primer by a converted Jew of the Venetian Del Banco family, takes the literary form of a dialogue between two fictional characters, Martialis and his son Matthaeus. Among the works cited in the text are Reuchlin's De Arte de Cabbalistica and Galatino's De Arcanis. See S. Simonsohn, The Apostolic See and the Jews (1991) pp. 273-4.



Lot 225



**226 PARDO, DAVID.** Maskil LeDavid [super-commentary to RaSh"I on the Pentateuch]. FIRST EDITION. Title within type ornament border. (7), 172. Light wear, title with signatures. Modern calf. Sm. folio. [Vinograd, Venice 1953.]

Venice, Foa-Bragadin, 1761. \$200-300

▶ Born in Venice, R. David Pardo (1719-92) served as rabbi of Split, Croatia and later Sarajevo, Bosnia. His son married the daughter of the ChID"A and the two fathers enjoyed a close relationship.

227 PINCHAS BEN JUDAH (OF POLOTZK). Rosh HaGivah [ethical will and Passover sermons.] FIRST EDITION. ff. (1), 47. Trimmed and stained, marginal paper repairs on opening two leaves. Recent boards. 12mo. [Vinograd, Vilna 148; Vinograd, Gr'a 1586.]

Vilna, Menachem Man, 1820. \$1000-1500

Rare. According to Vinograd, later editions omitted the sermons found in this first edition. The author was a disciple of the Vilna Gaon and cites him often in his many works.

228 (PRAGUE). Chamishah Chumshei Torah [Pentateuch], with Megiloth and Haftoroth. Judeo-German commentary. ff. 163, 43. Final few leaves with repair. Contemporary tree-calf, rubbed. Lg. 4to. Housed in modern slip-case.

Vienna, Anton Schmid, 1815. \$2000-2500

#### MISTORIC COURT-ROOM HEBREW BIBLE.

Tipped in at front is an official German-language document dated "Prague, 25th March, 1817" noting that this Bible is to be used in courts of law to administer the oath to witnesses of the Jewish faith. Furthermore, the document specifies as to precisely which page the Bible is to be opened (f. 98) upon which the Judge administers the oath. The proceeding Hebrew leaves of the Pentateuch are numbered (presumably by a court-officer) until f. 98. On that leaf, verse 14 has been noted which begins the "Tochacha," or, maledictions. Opening blank with manuscript entry in Latin by Carl Fischer, the government-appointed censor of Hebrew Books in the city of Prague attesting to the court-room use of this Hebrew Bible for Jews.

Fischer was on friendly terms with Chief Rabbi Elazar Flekeles of Prague, indeed, the use of the Hebrew Bible in the secular court system would appear to be a direct result of discussions between the two regarding the validity of the oath of a Jew. This communication appears in R. Flekeles's volume of responsa, Teshuvah Me'Ahavah, Part I (1809) no. 26.

A significant material legacy highlighting the relationship between Jews and their host society, a time of increasing freedom and enfranchisement for the Jews of Prague.

Ex officio. N= 7/ ספר Da in ber allerhichten Guftructien al. 9. Ceptember 1785 im gten M ראש הגבער Lie in ber alterbilden Onthentim all 5. Gertender regi im zum Bi-Bonnte van berm Berechten Berechten Berechten 4. za. tidfächtich bei von ben önden signifigunden über folgebigt merken: Wenn num auch biefef bejahrt mitte ich im ber Zere Das gie Bond Weefefe Levritaum am auch Schriftet aufstichfagen num berm änken im befehern. bas ganzt auf bern folgeneben biefef Schröfte auftragen als wird beim folgeneben biefef Schröfte aufgaten an einer Bereit, umb beim folgeneben biefef Schröfte aufgaten als wird beim folgeneben biefef Schröfte aufgaten als wird beim heiten mit mitteriegen berlichte gen biefes Angelten aus einer Bereit, um bereiten sinderen diefes Kapitelle aufgaten als wird beim heiten mit mitteriegen berlichte gen biefen biefenten bei einer sinderen Bereinde כבר הדפכתי פי׳ על סכר איוב וקראתי את הנה שם השפר על שמי גבעה פנדים ועתה זכני ה׳ לעלות על האם הנפעה ולראות את הדרך הישרה שאוכל לטות את בני ויולאי הלטי ובני אדם אשר כגילי להורות להם את הדרך אשר ילכו בה ולא יכשלו במכשול הילר הרע המעיור עיני האדם beigebenben ber Merfes enthaltet, gebruch su in jubischen Jahre (17.25) 16 fin Banno) fich bie Stelle, m לומר על דרך הרעה כי היא הטונה י לכן לריך האדם שמירה גדולה לפקח עיניו על כל דרכיו . כמדיא וקס and and bre detailed as generalizing  $\pi/M'$  in General Sterfact, and be an better Static an equin Sterfact, and be an bit for the static state is a state of formation and the state is a state of the דרך אראט בישע אלהים אמן וקראתי את הנואת כואת ראש הנבעה וקות השני הרחשו מיל השוחה הוא השוחה הוא וחלק השני בו דרישים של ד' פרשיוח ונפלאות ה' שבה במורים ושל הים : 0000 32 dared un נדפס All and the פה קיק ווילנא של הרבני מנחם מז ברפוס ברוך ויל 27 כזה שמי פנחם לפיק 

Lot 228



**229 (RUSSIA).** Dainow, Tzvi Hirsch (Maggid of Slutzk). Kevod Melech [sermon extolling the virtues of, along with the obligation to honor: "Our compassionate King, Czar Alexander II."] With addendum entitled Oz VeYeshuath Melech, an oration delivered on April 4th 1866, the day the Czar survived an assassination attempt. FIRST EDITION. Hebrew text with additional title-page in Russian. *pp. 47. Ex-library, dampstained. Modern boards. 8vo.* 

#### Odessa, M.A. Belinson, 1869. \$500-700

Dainow (1832-1877) was an orator who stressed the need for Russification and reform in Jewish education, proposing a combination of traditional Torah thought alongside the enlightened ideas of the Haskalah. He particularly emphasized the importance of speaking Russian, "the mother-tongue of our country."

**230 (SCIENCES).** Mirami, Rafael. Compendiosa introduttione alla prima parte della specularia, cioè della scienza de gli specchi. \* BOUND WITH: Tavole della prima parte della specularia, cioè' della scienza de gli specchi. FIRST AND ONLY EDITION. Woodcut title device and opening initials. The two pages illustrated (32-33) show the differences in reflections between flat, concave, and convex mirrors. *pp. (12), 70, (24). Toch foxed, extreme outer corners of a few leaves neatly repaired. Later limp vellum. 4to.* [BL/STC Italian Books p. 440; Riccardi I (ii) 162; Wellcome I, 44341.]

Ferrara, Heirs of Francesco de'Rossi and Paolo Tortorino, 1582. \$4000-6000

\* The only known publications by Rafael Mirami who identifies himself as a Jewish physician and mathematician from Ferrara.

In the way it combines poetry along with a scientific interest in mirrors and optics, Mirami's Compendiosa is both unusual and intriguing. Verses from Dante, Petrarch and Horace, intended to support his arguments, are sprinkled throughout the text, which even ends with the author's own sonnet.

The Jewish community at Ferrara was one of the largest and most active in Italy. It grew rapidly during the 15th century in part due to substantial immigration from less congenial parts of Europe. The Jewish presence began to changetoward the end of the 16th century, when the rulers of the city built a ghetto to isolate and weaken the population.



CONSOLACAM.

Empresso en Ferrare en casa de Abraham aben Víque 5 3 1 3. Dacriaçam. 27, de Setembro-

The first edition of the Consolacam (Ferrara, 1553) was almost entirely destroyed by the Inquisition shortly after its publication. The second, exceptionally scarce edition (Amsterdam, 1599) marks the beginning of a Sephardic literature in the Netherlands.

The first and second editions of the Consolacam are almost identical but for differences in type. For an examination of issue points, see M.A. Cohen, Samuel Usque's Consolation for the Tribulations of Israel (1964) pp. 32 and 297-8.

Written in the aftermath of one of the greatest upheavals in Jewish history, Usque's historic and philosophic narrative attempts to explain the Divine reasoning behind the Expulsions from Spain and Portugal, the sufferings of the Marranos during the Inquisition and the immense challenges that faced the Sephardim who did indeed leave the Iberian peninsula.

According to Cecil Roth, Usque likely visited England upon his departure from Portugal as he provides in this work several reminiscences of England including an account of the suffering of the Jews there and their eventual expulsion in 1290.

"THIS BOOK MAY BE NUMBERED AS THE RAREST OF THE RARE." King Manuel's Catalogue (Livros Antigos Portuguezes), Vol. II pp. 302-79.

# 231 (SEPHARDICA). Usque, Samuel. Consolação ás Tribulações de Israel ["Consolation for the Tribulations of Israel."] Second edition (first edition almost entirely destroyed). Lattice-work device on title. Text in Portuguese. ff. (1), 270, (2). Initial blanks removed, stamp effaced from title, trimmed, lightly browned and stained in places. 17th-century blind-tooled calf over wooden boards with two metal hinges, clasps expertly replaced, spine with later gilt lettering. 8vo. [Kayserling 107; A.M. Rosenthal Catalogue (Oxford, 1948) no. 1000.]

Ferrara, Abraham Usque, 1553 (i.e. Amsterdam, 1599). **\$40,000-60,000** 

✤ A FUNDAMENTAL MEDIEVAL JEWISH CHRONICLE AND CONSIDERED ONE OF THE GREAT CLASSICS OF PORTUGUESE LITERATURE.

Born in Portugal of a Marrano family, the author (c. 1500- c. 1565) was a man of great culture, thoroughly versed in both Jewish and secular literature.

"Written in limpid Portuguese prose, the Consolacam was dedicated to the great patroness of Jewish art and culture, Dona Gracia Nasi. Its avowed purpose was to persuade Marrano refugees from Spain and Portugal, and perhaps also Marranos still present in those two countries, to return wholeheartedly to Judaism. To this end, the author, in a sweeping review of Jewish history, based upon traditional Jewish apologetics, demonstrated that the Jews, despite their centuries of hardship and persecution, had not been abandoned by God; they were rather, he declared, standing on the threshold of a golden messianic age." EJ, XVI cols. 21-2.





Lot 232

# 232 (SEPHARDICA). Atias, Isaac. Thesoro de Preceptos a Donde Se Encierran Las joyas de los Seys cientos y treze Preceptos ["Thesaurus of the Commandments. Where are Locked the Jewels of the Six Hundred and Thirteen Commandments."] Second edition. Spanish text interspersed with Hebrew. Two parts in one volume. With Menasseh ben Israel's device (see Yaari, Hebrew Printers' Marks 58). *ff. (12), 129, (9). Lightly browned, some dampstaining. Contemporary full vellum, some wear. 4to.*[Palau 19334; Kayserling, p. 15; Cat. Menasseh, 60; Den Boer, Spanish and Portuguese Printing 34; J.H. Copenhagen, Menasseh ben Israel Bibliography 312.]

Amsterdam, Semuel ben Israel Soero, 1649. \$3000-5000

▶ Isaac Atias was a disciple of Isaac Uziel in Amsterdam. He became Haham of the Portuguese Synagogue of Hamburg before accepting, in 1622, the call to serve as rabbi of Venice where he later died. (The first edition of Thesoro de Preceptos appeared in Venice in 1627).

Following the lead of Maimonides in his Sepher HaMitzvoth, the author has divided the present book into two parts: The first, an enumeration of the 248 positive precepts; the second, an enumeration of the 365 negative precepts. The work was intended for the Spanish and Portuguese Marranos in such places as Amsterdam, Venice and Hamburg, who reverted to their ancestral faith but were now unfamiliar with the Hebrew language and largely ignorant of the traditional practices of Judaism. In the Prologue, Athias explicitly refers to his Marrano brethren as the "noblest nation of Spain" who had been punished with "exile, calamities, death and excessive suffering…whose major part had been miserably buried in the darkness of perdition until the Lord assisted them and they returned to adore His blessed service" (p. 3, right column). See JE, Vol. II, p. 268.

233 (SHABTHAI TZVI). The London Gazette, Numb. 46, Thursday, April 19th to Monday, April 23rd, 1666. Single leaf, double columned, recto and verso. Two minute wormholes along left and lower margins. Folio.[Not referred to by Scholem, Sabbatai Sevi (1973).]

London, Tho. Newcomb, 1666. **\$1000-1500** 

& Contemporary newspaper account of the arrival to Constantinople of "The Jewish Prophet Sabadai."

Datelined "Genoa, March 6t," this journalistic account of Shabthai Tzvi's arrival to Constantinople commences on solid ground before taking a flight of fancy: "It is written from Constantinople, That upon the arrival of the Jewish Prophet Sabadai, the Grand Signior [i.e. the Sultan] consulted with his Mufti, and one of his Judges, what was to be done with him, who resolved that he was to be dealt with as a Traytor to the Ottoman Empire...The false Prophet was immediately delivered to the Guard, who set him upon an ugly horde, and carried him to the Seven Towers...From the Seven Towers, he was in a little while delivered to the Executioner..."

This amounts to wishful thinking on the part of this English reporter. The truth is that Shabthai lived a "gilded cage" existence in the Tower of Gallipoli, known by his ardent followers as Migdal Oz (Tower of Strength). Later he resided in Adrianople (Edirne), the Sultan's second capital, and later in Dulcigno (then Albania) for another ten years, having converted to Islam. Far from this newspaper account, Shabthai Tzvi in fact died of natural causes, aged fifty, in 1676.

**234 (SHABTHAI TZVI).** Chavaya DeRabanan [communal proclamation against the followers of Shabthai Tzvi]. Single printed page. Text in Hebrew and Yiddish. *Minor tears at creases expertly repaired, remnants of stamp. Modern morocco. Folio.* [Vinograd, Wandsbeck 6.]

[Wandsbeck, Israel ben Abraham, 1725]. **\$3000-5000** 

**\*** Following the discovery of a group of Sabbatean adherents traveling across Europe attempting to spread their heretical message, the three Aschkenazi communities of Amsterdam, Frankfurt am Main and Altona issued this broadside banning any assistance to, or even contact with, those suspected of promoting renegade beliefs.

Jacob Emden published (distorted) extracts of this highly scarce proclamation in his Sepher Hithavkuth (1752). See G. Scholem & D. Wilhelm, The Chavaya DeRabanan Circulars Against the Sect of Sabbetai Zvi in: Kiryat Sefer Vol. XXX (1955) pp. 99-104.



235 (SONCINO). Introductio ad litteras hebraicas ["Introduction to Hebrew Letters"]. FIRST EDITION. Latin and Hebrew interspersed. Hebrew provided with nikud (vowel points). *ff. 7, (1 blank). Upper margin of opening leaf slightly stained, otherwise a clean copy. Later limp vellum. 8vo.*[Vinograd, Pesaro 9 (not in JNUL); not in Adams].

Pesaro, Hieronymus Soncinus (i.e. Gershom Soncino), 1510. \$7000-9000

A scarce Hebrew primer that guides the student in comprehending the Hebrew alphabet and the various vowel points. Concludes with Hebrew text of Chapter I of the Book of Psalms along with an interlinear Latin translation. Interestingly, the Hebrew pronunciation provided is of Sephardic enunciation rather than Aschkenazic - hence, a Hebrew letter punctuated with the vowel-point "kamatz" is here transliterated as "a" rather than "o."

236 (SOVIET UNION). USSR. Antikvare Hebrayisher Bicher ["Antique Hebrew Books."] Catalogue Number 1. Text in Yiddish and Hebrew. pp. 283 (sic). Brittle, previous owner's signature on title. Upper cover (only) torn and bound into modern boards. Sm. folio.

Moscow, Alfarbandisher Fareynikung / Mezhdunarodnaya Kniga, (1930). \$500-700

✤ In the late 1920's the Soviet government urgently required foreign currency to finance the rapid industrialization of Russia ordered in the first Five Year Plan. Hence the government sold off valuable paintings and other prized collections seized from the Russian nobility, wealthy classes and the church. Other sales were made in the same period, notably the Codex Siniaticus from the Russian National Library to the British Museum.

This is a highly scarce sales-catalogue organized by the Soviet Foreign Language Bookstore "Mezhdunarodnaya Kniga" offering for sale (and priced in US dollars) 4,494 individually listed Hebrew antiquarian books.

237 (SPORTS). Martha Wertheimer, Siddy Goldschmidt, Paul Yogi Mayer (Eds.) Das Jüdische Sportbuch: Weg, Kampf und Sieg. Many photographic illustrated plates. *pp. 64. Front endpapers removed. Original linen titled boards, light wear. 4to.* 

Berlin, Verlag Atid, 1937. **\$200-300** 

238 (TALMUD, BABYLONIAN). Masechta Ta'anith. FIRST BOMBERG EDITION. The Delmonico copy. ff. 36 (of 37) title supplied in facsimile. Lightly stained and wormed, opening leaf creased. Modern vellum-backed boards. Folio.[Vinograd, Venice 51.]

Venice, Daniel Bomberg, 1521. **\$8000-10,000** 

▶ Provenance: Sotheby's, The Delmonico Collection of Judaica, 17th December, 2008; Lot 156.

239 (TALMUD, BABYLONIAN). Masechta Moed Katan. With commentary of Rashi and some references from the Mesoreth Hasha's and Ein Mishpat. Complete as issued, without title page. *ff. (33). Browned. Modern calf-backed boards. Sm. 4to.*[Vinograd, Cracow 317 (unseen); St. Cat. Bodl. 1409 "ed. hujus...rarissimam."]

(Cracow, Isaac Prostitz, 1616). \$4000-6000

#### № RARE. NO COPY IN NATIONAL LIBRARY, JERUSALEM.

The third printing of the Talmud in Cracow commenced in 1616 and was completed in 1620. Its petite size was issued for the benefit of students "in order they may acquire [the books] easily and without great expense." The edition was small and its most distinguishing feature was that it was printed with the commentary of Rashi alone and without the Tosaphoth, thus benefitting the novice, young Talmudist.

Issued at a time of great hardship for Polish Jewry, this edition is a testament to the overriding desire for scholarly pursuit, despite grinding poverty and persecution.

See M. Heller, Printing the Talmud (1992) pp. 381-90; R.N.N. Rabinovicz, Ma'amar al Hadpasat Hatalmud (1952), pp. 84-5; M. Schwab, Une Edition Rarissime du Talmud, REJ, Vol. LXIII (1912) pp. 300-3.





240 (TALMUD, BABYLONIAN). Strack, Hermann L. (Ed.) Der Babylonische Talmud. Nach der Einzigen Vollständigen Handschrift München Codex Hebraicus 95. Two large volumes. Printed on regal paper. *Ex-library, list of names (female donors) inscribed on opening blank. Original boards, light wear. Heavy folio.* 

# Leiden, 1912. **\$800-1200**

Colossal facsimile of the monumental Munich Codex, the earliest complete manuscript of the entire Babylonian Talmud. It is the only recorded manuscript of the Talmud to have survived the wide-spread destruction of books in both 15th-century Spain and 16th-century Italy. Needless to say, the manuscript contains numerous and significant textual variants from the present received version; it formed the basis of R.N.N. Rabinovicz's important Dikdukei Sofrim.

**241 (TEN LOST TRIBES).** Igereth HaSheluchah MeChachmei V'Rabbanei HaAschkenazim Sheb'Eretz Yisrael L'B'nei Moshe Rabbeinu V'Asereth HaShevatim ["Letter sent from the Aschkenazic sages and rabbis in the Land of Israel to the descendants of Moses and the Ten Tribes."] Printed without a title-page. *ff. 4. Modern boards. 8vo.*[Vinograd, Amsterdam 2554].

# Amsterdam, for Hirschel Lehren, 1830. \$500-700

An extraordinary letter written by the renowned leader of the Old Yishuv, Israel of Schklow, on behalf of Baruch b. Samuel of Pinsk in his search for the remnants of the Ten Tribes. This published version details the development of the Oral Law, the bitter history of Exilic Israel, the struggle to resettle the Holy Land, and concludes with requests for prayer, charity and an increase in the number of righteous scholars resident in the Holy Land. In his search, R. Baruch traveled across Syria, Mesopotamia and Kurdistan, reaching Yemen in 1833. It was there, in San'a, he was executed under suspicion of espionage. See Yaari, Sheluchei Eretz Yisrael pp.147-48, 779-80; L. Jung, Men of the Spirit (1964) pp.75-6.

# 242 TESEO, AMBROGIO DEGLI ALBONESI.

Introductio in chaldaicam lingua[m], syriaca[m] atq[ue] armeenica[m] & dece[m] alias linguas. characterum differentiu[m] alphabeta, circiter quadraginta, & eoru[m] dem invicem co[n]formatio. Mystica et cabalistica qua[m]plurima scitu digna. Et descriptio ac simulachru[m] phagoti Afranij. FIRST EDITION. Title in red and black with impressive decorative woodcut borders. Two woodcut plates (ff. 178-9) depicting the phagotus (a form of the bassoon) invented by the author's uncle, Afranio degli Albonesi. Marginal notations. *ff. 251. Modern limp vellum. 4to.*[Brunet I, 229.]

# Pavia, Giovanni Maria Simoneta, 1539. **\$8000-10,000**

№ The author (1469-1540) was one of the first professors of Hebrew and Chaldaic in the University of Bologna, a humanist he was also a proponent of "Christian Kabbalah." The present work was one of the earliest studies of Oriental languages. The bulk consists of an Introduction to Chaldean, Syriac and Armenian (ff. 9-192). To this is added an Appendix which includes the presentation of alphabets (fg. 193-213), including brief references to Coptic (called "Jacobite") and Ethiopic (misleadingly called "Indian") and comments on the ancestry of European languages, especially languages of Italy, including a discussion of Etruscan. The author himself designed for the Pavian printer the characters of the different languages (Hebrew, Chaldaic, Aramaic, Syriac, Ethiopic, Phoenician, Assyrian, Persian, etc).



FUNDAMENTAL WORK FOR LINGUISTIC STUDIES.

- Illustrated Books -



**243 KAUFMANN, ISIDOR.** Complete set of sixteen color plates, reproducing the Artist's work. Introductory text in English by Rabbi Dr. H.P. Chajes and Herman Menkes. Each plate individually matted. *Original decorative portfolio. Lg. folio.* 

Vienna, 1925. **\$4000-5000** 

<sup>™</sup> Uncommon issue with text in English.



Lot 244



244 (YUDOVIN, SOLOMON). Johann Fuhrmann. Vitebsk in den Gravueren S.B. Judowins. Reproducing numerous woodcut illustrations by Yudovin. Text in Ukrainian and German. Limited edition. *pp. (48). Browned. Loose in original pictorial wrappers. Sm. 4to.*[Not located in WorldCat.]

Vitebsk, 1926. **\$1000-1500** 

✤ Born in the illustrious city of Vitebsk, Solomon Yudovin (1892-1954) studied art under the great Yehudah Pen. Yudovin accompanied his uncle, S. An-sky, during the course of the later's two-year ethnographic expedition

through the Jewish Pale of Settlement. Unlike his contemporaries Marc Chagall and El Lissitzky, Yudovin rejected Modernism and depicted both traditional Jewish and Socialist themes by way of his skillful wood engravings. See The Israel Museum Catalogue, The Jewish Art of Solomon Yudovin (1991).

**245 STRUCK, HERMANN.** Aus Schierke: Und Braunlage. ONE OF 30 NUMBERED COPIES. 16 (of 17) lithographs, each signed by Struck in pencil below the image. Each plate tipped to individual mat. Loose as issued in pictorial portfolio. *Portfolio stained, all images entirely clean. Folio.* 

n.p, circa, 1912. **\$700-900** 

A beautiful portfolio of winter scenes. Seldom appears at auction. **PROVENANCE:** By descent within the artist's family.

246 (RIVERA, DIEGO). Berliner, Isaac. Shtot fun Palatzen - La Ciudad de los Palacios [collected poems]. Text in Yiddish Frontispiece portrait of the author and 12 additional linocut plate illustrations by Rivera. pp. 207, (5). Few light stains in places. Original titled wrappers, lightly worn. 4to.

Mexico, Der Weg, 1936. \$400-600

The great muralist Diego Rivera was said to have Converso ancestry; his wife, Frida Kahlo, maintained that her father was of Hungarian Jewish descent.





Lot 247

Lot 248

247 RUBIN, REUVEN. The Story of King David. ONE OF 200 SETS ON ARCHES PAPER. Twelve color lithographs printed by Fernand Mourlot each signed by the artist in pencil and numbered ("132/250"). Each laid into individual printed sleeves. Introduction in Hebrew and English by Joseph Kessel. 25.5 x 19.5 inches (sheet size). Loose as issued and housed in original, linen-backed portfolio.

New York, Penn Atelier Graphics & William Haber, 1971. \$4000-6000

248 RUBIN, REUVEN. The Prophets. ONE OF 200 SETS ON ARCHES PAPER. Twelve color lithographs printed by Mourlot each signed by the artist in pencil and numbered ("56/200"). Each laid into individual printed sleeves. Introduction in Hebrew and English by Haim Gamzu. 20 x 27 inches (sheet size). Loose as issued in original linen covers and housed in large matching folding-case.

New York & Fribourg, 1973. **\$4000-6000** 

A homage to the State of Israel's 25th Anniversary of Independence and the artists' 80th birthday.

249 RASKIN, SAUL. Eight illustrated works by Raskin: Pirkei Aboth, 1940. \* Hagadah for Passover, 1941. \* The Book of Psalms, 1942. \* Sidur Tephiloth Yisrael, 1945. \* The Five Megiloth, 1949. \* Aron Hakodesh. Jewish Life and Lore, 1955. \* Zwischen Got un Mensch / Between God and Man: Hebrew Rhapsody in 100 Drawings, 1959. \* Avinu Malkeinu / Our Father, Our King, 1966. Together, eight volumes. All first editions. All profusely illustrated. *Some wear. Original boards, all with dust-jackets. Folio.*

New York, v.d. **\$300-500** 



# - MANUSCRIPTS & AUTOGRAPHED LETTERS

**250** (AUSTRO-HUNGARIAN EMPIRE). Elaborate Charter of Baronetcy presented by Emperor Franz Joseph I to Solomon Parente of Trieste. Manuscript on vellum, each leaf with etched framework featuring Royal symbols and Austro-Hungarian imperial decorative motifs. Written in German in an ornate Gothic calligraphy, seven illuminated pages with detailed ornamental decorations in liquid gold, red, blue and green, with accompanying scrolling penwork, exceptional hand-colored painting of Parente's coat-of arms. SIGNED BY THE EMPEROR HIMSELF and counter-signed by ministerial members of his Cabinet. Interleaved with tissue guards. Binding by: "L. Groner K.K. Hofbuchbinder" incorporating the Parente coat-of-arms enameled and gilded, decorative rivets, golden arabesques and jewels; 12 x 16 inches. Housed in a fitted leather chest with brass corner-pieces above and below (two lacking), central brass monogram, lined in silk. With large red-wax pendant Imperial seal within protective gilt casing attached to yellow and silver thread cord.

#### Vienna, 20th December, 1873. \$20,000-25,000

Magnificent Patent of Nobility and Arms in which Emperor Franz Josef elevates Solomon Parente to the aristocracy granting him the rank of Baron.

An Italian Jew, Solomon Parente (1808-?) was president of the Chamber of Commerce of Trieste. Following



his active involvement in the monumental Weltausstellung (World's Fair) held in Vienna in 1873, and his extensive contributions toward its success, the Emperor bestowed upon him this ennoblement as a measure of gratitude.

The Parente Family was one of the most important businessbanking families in and around Trieste, the capital city of the Friuli Venezia Giulia region of northeast Italy. Solomon Parente inherited the position of president of the Chamber of Commerce from his father, Aaron Isaac Parente of Trieste (1775-1853). The Parentes married into the Rothschild family - indeed the famed 15th illuminated Hebrew manuscript known today as the Rothschild Miscellany was once a prized part of Solomon Parente's library before it was acquired by the Paris-branch of the Rothschild family. (Of course currently, the manuscript resides, pride of place, in the Israel Museum, Jerusalem).

Franz Joseph was Emperor of Austro-Hungary from 1848 until 1916, his 68-year span constituting one of the longest reigns in monarchial history. The granting of nobility was one of the great honors of the Emperor's Court, and by the late 19th century it had become customary to award it to those who had made outstanding contributions to society. The fact that it was bestowed upon a proud Italian Jew makes this material legacy all the more significant.

Further details, including full original text of the certificate, along with English translation, available upon request.

AN EXTRAORDINARILY IMPRESSIVE DOCUMENT PRESENTED BY THE EMPEROR TO A PROMINENT MEMBER OF AN ITALIAN JEWISH BANKING FAMILY.

# שער חזרת העמידה פרקי רמי

רק שישיעל עם הימין והכלול בו ואז ענינו ואז אומרו ופחד יצחק בואו כלותר מוסתי על אלהי אברהם הנל ולכן לא נזכר בו אלהי כמו בכל האחרםי מב מכתי להרחו זלהה מר ויעבור דעלך כי הלא בפ ותהל דראג בפרקי התרכבה כהבהי שם זכרת כי הם וק התת וכל א כלול בתברה הר יב נהם קוד הוא שבשם אשר בתיר דאפיקה ו אחרא הם יב קרעה הוא ראשת התלך מושל על כלם ונרמו זה באות א שבאה בין ב ווי קר קס ין כמטן אתר ואלו עצמן קם קיג תרות והנה כבר אתרנו שקם ול לבדם וכל א משפיעשיה אמנס יש בכל א ימיו ושמאל לכן וו קם יב אב צד קימיו של החסר יקיה יאניו נאחהו בא צד שמאל נמצא כי צד קומין בקכרח יקדם אל קשמאל כי קדרסקא תקד ואחך גבורה בו ואכ בכל קפירה מאלוהו יבואו בה ב מדות הראשונים רומזים ללד ומין נהוא החקר עבה והשניה לצר שמאל והוא הגבורה עבה והמרה קיב הוא בקור הרעה ושם אין ימין ושמאל כי הכל הוא אחדוה והכל הואיםין בי הוא האז המלך הגנוז בבינה אמנם בגול יצרקו בו זרוע ימין ושמאל ושוק ומיון ופירורם כך הזם הח הויה הוא ביקור והשם הב הויה הא ברעת נהוא בי כוונהינו לחבר מעלה ומעה הסוא עם הראש להיוה אחד העולה ין כנל ויהיו כולם נאחדם והנה אלו הב שמוה הנל הם שני המאורוה הנדונים הכלום בהה והם ב שמות הויה שהם בתה כי כמושיעקב נקהא הויה כן יותר נקרא הויה הקען במור ובהיה אך השם של הויה שביפור הואבוולק הימין והראעון של הרחמים והחקד וכן גל שם הויה שבתינ הוא ברעה שהוא הראש העם נק מאור נדול והיקור מאור הקען חנו מתחיטן ביפוד חנק תמנו שהוא החקד ולכן הוא פקיק עעמא כי הוא מאור קען ואנו מתבהם אוהן עם המאור הגלול שבדעה ושם לא פקיך אנתא כי שם 617

**251 ABU-HATZE'IRA, ISRAEL (BABA SALI).** Chaim Vital. Pri Etz Chaim [Kabbalah]. Autograph Manuscript in Hebrew, written in a clear, semi-cursive Sephardic hand. \* With accompanying letter (facsimile) from the Baba Sali's son R. Baruch, testifying that the manuscript was written by his father who studied from it frequently. Also with a detailed description by Prof. Yosef Avivi. *Two pages (extract). Tipped into modern gilt-tooled morocco. 4to.* 

Erfoud, Morocco, 27th September, 1943. **\$2000-3000** 

A Renowned as a "wonder Rabbi" and miracle worker, Rabbi Abu-Hatze'ira (1889-1984) popularly known as the Baba Sali, served as Av Beth Din in Erfoud, near Fez, Morocco. In 1964 he moved to Eretz Israel, eventually settling in the southern development town he made famous, Netivot. He passed away in 1984 on the 4th of Shevat. His grave in Netivot has become a holy site visited by thousands annually.

**252 BEN-GURION, DAVID** (First Prime Minister of the State of Israel, 1886-1973). Hebrew Printed Biographical Questionnaire issued by Brit Rishonim, with Autograph Manuscript responses by Ben-Gurion, with his signature at end. *One page.* 

# Tel Aviv, 27 Cheshvan, 1936. **\$1000-1500**

▶ Personal biographical details of Ben-Gurion recording family background, education, Zionist activities, arrival to Eretz Israel, and other personal details.

Information gathered for Brit Rishonim, an organization of veteran Zionists.

**253 BEN-GURION, DAVID** (First Prime Minister of the State of Israel, 1886-1973). Typed Letter Signed (with autograph corrections), on Prime Minister's letterhead ("Temporary Government") written in Hebrew to Rabbi Y.L. HaKohen Fishman. Concerning the start of military actions and operations against the Egyptians in the Negev and Gaza as well as the debate pertaining to the import of Kosher meat. *Single page. Central fold. 8vo.* 

### Jerusalem, 23 December, 1948. \$800-1200

	+((TC))
מרינת ישראל הוצולה הוניה לזנה יש הוניה	1
845/#11	
0"00 1903 X*3 23,12,40	
*188** 1820 ·	1 .* 138
197	** ****
אתתול האלו האדולות נוד התורים בנגב וכדות, ולדורי ברב	
ל להמנות ולראות את חזיך ואני ברבה אליך תכתב.	12* *1+2
הוויכות האומלל על יכוא בשר אינו מושיף בבור, חושני,	
. ובדנה זו (ואני רגאה שוה זו ההמורה הזור) אין אנו זוינים	12 1 2 2
ומיים בכבנים כל קסיינה בנהודה. ביקהו יכול להטוב שופה הדבר	
יוף במירות, אבל מובמתוי בן שמל ההשבת-ביצול בזו יהוקה שלבד.	
stort and due ware, and an andre des ware true of more	
יה לכל השלולה לה הוניה וכד לנוגל נבה הזכניה אחרים קשם השנוי	
· מברבשויין ררוה להור זו, גרבר ולפיוה כל זה הניבולהו לוכן	120 2710
and a set to be the tract tract the state of the state	
where are natedly case parents of tax, that an atte sta	
rate statesist sefte set. vateut stat auf e. d., araste	
	atorite.
" - Jage of any serie and the transfer and the series of the	
	1
/AX01, 11222	•E243
. changed a	

Lot 253

✤ In this interesting letter Ben Gurion admonishes Fishman concerning the "unfortunate debate pertaining to the import of Kosher meat which

does not bring honor to either side. We do not need to add internal problems to our foreign difficulties. I am sure that your intention has nothing to do with elections ... Even a controversy for the sake of heaven should be set aside while we have a controversy with Egypt, [British Foreign Secretary Ernest] Bevin and other enemies of our land... I believe that with some good will and common sense this matter can be settled ... If you would both meet I would willingly participate ... but unfortunately the operations in the Negev [take precedence].

Rabbi Yehuda Leib Fishman (Maimon) (1875-1962) was a prolific author, scholar and leader of the Mizrachi Party. He served as Minister of Religion of the State of Israel from 1948-61.

**254 (BERLIN, NAPHTALI TZVI YEHUDAH)** (The Netzi'v). Chagiz, Jacob. Hilchoth Ketanoth [responsa]. THE NETZIV'S COPY, with four of his stamps on the title-page. With scholarly marginalia on a number of leaves. FIRST EDITION. *ff. 4, 71, 9.* Worn and stained, margin cut on two leaves not affecting text. Modern boards. Large 4to.[Vinograd, Venice 1545.]

#### Venice, Bragadin, 1704. \$800-1200

\* The Netziv (1817-93) was Rosh Yeshiva of Volozhin, the foremost Talmudic Academy of 19th-century Russia.

**255 BERZOVSKY, SHALOM NOACH.** (Slonimer Rebbe and author of Nesivoth Shalom, 1911-2000). Autograph Letter Signed, written in Hebrew to R. Elchanan Sorotzkin, on personal letterhead. Thanking him for the gift of books written by recipient's father, nonetheless, enclosing payment; " [from them] I had a pleasurable Oneg Shabbath." *One page*.

# Jerusalem, 8th Tammuz, 1967. \$300-500

The writer was one of the 20th century's most influential Chassidic Rebbes. His popular works entitled Netivot Shalom are increasingly regarded as the face of Chassidic tradition through much of the Jewish world today.

**256 BLAU, AMRAM.** (Leader of Neturei Karta, 1894-1974). Autograph Letter written in Hebrew to R. Yitzchak Ya'akov Weiss (1902-89) of Manchester. Concerning his opposition to the proposal that Rabbi Weiss join the Eidah HaChareidith of Jerusalem. *One page.* 

#### Jerusalem, 7th Adar, 1970. **\$500-700**

✤ Draft letter detailing R. Blau's passionate, yet respectful opposition to R. Weiss's appointment to head the Eidah HaChareidith - despite the fact that the move was supported by the Satmar Rebbe.

"Although your honor is a famous Gaon in all parts of our Torah, you are weak in the chapters of Masechta Avodah Zara (idolatry) of present day Zionism... You should not accept this position."

R. Yitzchak Ya'akov Weiss, author of the multi-volume responsa Minchath Yitzchak, was a world renowned expert in Jewish law who served as Rabbi of Grosswardein, Manchester and eventually, the Eidah HaChareidith community of Jerusalem.

**257 CHAMBERLAIN, NEVILLE.** (British Prime Minister, 1869-1940). Typed Letter Signed, on Prime Minister's letterhead, written to Sir John Anderson. Two pages. \* WITH: Autographed Letter Signed, response of Anderson to Chamberlain, on letterhead of Government House, Darjeeling (India). 4 pages. *Together with original Prime Minister's envelope*.

London and Darjeeling, 15th and 25th October, 1937. \$600-900

Chamberlain offers the position of High Commissioner of Palestine to Sir John Anderson which Sir John chooses to decline.

12022 בשט לעטב יא בעלוון להנהגות האו במבואר בפנים כחה פעו שנת

**258 (CHASSIDISM).** A collection of Chassidic works including:

- \* Elimelech of Lizhensk. Seder Tzetel Katan [instructions on appropriate Chassidic demeanor].
- \* R. Aaron (The Great) of Karlin. Azharoth [instructions for ethical behavior].
- \* Chassidic Discourses by Rebbes of Karlin: R. Asher (f. 10a-34b); R. Aharon (II) (f. 35a-62b).

Hebrew Manuscript, written in various square and rabbinic hands on paper. Inscription on opening blank records an early owner: The Sofer, Avraham ben Wolf Ehrlich. The rear blank notes "This holy work of the Tzadik of Karlin belongs to the famed Chassid, Moshe Aharon Sofer." *ff. 69. Light wear, tear on lower corner of final leaf affecting some text. Contemporary calf, rubbed. 8vo.* 

Berditchev, 1862. **\$10,000-15,000** 

The celebrated Tzetl Katan by R. Elimelech of Lizhensk (author of the Noam Elimelech) is one of the most fundamental works of Chassidism. Universally accepted by the entire Chassidic world, it appears in many Chassidic siddurim with the admonition to study it daily.

Of the Karliner discourses present here, a number do not appear in Beth Aharon (Brody, 1875); for example a discourse on the Haftorah of Rosh Hashanah citing "the holy Rabbi of Apta" (f. 62a). Furthermore, a great many textual differences exist between this manuscript and the later, published edition (see f. 57a containing three additional lines). The manuscript is more exacting, e.g. the published version cites a discourse delivered upon the completion of Masechta Yevamoth without identifying which Rebbe gave it over, here (f. 47b) it is quoted in the name of R. Shlomo of Karlin.

AN IMPORTANT MISCELLANY OF CHASSIDIC WORKS WRITTEN IN THE FAMED TOWN OF BERDITCHEV home of the great Reb Levi Yitzchak and a citadel of inspiration for generations of Chassidim.



**259** (CORIAT FAMILY). Kethubah [Marriage Contract]. Uniting families Coriat and El-Hadad, both of the Castilian-exiled community of Tetuan: Avraham son of Moshe, with Simchah daughter of Avraham. Manuscript written in Moroccan cursive Hebrew script in traditional style on vellum. Set within colorful mirhab-shaped floral border. Accomplished in ink and gouache. Signed by the groom and by witnesses: Shem-Tov ibn Walid and Raphael Yehuda Nahon. *12 x 16.5 inches (30.5 x 42 cm). Framed.* [cf: S. Sabar, Ketubbah (1990) no. 239.]

#### Tetuan, Morocco, 6th Tammuz, 1883. \$5000-7000

ACCOMPANIED BY: Traditional Moroccan jewelry worn by the bride during the course of her nuptials (related, according to family tradition): A bracelet, ring, and two pendants. \* WITH: A Coriat family signet ring, engraved

in Hebrew: M'H Avraham b'r Yitzhak HaKohen, Sefardi Tahor (and on reverse, Sha-dai). \* (Document): Consulado de Espana-Tetuan. Certificado de Protection - Abraham Coriat. 1902. \* (Manuscript): Estatutos de la Alianza Israelita Universal. pp. 37. Tetuan, 1881. \* Coriat Family photographs and related ephemera.

Of ancient Spanish descent, the Coriat Family originated in Coria, located in the province of Cáceres, Extremadura. With a recorded presence in Morocco from the time of the Spanish Expulsion, the family provided the Jewish community there with generations of rabbis, kabbalists and rabbinic scholars especially in Marrakesh and Tetuan. Since the 19th-century Coriat family members were active not only in communal leadership positions but reached increasing success in commercial endeavors, especially in Tetuan.

Provenance: Consigned by a family descendant, Caracas, Venezuela.



רש׳י יהושע פי׳ מהגאין רבי׳ אליהו זל יד
בא צרעה ולנהלל י משל יהודה היהיית לצדרין דהיינו לצד מעריווהו גבולצפון יה וה לא מין כל
ינמי גורל לבני דן שמוך להם י מז ויצא הוא מצד שיי של הומי תבור : וביהורה גבול בני דן מהם י כהן נפלו קצת ועוד הירדן מפני שכל הירדן שייך לנפתלי וקצה
נצור בני אין מהט פיון מנט קמו דבו של אירון אני שביארון שין גמוצ והה
ושהר בבטי נפסיקין הירדן: מז וילהמו עם
בותיים וילחמו עם מא ויהי גבול נהלתם צרעה לשם הוא מלד אפון של
לבס ללחר זמן בימי ואשתאול ועיר שמש י מב אי ולכן נקראו יהודה
עתניאל בן קנו ובימי ושעלבין ואילון ויתלה - מג ואילן שהם היו בשני קלותיו
בספר שופטים לשם. ותמנתה ועקרון י מד ואלתהה של א"י ושאר השבטים
הוא ליש האמור נספר וגבתון ובעלת י מה ויהד ובני היו מפסיקין ביןיהודה
שופטיט : נא אשר ברק וגת רימון . מו ומי הירקו לדו ובדן כתי יונק מן
מחלו - הנח לו : והרקון עם הגבול מול יפו - מו הצטו מפני שבכל
ניצא גבול בני דן מהס ויעלו בני דווילחמי עם לשם בינם לגלעד ובשן
וילהדי אהה ויכו אתה לפיחרב וירשו אותהיישבו הירדן אבל דו
יידראו ללשח דו השם דו אביהם ימח זאה שנטנ נסס הוח מערת וואו צעםי
ניזלר פטה בני דו למשפחתם הערים האלה וחצריהן הירדן איכ אותו צר
מט ייבלו לנחל את הארץ לגבולתיה ויתנו בני שלא היה הירדן לא
ישראל נחלר ליהושע בן נון בתוכם ינ על פי יהוה הי מפסיק כלוס בינס
נתנו לו את הייר אשר שאל את תמנת מרח בהר נכין וענוס נפולדו
אפרים ויבנה את העיר וישב ביז ינא אלה שנטל קצת הכטן:
הַנֶהָלות אָשֶׁר נִהְלוּ אֶלְעָוָר הַבֹּהֵן ויהושָע הייניין אישר ניהלו אָלָעָוָר הַבֹּהֵן ויהושָע
אים פרטיון מינו אין
ואלי איז איז איז איז איז איז איז איז איז אי
של שלורה כל שרורים לי שרורים לי שרורים של ולהגוני ביון אלו שווים איויו ושו כוני באי אלא בבייון אות איני וווה איני
white the an areas and white by calculate 128 of 1 and and and a start
a white the second to second to the and the second of the second se
دينا بيدود مع تدود ما دونيا . ومد بيديد مد ما درا ، دور مد دريد من ما دريد مع دوده سيمر (ماده) . ومد موجه المعرفي موار ما دور
(at the start and (at a) a Go f an contain (a fa) are will and (at 1) as more and the base
تو معد بده معدودا مجد المراجع المراجع الما مسلم بر دوسه عادتها محله المراحل المراجع مو المحمد المحمد المراجع ال المراجع المحمد المراجع ا وذا يهم من المراجع المرا وذا يمم محمد (مراجع المراجع الم ومن المراجع الم ومن المراجع الم المراجع المراجع
When a stand of the stand of th

260 ELIJAH BEN SOLOMON ZALMAN (Gaon

of Vilna). Tzurath Ha'aretz LeGevulotheha [commentary to selected verses from the Books of Joshua, Kings and Ezekiel, with text]. FIRST EDITION. Printed on blue tinted paper. WITH IMPORTANT MARGINALIA AND CORRECTIONS BASED UPON THE ORIGINAL MANUSCRIPT BY THE VILNA GAON (see below). *ff. 44 (mispaginated as in all copies), lacking map. Slight worming (repaired). Modern calf. 4to.*[Vinograd, Shklow 124; Vinograd, Gr'a 22-24; D. Kamenetsky, Torath HaGr'a (2017) pp. 5-36 and 329-32.]

Shklow, Aryeh Leib ben Schneor Feivish, 1802. \$3000-5000

• In this work the Vilna Gaon drew upon his extensive knowledge of geography and architecture in Biblical interpretation. The Gaon viewed such knowledge as an aid to Torah study and disapproved of the lack of interest in secular sciences that existed among certain Talmudists.

This Shklow edition was not written by the Gaon himself but by his students. The second edition, published in 1820 by his grandson R. Ya'akov Moshe of Slonim, contains a number of variances from the first edition, some of which are based upon a manuscript. It is clear that the marginalia of the present copy were composed by individuals who had direct access to the Vilna Gaon's original manuscript. Such notations appear here as:"bekthav yad," "ken hu bekthav yad," "ken kathuv bekthav yad" and in another hand "veken kathuv bepeirush Hagaon kethav yad" (f. 8a).

Vinograd (Gr'a 22) records that a copy of this text with marginalia in the hand of R. Avraham the son of the Gaon is extant in a private collection. The two sample corrections that he cites are both found with the exact same language in the marginalia of the present copy.

R. Dovid Kamenetsky, Torath HaGr'a (2017) published a critical edition of this work based upon different manuscripts. The marginalia in this copy contain variances and additions not recorded in the Kamenetsky edition. (See especially the marginalia on f.14 citing language from the Vilna Gaon's manuscript writings on Divrei Hayamim).

**261 EPSTEIN, MOSHE MORDECHAI.** (Rosh Yeshiva and Rabbi of Slobodka and Hebron, 1866-1933). Autograph Letter Signed, written in Yiddish to the philanthropists Chaim Shimon Gedaliah and Necha Golding, on yeshiva letterhead. Written a few short months following the Hebron Massacre, informing the Goldings they have been recorded in the Yeshiva "Golden Book" which was one of the few items that survived the destruction of the yeshiva building; and thanking them for their support and sending blessings to their family. *Two pages*.

Jerusalem, 23rd Teveth, 1930. \$500-700

✤ Brother-in-law of R. Isser Zalman Meltzer, R. Moshe Mordechai Epstein was one of the outstanding Roshei Yeshivas of Lithuania. His novellae, responsa and lectures are recorded in the multi-volume "Levush Mordechai."

Shortly before R. Moshe Mordechai opened a branch of the Slabodka Yeshiva in Hebron, he travelled to the United States on a fund-raising mission, it was there he became closely connected to the Golding Family of New York.



**262** (**GERMANY**). Schriftshteller. Hebrew Manuscript on paper, written in various Ashkenazic hands. THE SAMSON RAPHAEL HIRSCH COPY with his stamp on opening page. *ff. 113 (180 including blanks). Few neat marginal repairs. Modern morocco. 4to.* 

# Altona, Hamburg, Wandsbek, (18th century). \$2000-3000

Volume of correspondence, including letters relating to heretofore unrecorded events including the appointment of Rabbis, civil issues, etc.

This manuscript was apparently composed for the benefit of a communal scribe responsible for official correspondence on behalf of community officials. It guided the scribe as to how to address and communicate with various Rabbis and communal leaders on a host of subjects. Many letters here relate to events that occurred within the triple communities of Altona, Hamburg and Wandsbek and are described in detail.

A selection of examples: \* Letter addressed to the Court Jew Samson Wertheimer of Vienna (f. 41b). \* Details of a dispute between communal leaders concerning the election of a new Rabbi (ff. 62-6). \* Concerning the apostate Meir Kupir who spread lies about Dayan Binyamin Mirlish of Hamburg causing the rabbi monetary and reputational loss (f. 103). \* Controversy regarding a shidduch and advice to burn this letter after reading(f. 116). \* Scandal concerning the sonin-law of the Rabbi of the three kehiloth who made false accusations against his wife, the daughter of the esteemed Rabbi and so sullied the family reputation (f. 176). \* Other entries contain formulae for the writing of ordinations; invitations to Rabbis to serve in communities; dealing with renegade Rabbis; issues of remarriage (Heter Meah Rabbanim); plus many other matters, recording many names and places.

יאין והצירן האוש העיל העיק והאר שאים וכעל כתר נבולה . אים ולוכר זאים הה משל בש נוויז טר מוד לער שישיר ארך אפו משוב אות ביי לא משוב שישובים בשי נוויז טר מוד שישיר אוליך אישיר א אישיר אישי 

nam gerin RABBI יצחק געווירצמאן GEWIRCMAN מפשעווארסק MERCATORSTR. 56 ANTWERPEN 100 אנטותרשנת אישילה ניקדאת אתנן ריאיק הרק ראין רצו האיזאילר ניק ון באזאר ועי ביק ביציק פעל ניהא זכב אירו נו ביני גיי אהברכל יברבי וניבינה איזעי אני איז ניק ניצה ין ביצה All and the best for the former of the second the secon

**263 GEWIRTZMAN, MOSHE YITZCHAK.** (R. Itzikel of Przeworsk, 1882-1976). Autograph Letter Signed in Hebrew to Shmuel Nathan-Nata. On personal letterhead. Sending Chanukah wishes and heartfelt blessings for a "worthy, speedy match..and success wherever you turn." *One page. Folds, neatly taped on verso.* 

# Antwerp, Erev Shabbath Chanukah. \$2000-3000

✤ Reb Itzikel was one of the most celebrated post-War Chassidic rabbis and many thousands made pilgrimages to him in Antwerp to receive his blessings and advice. He signs here as a descendent of R. Elimelech of Lizhensk "Zechutho Yagen Aleinu". R. Itzikel was a follower of the Grand Rabbi of Satmar, R. Joel Teitelbaum.

Of interest, the letter is written whereby the initial letter of the first four lines spell the word "Ahavah."

#### 8-124 רח הרוייובלבי איפילה להב כהלה לאטר אין לו הבלה והחלה נחיץ . מכל לאומים והברילע אין העוצים להלה ולים ולהסארה לייביע סנולה יואס זיץ במינו ולהי החובה עלעו כמי היכול לגלע ולבור שוהו ואין יריר ועל כל מילביל להבין ולהשביל אישל טובוריו שעי ועל כל חבריו אישר ברחניו ובריב חבריו עליא חלבו הכליא לעבי כשוקיע השהורה לנת ברוך יטרהי כה היאנו תצים ואשפטים צרידים אמנט ועמר צופים אהונים כם הכרילע אשאר איי הארצור להיוריע שם דיטו לבעלור אורבו בארוב צרטו להראוב משרהי הצרש עושי רצוע הע ם טבורב הצורטי לשבחו ולבארו בלשינן הצורטי ובהשבילא צבצרו א העורסה וטובהן הטופת הגיען עליע להיוה שועה כ אישנהו השליאה והעוכה ילהשים ביראה שושה וענביה האהכה על שטעי ואהבתו בין שיניעי לחור יסורור רושי ולרוים סוריו ישער על הרור יסורובירי אם לא ילשול שיני ילכל להבין ולה אמע האיר על שונון ואהבהו כין שיניע ואיך יחצור יטורוהה אם לא ואישו בהר אותיוהיה ואת שיב אל לביע יוש ישלת כתר לאמר אואנא אאמר אאוהביו אורטיו וקרוכיו יארט אנ יין על הרריו ועל אוורוביוי ולא יבץ ההפר ההפו אינוריך לשונו או א מלוצוהיו או בההרבון מתובוריו הלא ישימה ער שיו טוברים של וליני בו תעונו עד הבינו עניין הספר להפוצ נען האנה או הרביף העלת ול ולילה משארתביר ואם יש בספר ההוא סור או ניון לא יוכן לעורור עליו בשכל ישאל הכם אתר זולרג או יורע ספר לבעהיירו על לשויע ולה ולהביע הסור אף כי דברי אהים ורים הם ליעצאיהם נאורך יונים לימונוהצים שלה שליע להיוהיע אהרים ווריזים ווהירים ונוכרים לי הודה הבברה לנורן וליעלה אשר עובה העור אורך אייוב ואיך השעל היצאה בצובה יר הקור התלה שורט שועלותיה ניבור מלוהיה להבין גזרהם נואי אים כהם נגלו הסהותי ום ועויני ההגועוה והי הרים שלמים עבר רויא שליה דל ואחניו יו המצרא במים שמוצים ואין אים בבו לבלובה איין הרץ להברשל מהם ולריך דרבי העשל כי אם לאום ישכלו לינור מחקרי בטולים ורבונה כנייציהם וחכאת להיושם ורקרוצה ב ואה אין צריכין ליציעה רבה על זה כאוטר זראינע חבאים רבים ועבבים

**265 (GRAMMAR).** Manuscript in Hebrew written in Aschkenazi semi-cursive hands on paper. A collection of works:

Benjamin ben Judah Bozzecco. Mevo Hadikduk (ff. 1-21). \* Joseph Kimchi. Sepher Hazikaron (ff. 21-46). Et al. Signed by various censors. ff. 49. Variously worn and stained. some repairs, last two leaves torn. Recent library (Montefiore) boards. 4to.

(Italy), 1410 and 1460. **\$5000-7000** 

✤ See H. Hirschfeld, Catalogue of the Hebrew Mss. of the Montefiore Library and of other Hebrew Mss. in the Jews' College (London, 1904) no. 410.

PROVENANCE:

Solomon Halberstam (shelf no. 157). Sotheby's, Manuscripts from the Montefiore Endowment, 27th-28th October, 2004, Lot 297.

A MORE DETAILED ACCOUNT OF THE CONTENTS OF THIS MANUSCRIPT IS AVAILABLE UPON REQUEST.

**264** (**GRAMMAR**). Pethach Devarai. (Attributed to Elijah ben Asher HaLevi / David ben Judah Messer Leon). Manuscript in Hebrew written in an Italian semi-cursive hand on paper. Signed by various censors. \* Tipped in front is an early Latin real estate manuscript with an erroneous Hebrew title. On very last page is a note relating to the Zodiac. *ff. 39. Touch stained. Recent library (Montefiore) boards. 4to.* 

#### Mantua(?), 1471. \$6000-7000

✤ Demonstrates how a knowledge of Hebrew grammar is necessary for a full understanding of the Bible. The text of this particular manuscript has differences to the printed editions (ed. princ. Naples, 1492).

In his colophon (f.39r), the scribe records that he completed this manuscript in 1471 at the age of 76. On the following page (f.39v) a poem appears with the acrostic "Moshe MarCheshvan" suggesting that the writer feels his impending death.

See H. Hirschfeld, Catalogue of the Hebrew Mss. of the Montefiore Library and of other Hebrew Mss. in the Jews' College (London, 1904) no. 409.

PROVENANCE:

The heirs of Eliezer Richetti (See S. Simonsohn, Duchy of Mantua, p. 533).

Solomon Halberstam (shelf no. 124).

Sotheby's, Manuscripts from the Montefiore Endowment, 27th-28th October, 2004, Lot 296.



266 (GRUNWALD, MOSHE). (The "Arugath HaBosem.") Shailoth U'Teshuvoth... Yoseph Karo. THE R. MOSHE GRUNWALD COPY, WITH HIS OWNERSHIP STAMPS ON TITLE-PAGE, ALONG WITH SIGNATURE OF HIS FATHER, R. AMRAM. *ff.* (1), 67. Stained, some worming, title worn. Later boards. Folio. [Vinograd, Mantua 353.]

Mantua, Joshua Masizi, 1730. \$3000-4000

R. Amram Greenwald (1831-70) was a disciple of R. Avraham Shmuel Benyamin Schreiber (the "Kesav Sofer.") R. Amram's celebrated son, R. Moshe Grunwald (1853-1911) followed his father's example and also studied in Pressburg under the Kesav Sofer. He later served as Rabbi of Chust and is famed for his halachic work, Arugath HaBosem. R. Moshe's sons achieved fame in their own right, including R. Levi Yitzchak Greenwald of Tzehlem and R. Ya'akov Yechezkiyah Greenwald of Pupa.

See HaBosem VehaShemen (2010) pp. 537-39; N. Z. Friedmann, Otzar HaRabanim no. 14553; M.A.Z. Kinstlicher, HeChasam Sofer VeTalmidav pp. 521, 532.

ion 10 2 in () (93) , an wall while is no yelardan you בשיוצין - יויין ניהשבה בוני האבין היבוזיטא אין הלר ברווא שבע אהו ז ארואנט ב יוואראון או you aking this of got all a confict your give a 



**267 GUTMACHER, ELIYAHU.** Autograph Letter Signed, written in Yiddish to his son Tzvi. Concerning family and other matters, especially relating to problems with his daughter-in-law, "let us hope that God will perform a miracle." *One page, with integral autographed address panel.* 

#### Grätz, Sunday, Pekudei, 1853. **\$600-900**

One of the outstanding disciples of R. Akiva Eger, R. Eliyahu Gutmacher (1795-1874) was widely sought after as a "miracle worker." Together with R. Tzvi Hirsch Kalischer he was one of the forerunners of the Chibat Tzion movement.



**268 HALBERSTAM, CHONEH.** (Chassidic Rebbe of Koloschitz, 1884-1943). Autograph Letter Signed, in Hebrew, with his stamp. Concerning receipt of pidyon, and sending blessings for recovery (refuah-sheleimah). *One page.* 

#### N.p, n.d. **\$2000-3000**

Mentor to R. Itzikel of Przeworsk-Antwerp, R. Chona Halberstam of Koloschitz (Kalaszyce) and Reisha was a prominent pre-war Chassidic leader. His grandfather was R. Yechezkel of Shiniva, the oldest son of R. Chaim of Sanz. His father-in-law was R. Moshe Halberstam of Bardiev. R. Choneh was shot by the Nazis alongside his wife, his sons killed in his presence just prior See Y. Alfasi, Traklinei HaChassiduth p. 766 no. 64; T. Rabinowicz, Encyclopedia of Hasidism, p. 174.

**269 HIRSCH, SAMSON RAPHAEL.** (Foremost Orthodox Rabbi in Germany, 1808-88) "Ein Wort an Herrn Kirchheim." Autograph Manuscript in German, with occasional use of Hebrew, with corrections in the same hand, signed and dated by Samson Raphael Hirsch. *pp. 12. Few stains and small marginal tears. Folio.* 

#### Frankfurt am Main, 25th December, 1855. \$3000-5000

▶ The controversy between Orthodoxy and Reform Judaism in the middle of the 19th century resonates strongly in the manuscript at hand. The manuscript is part of the wider scholarly debate about the importance, relevance, and trustworthiness of Heinrich Graetz's pioneering 11-volume study of the History of the Jews. This debate reflects the breech between Samson Raphael Hirsch, rabbi of the secessionist Orthodox "Israelitische Religions-Gesellschaft" in Frankfurt am Main, and his former student and protégé Heinrich Graetz, who in 1854 accepted a teaching position at the Jewish Theological Seminary of Breslau, the first modern rabbinical seminary in Central Europe, a move which Hirsch considered to be a personal betrayal and a betrayal of the Orthodox cause.

Heinrich Graetz's fourth volume of the History of the Jews, was first published in 1853, beginning with the period following the destruction of Jerusalem. This volume was extensively reviewed by Samson Raphael Hirsch in a series of 12 articles between 1855 and 1857 in Jeschurun, an Orthodox monthly periodical that was edited and published by Hirsch himself. More than 200 pages of objective critique revealed Graetz's methodical weaknesses and scholarly flaws, including fabrications of dates and quotes out of context.

In the autograph manuscript at hand, Samson Raphael Hirsch harshly criticizes an article by Raphael Kirchheim

in the Allgemeine Zeitung des Judenthums. Raphael Kirchheim (1804-89), a German-Jewish scholar who lived in Frankfurt, supported Graetz's deliberations and had in turn strongly criticized Samson Raphael Hirsch's first two reviews of Heinrich Graetz's work.

The topic of the debate between Hirsch and Kirchheim is Graetz's portrayal of the sage Yochanan ben Zakai who opened a Talmudic Academy in the town of Yavneh following the destruction of the Temple in the year 70 CE. Yavneh became the center of Jewish learning for centuries and replaced Jerusalem as the seat of the Sanhedrin. Graetz claimed that Yochanan ben Zakai had redefined and reformed the importance, meaning, and authority of the Sanhedrin - and Hirsch proved through Talmud sources that this was not the case. According to these sources the Sanhedrin was already detached from the Temple service before the fall of Jerusalem. Hirsch makes a strong case for critical historical studies that use all documented sources and not just those that support a predefined opinion. This, Hirsch accuses Graetz and Kirchheim of, the teaching methods of Reform of the Breslau Seminary, and ultimately, Reform Judaism itself.

This article was published in: Jeschurun. Jg. 2. 5616 =1855/1856, Heft 4 (January, 1856) pp. 221-244.



**270 HILDESHEIMER, AZRIEL.** (Dean of the Rabbiner Seminar, Berlin. 1829-99). Autograph Letter Signed, on personal embossed letterhead, written in Hebrew to R. Eliyahu, Rabbi of Hedias. A responsa concerning Yom Kippur. Autograph address panel on verso. *One page. Tear at blank fold. 8vo.* 

· Galero Galant כנורד לנהי היתם הגנה לישמת וותלווט לנויר כל נות של צינה. שונה התולבו בהסאר הנשירה הל הואול כהם לוני כי תוציר הלפינה לישירה נמונות היינו כי הכסל שיוקי GINDON FTI OTOT NEW WINTIN NEWS The moline הנצוא דפה בת אתר. אצל ביאיא האתרונים נודיר לנל כי השהה הע השצר ל יציש נריש כ התחול לנציר להורט not not were called all if iter in iden אבלציא כא והציט הגה ווש להציא סכיין ביאנא וציוו כי בהפתת השצת ואתלונצי הסגורה בדתי, הלון תשע והבאש ות זכות התציה הציותה ולי צרה לילצת כתי בקווניו ועבן מולוו כי יין מנים לבודיע לבורי לאי ושעותי. כי א כן בתור גבונים אנוסת הציקה של העבודה עהיאת חנצמע לשונר ווים וטובה היל על נשור, הנע לואיוי או ההפל לבצי ות כה כי ולול בזעו לבום א השבר הה נריע אהוסיף בשרים אתביה א הנובות, הניני צבנה, א

# Lot 271

Berlin, 1870. **\$500-700** 

271 JOSEPH, JACOB. (Chief Rabbi of New York). Letter Signed by R. Jacob Joseph in Hebrew with his title 'Rav Hakollel New York;' the body written by his secretary R. Dov Ber Silberman, Maggid of Cong. Tifereth Israel, to R. YITZCHAK ELCHANAN SPEKTOR Chief Rabbi of Kovno. Concerning funds collected from pushkes of the recently closed Yeshiva of Volozhin to be transferred to the Yeshiva of Kovno and sent to R. Isaac Elchanan. *Two pages.* 



L01 270

# New York, 13 Marcheshvan, 1894. \$3000-4000

AN IMPORTANT LETTER BETWEEN MAJOR FIGURES WITHIN THE RABBINIC WORLD discussing an heretofore unknown aspect relating to New York's religious community structures and its relationships with the broader Torah world.

The Yeshiva of Volozhin was forcibly closed by the Czar of Russia in 1892. The Rabbis of New York agreed that funds that had been collected for the Yeshiva's benefit, would now be sent to R. Isaac Elchanan for transfer to the Yeshiva under his jurisdiction in Kovno. Meanwhile, in the interests of communal order, the Gabbaim of the R. Meir Baal Haness Charity ruled that in addition to pushkes directed for their establishment, only one other yeshiva may publicly collect charitable funds. Discussed in this letter was the point that since there was a possibility the Yeshiva of Volozhin might reopen in the future, it should not lose the right to publicly place pushkes as in previous years. Thus an emissary that had placed pushkes to benefit the Yeshiva of Kovno was ordered to place a notice on them stating "Al Pi Chezkath Yeshivah Volozhin" - i.e. Volozhin would not lose its pre-existing status in New York for charitable collection.

Rav Ya'akov Yoseph suffered from debilitating illness in his final years (d. 1902) and almost all his later correspondence was in the hand of secretarial assistants, often prominent rabbis in their own right.

**272 KALMANOWITZ, AVRAHAM.** (Rosh Yeshiva Mir, New York 1887-1964). Autograph Letter Signed, written in Hebrew to the Va'ad HaYeshivoth and R. Zalman Sorotzkin (c/o Rabbi L. Olshwang, Rabbi Kalmanowitz's brother-in-law) on three sides of an aerogramme. Concerning the rescue of students from Cairo's Yeshiva Ahaba Ve'Ahva to Israel and America. Mentions Dr. Chaim Shoshkes (and his failure to act discreetly), Chief Rabbi of Israel, Nahum Goldman and US State Department; all in regard to where these students should be enrolled for future Torah studies (Porat Yosef, Jerusalem and Mir, New York).

# Miami Beach, Florida, 11th February, 1957. \$400-600

▶ Rabbi Avraham Kalmanowitz escaped to the United States in 1940 following the German occupation of Poland and became a tireless rescue activist on behalf of Jews trapped in Nazi Europe and the Soviet Union. He is credited with the successful transfer of the entire Mir yeshiva from Lithuania to Shanghai, providing for its support for five years, and obtaining visas and travel fare to bring all 250 students and faculty to America after World War II. He established the U.S. branch of the Mir in 1946. In the 1950's and 60's he aided North African and Syrian Jewish youth suffering from persecution and pogroms, and successfully lobbied for the passage of a bill in Congress granting "endangered refugee status" to Jewish emigrants from Arab lands.



**273 KANIEVSKY, YA'AKOV YISROEL.** (The Steipler Gaon). Kehiloth Ya'akov [novellae to Tractate on Bechoroth. THE AUTHOR'S DRAFT COPY, WITH HIS AUTOGRAPH - OFTEN LENGTHY - MARGINAL NOTES AND CORRECTIONS. *ff. 44 (printed on one side of leaf only). Later boards. Folio.* 

# Bnei Brak, 1976. **\$4000-6000**

✤ Ya'akov Yisrael Kanievsky (1899-1985), was known as the "Steipler Gaon" after his hometown of Hornosteipel in the Ukraine. He briefly served as Rosh Yeshivah of the Novardok Yeshivah before he settled in Bnei Brak where he devoted himself entirely to an uninterrupted life of study. Renowned both for his Talmudic genius, as witnessed in the many volumes of Kehilath Ya'akov on the Talmud, and his piety, many sought out his blessings. He yielded enormous influence within the Torah world and yet held no official office.

Certain paragraphs here are entirely crossed out, with revised text provided in the margin. These important notes display the Steipler's thought process and his constant striving for clarity in his Torah learning.

**274 KOOK, TZVI YEHUDAH.** (Rosh Yeshiva Merkaz Harav, 1891-1982). Autograph Letter Signed, written in poetic Hebrew to the administration of the Va'ad HaYeshivoth, on personal letterhead. Expresses his joy upon the establishment of a "Beth Havra'ah" (rest house) for Yeshiva students and sending prolific blessings for this holy undertaking in support of those devoted to Torah study in the Holy City. *One page.* 

# Jerusalem, 6th Elul, 1956. **\$300-500**

**275 LEFKOWITZ, MICHEL YEHUDAH.** (Rosh Yeshiva Ponovezh Letze'irim, author of Minchath Yehudah, 1913-2011). Autograph Letter Signed, in Hebrew, written in pencil to R. Elyah Dov Klor. Expresses exaltation that his correspondent is learning in Yeshivath Kamenitz "under the shadow of our great teacher R. Baruch Ber Leibowitz whose Torah creates a new light for the world. You should feel great joy in that you receive the flowing abundance of his Torah... I hope that we will continue our correspondence along with our old / new friendship of so many years." \* PLUS: Copy of letter (in pen) to Ezra Barzel with scholarly notes pertaining to Masechta Chulin. *Two pages*.

N.p, n.d. **\$600-900** 

A glowing description of R. Baruch-Ber Leibowitz and his Kamenetz Yeshiva.

**276 LEVIN, ARYEH.** (The Tzadik of Jerusalem, 1885-1969). Collection of interesting Autograph manuscripts, drafts of letters and notes on various topics, all in Hebrew. *ff. 16. Various sizes, various condition, mostly ink, one partially in pencil, one on letterhead partially in square letters in his characteristic beautiful hand.* 

### (Jerusalem), n.d. **\$1200-1800**

Contains notes and commentaries pertaining to repentance and the month of Elul, Chanukah, Passover, Jerusalem and the Kotel Ma'aravi, ethical instructions and poetic sayings, also some halachic matter citing R. Itzel of Ponivezh. Family matters include a four page draft to his son bemoaning the loss of his mother. Especially moving are several notes, written in a beautiful poetic Hebrew, written during the shelling of Jerusalem by the Arabs in 1948. "We are sitting in the cellar [in the home] of our grandmother Leah. Three families...the fear is great...each day worse than the previous. Our boys who are defending their homeland are oppressed for wanting to live. Synagogues and Torah Scrolls are desecrated by the enemy. The screams of the murdered and slaughtered should shake the foundations of the world... Let us pray the shelling should cease."

277 (LITURGY). Machzor LeYamim Noraim [prayers for the Days of Awe]. According to Italian (Apa'm) rite. Manuscript in Hebrew, written on thick paper in a square Italian hand with Nikud. Extensive marginalia in places with explanations of many poetic piyutim written in a semi-cursive Italian hand, few textual corrections. With previous owner's signature "Moshe LeBeith Baruch." Pink endpapers. *ff. 187 (evidently issued without a title-page). Lightly foxed in places, minimal stains. Contemporary calf, lightly rubbed. Tall folio.* 

# (Italy), (19th century). \$3000-5000

▶ A handsomely composed tall folio manuscript containing the complete prayers for Rosh Hashanah and Yom Kippur.

The manuscript accords with the unique custom of the Jews of the Piedmont region of Northern Italy known as Minhag APA'M. The three Jewish communities referred to by the abbreviated expression are Asti, Fossano, Alessandria and Moncalvo. The term (more correctly, Afam) denotes the special ritual of prayer that was utilized by the Jews of these communities who originally settled in Italy in the 14th century. They were descendants of Jews expelled from France during the years 1306 to 1394 who had moved steadily into the Piedmont region via nearby Alpine passes. See EJ, Vol. XII, cols. 240-41.

אין אינער אין אייבאראייבאייא איינעראייני איינעראיינעראייא איינעראייא איין איינעראיין איין איינעראיינא a barre and a series for a series for an a family and the family of the series of the And the standard was a standard of the standard of the standard was been back and a standard was 

תפלת נטילה קפז הוא האלקים יי) הוא הארכים יי) הוא האלהים שמע ישראל יי) אלקינו יי) אחר: ותוקעים מיד זכר ליובל וכדי להברביל בין קרש לחול יים תרושה שבר יים שיר המעלות וכולי זהוא רחום ברכו וכולי זומתפללים כל התפלה כשאר אומרים שיר המעדעו כדי האוארים בריכורי המתפרים כריאעות בשאי מוצאי שבתור, קדיש שלם יעלינו לשברי קדישיותו ונמוצאי שבתי אומריין מבריכן עד ואם הלבות האית מקרשין הלבות את אם אועו מוצאי שבתי ומברילין מבריכן עד הנר אבל אועל הבשמים ובמוצאי שבת מברכין נסן על הבשמים יותכף אחרי הברלה נותנים להתוול להתעקק באודו דבר בסוס.

278 (RABBINICA). (Chidushim on Torah and Talmud). Hebrew manuscript on paper, written in a cursive Aschkenazic hand. pp. 298. Light wear, pages numbered in red in a recent hand. Unbound. Folio.

#### Germany(?), Late 18th century. \$5000-7000

A noteworthy work of rabbinic scholarship containing intricate, erudite and sharp pilpulim. The anonymous author was clearly a profound Talmid Chacham who focuses here on the most difficult Talmudic topics, often in great depth. He frequently cites and refers to his other works on Talmud.

Although the work is anonymous, the verso of p. 287 has a manuscript note in another contemporary hand: "Kethivath Yado Hamaor Hagadol Hamefursam Mo' Gershon Nero Yair Veyizrach." Plus in German "Gerschon Michel Jud. Rabiner ... in Frankfurt(?)" The manuscript was written in the later half of the 18th century as the author cites Kreithi Upleithi by R. Jonathan Eybuschetz (published in Altona 1763) at bottom of p. 120 and p. 140.

**RABBI I. SCHNEERSOHN** יוסת יצחק שניאורסאהו OF LUBAWITZ ליובאווימש 770 EASTERN PARKWAY BROOKLYN 13, N. Y. SLOCUM 6-2919 51 50 1. (S x ... ( 19. בריציא ב.י-1. TERT. N. E DON - DIAK Merce, S. J. A. 3 40 LAFENA DE DINK אינה אוסין ואבש גוס אויסטבא ביציים ווי אינהין באסער אין גוס אויסטבא ביציים ווי העניך באסער אין גוסע ביזעאיג גיצאסאר היב גייס ג-ם בא באנאין גוס. אין אוער גייערגוס אויכיכסים. שריים איני Jaconte Polo

**279 SCHNEERSON, YOSEPH YITZCHAK.** (Sixth Grand Rabbi of Lubavitch, 1880-1950). Autograph Letter Signed, in Yiddish, on letterhead, written to "Nurse Madam Sheine Matla Lotz." "Ensure that you utilize this time well, as far as possible with good, refined company. May God Almighty provide you with bliss in everything. Thank God all is fine with me and I am taken care of very well. Do write often. [From the one] who blesses her [signature]." *One page.* 

Brooklyn, NY, Tuesday, 22nd Iyar, 1948. \$2000-3000

№ A RARE, ENTIRELY HAND-WRITTEN LETTER, COMPOSED TOWARD THE END OF THE FRIEDIKER REBBE'S LIFE.

Strongly conveys the depth of feeling between the Friediker Rebbe and Sheine Matla Lotz (affectionately known within the Schneerson family as Schvester Mania), who was the Rebbe's medical nurse from the time of the family's escape to the United States from Nazi Europe in 1940, until her marriage.

This letter was written shortly following the engagement of Schvester Mania, who married Irving (Isaac) Rosin on the 10th Adar, 1949 (see accompanying photograph).

A WARM LETTER WRITTEN BY THE REBBE TO A TRUSTED INDIVIDUAL WHO WAS CRUCIAL TO HIS DAILY CARE AND WELFARE FOR THE LAST DECADE OF HIS LIFE.



**280 (SCHNEERSON FAMILY).** Small, elegant compote bowl. Gold-rimmed with elegant tea-rose pattern. Marked on underside "Pope-Gosser China." FROM THE HOUSEHOLD-SERVICE OF THE LUBAVITCHER REBBE. *Diameter: 5.75 inches.* 

#### c. 1940's. **\$3000-5000**

**PROVENANCE:** Rebbetzin Chaya-Mushke Schneerson to the son of her beloved friend, 'Schvester' Mania Lotz-Rosin; a gift from the Rebbetzin's household upon his marriage in 1973.

Schvester Mania (1917-92) was a part of the ten-member entourage of family and staff that accompanied

the Friediker Rebbe on his voyage escaping Nazi Europe, disembarking in New York on 19th March, 1940. Mania was a beloved member of the Schneerson household and lived along with the family in 770 Eastern Parkway from her arrival in America until her marriage in 1949. Alongside a close friendship with Rebbetzin Chaya Mushke Schneerson, Mania served as the attending nurse to both Rebbetzin Shterna Sorah Schneerson (wife of the Rebbe Rasha'b, died 1942) and to the Friediker Rebbe himself.

\* This small bowl is of an appropriate size suitable to serve as a coaster for a kiddush-cup.



(The Wedding of Mania Lotz-Rosin (L-R): Rebbetzin Chaya Mushka Schneerson, Rebbetzin Nechomo-Dina Schneerson, the Bride.)



**281 SCHNEERSON, YOSEPH YITZCHAK.** (Sixth Grand Rabbi of Lubavitch, 1880-1950). Typed Letter Signed, in Hebrew and Yiddish, on letterhead, written to Moshe HaKohen Shayevitz, communal leader of Chabad Chassidim in Chicago. *One page.* 

#### Brooklyn, New York, 29th Sivan, 1944. \$1500-2000

An historic, heartfelt letter in which the Friediker Rebbe expresses his innermost feelings as to the purpose of his flight from Europe and resettlement in the United States: "The propagation and dissemination of Torah and Yirath Shamayim in the spirit of Tomchei Temimim Lubavitch is the mission which Divine Providence has placed upon me - to make America into a place committed to Torah. God has given me the strength to execute and implement this mission. Help me with this and you will truly strengthen my health...and will (in turn) be blessed with an abundance of blessings "Minefesh ad Basar."

**282 SCHNEERSON, YOSEPH YITZCHAK.** (Sixth Grand Rabbi of Lubavitch, 1880-1950). Typed Letter Signed, in Hebrew, on letterhead, to one "R. David." Concerning two Chassidim who, on Erev Yom Kippur, placed in the Talmud Torah a collection plate supporting Zionist activities. *Two leaves, written one side only. Torn along central folds.* 

Riga, 9th Mar-Cheshvan, 1929. \$600-900

A telling letter concerning the expectations a Rebbe has from his followers:



Lot 283

"Your letter caused me threefold anguish. How have conditions deteriorated whereby all may do as they please without bearing in mind the opinion of their Rebbe? This has caused much division within the hearts of God-fearing Chassidim, for as the Alter Rebbe writes to one of his followers, (I have the original manuscript in my possession), suffering comes about mostly due to 'machloketh leshem shomayim.'

**283 SHACH, ELAZAR MENACHEM MAN.** (Rosh Yeshiva of Ponovezh, 1899-2001). Autograph Letter Signed in Hebrew, written on letterhead to Aharon Rubinstein. Advice concerning the appropriate approach to master the study of Talmud, advises to constantly review one's studies and to consult the Ra'n and the Rashb'a to assist in understanding Tosaphoth. *One page*.

#### Bnei Braq, 6th Nissan, 1982. \$1000-1500

✤ From the indisputable leader of the faction of Orthodoxy that prizes intense Torah learning as the ultimate priority, a personal letter to a young student offering guidance in regard to the appropriate style and intensity in which to comport oneself in relation to Talmud study.

Rav Shach was the pre-eminent leader of Lithuanian Jewry in the post-War period. His dominating personality had a profound effect on the religious, social and political outlook of Chareidi Jewry, especially in Israel.

J'estre	the second
וצמ הרוז להי דקי, כי באוי	Korea King of Hera color
והי הצירוך א פייה הה, ני אותות	17 00 GIBIG JOTHIG GO THIRGG
. קינוא אל הקותה היאלא אלי איי	LAB (OCHI), SCINE SHER IS INAGA
WANK AND Dia Kolamank Batte	Calex sie non July High
ד החתרה, בלבל, ואואית וקחון	HAREIN THE H JOUNG - SEII SA
יא הבחינה הלעיי. להוא אבם	HIT EAND Sie fe is Il ARAM
א האגונהו ובאן ארוגן א אהרי	באטא אפי וצע הרוצ ליצים הא
IND, AJAKA & KIAE LABIA	Inter Matria Ribia Rating C
טגרואנ העוי הקיה . ולכן האותיות	acht of Il NORA CAILA STO
וה הוא הוא אותיותו בה	אחנת האאננה. אגאין די האאונה
אני ופי ויק קינא זיין	HORAL HATGIAL . 1801 10: 214
r ei Ane afaageag	pake aller is ilio "D 'ast, Itrain
(all mark . you ally pills)	בל באקלתון. הסונ כי זיהר זבונה
harring? Is with NGS I Party	ותלאת אתצותו התואא בה. האיקר
light for appart , ilin	Gio lab, anta in Ala asima
KAINA ANNUCI GOLT ANNA OKUL	(RECIL', Led XEA IN Dirg (P GAL)
	adada wakali adaka izi fo na
المع لميرة لميرة مريحة أأكسوا"	phine and xici ettag

# Lot 284

The passages of this manuscript on Devarim were published, however they contain some variances (see Likutei Rebbe Moshe Ya'akov al HaTorah, Bnei Brak, 2004). The comments on Parshath Yithro (pp. 2-6) entirely do not appear in the published version. Additionally, this manuscript provides rabbinic sources which were not included in the published version (see the comment on the verse Ve'atah Yisrael (p. 73) with Yalkut Haurim as a source). Although a Lithuanian Kabbalist who studied with R. Shlomo Elyashiv (the Leshem), the author also cites Chassidic works (see p. 9, citing R. Yisrael of Ruzhin).

**285 RABINOWITZ, TZVI HIRSCH OF KOVNO.** (Maggid and Dayan in Kovno and Vilna, 1848-1910). Autograph Letter Signed, written in Hebrew to R. Malkiel Tzvi Halevi of Lomza (author of Divrei Malkiel). A lengthy and learned responsa discussing whether funds from an inheritance that were designated for charity may instead be used for the destitute family members of the deceased. *Eight pages*.

Kovno, 12th Teveth, 1898. \$800-1200

▶ The writer was the son of R. Yitzchak Elchonon Spector, both he and the recipient were among the forefront of leading Poskim of their generation. The respect the two had for each other is abundantly clear from the content of this letter. See M. S. Shapiro, R. Moshe Shmuel Vedoro (1964) who notes (pp. 159-165) that responsa by R. Tzvi Hirsch are rare, yet from the few that are known, his erudition and depth of analysis are self-evident.

**286 RABINOWITZ, YITZCHAK YA'AKOV.** ("R. Itzele Ponevezher," 1854-1918). Autograph Letter Signed, written in Hebrew to R. Ya'akov Dov Rappaport (1860-1927, later Rabbi of Kfar Saba). Responsa concerning a case of "Shomer Shemesar Leshomer" and other matters. *Three pages, hole affecting a few words*.

#### Ponevitch, Monday, Bamidbar, 1901. **\$1000-1500**

▶ The Ga'on Rabbi Yitzchak Ya'akov Rabinowitz (R. Itzele Ponivezher) was among the disciples of the Beis HaLevi and studied with his son, Rabbi Chaim Soloveitchik. In 1889 he headed the Slabodka Yeshiva before leaving to serve the rabbinate of Ponevezh. He was an intellectual giant in Torah and originated new paths in the conceptual understanding of Talmud. R. Itzele's responsa were posthumously published under the title Zecher Yitzchak.

284 RABIKOV, R. MOSHE YA'AKOV. ("The Holy Shoemaker of Tel Aviv.") Sermons and homilies [on Chumash Devarim, Repentance, and Yithro]. Autograph Manuscript in Hebrew. *pp. 74 (excluding blanks). Pocket-sized notebook.* 

#### (Tel Aviv), n.d. **\$3000-5000**

# ▶ PARTIALLY UNPUBLISHED MANUSCRIPT BY A 20TH-CENTURY TZADIK.

The author (1873-1967) was born in Lithuania and emigrated to Eretz Israel in 1913. He was a hidden Kabbalist masquerading under the guise of a shoemaker with a shop on Shabazi Street, Tel Aviv. However, he could not conceal his true character from the Chazon Ish who called R. Moshe Ya'akov "the leader of the 36 Hidden Tzadikim of our

generation" and subsequently referred a great many people to him for blessing and advice.



#### Lot 285

מנה במשר לב לא יום אם התלבשים אבי אניין - אניי כשה דר שם, זה בר לבתו היו שאר התלבשים אל הייין של יינה לייגל שב אבר לאיים בר רבי בר בר און וווגבי נהי הדר ברן בינה לאו נרגור - אנה הדלבר ברוג או אלאני היאי יאר יאן ייאר הין לאיר אר ברבים ליינו יאר יאן ייאר יין ברוגל אר ברבים ליינו יאר יין ברוגל הרצו איר בריים ליינו יו בריים או ארו איר בריים ליינו יו בריים איין ברוגל הראו איר בריים ליינו יו בריים ברוגל הראו איר בריים ליינו איר בריים ברוגל הראו היה בריים ליינו איר בריים ברוגל הראו היה בריים איין איר בריים ברוגל הראו בריים איין איר בריים או בריים בריים ליינו איר בריים איין איר בריים

TEITELA OFL of SATMAL ברוכליה. ב. י. BROOKLYN 11. N. Y.

287 TEITELBAUM, YOEL. (Grand Rabbi of Satmar 1887-1979). Autograph Letter Signed, in Hebrew, on personal letterhead. Warmly written to Alexander Schweid of ("Ir HaKodesh") London. Concerning raising funds to assist Schweid who organized "the substantial and significant Mitzvah of dispatching packages of food for our unfortunate brethren who are captives in closed countries [i.e. behind the Iron Curtain]." The Rebbe blesses all those who assist in this important cause, that they merit to be saved from all trouble and misfortune and rewarded with an abundance of blessings and success (Shefa, Berachah, Vehatzlachah). *Neatly taped on verso across two folds.* 

Brooklyn, Wednesday, "Gam Baruch Yihyeh" (Parshas Toldos), 1964. \$10,000-15,000

▶ An historically important letter written at the height of the Cold War, displaying the Satmar Rebbe's deep concern for those Jews trapped behind the Iron Curtain.

The background as to how this letter came to be written is as follows: The recipient, the late Alexander Schweid, was the London-based director of the JRRC (Jewish Rescue and Relief Committee) an organization under the auspices of the Agudath Israel. Due to inter-communal dispute, the organization was not permitted to raise funds from those institutions that were of a Satmar persuasion. Traveling to New York, Schweid sought out a private audience with the Satmar Rebbe in which Schweid asked not only for a financial contribution toward the worthy cause of assisting Soviet Jews, but more significantly, requested that the Rebbe compose a letter fully endorsing Schweid's charitable work. This in turn gave Schweid access to Satmar institutions world-wide for the purposes of fund-raising for the benefit of Soviet Jews.

R. Alexander Schweid was born in 1906 in Kashauer (Kosice, Czechoslovakia) where he learnt under the mentorship of the Kashauer Roy, R. Shaul Brach. During the war, Schweid was deported to labor camps and upon liberation, was one of the few survivors left in Auschwitz. Subsequently he returned to his hometown of Kosice where he sought to revive religious life until Communist suppression finally drove him out in 1951. Upon settling in London, Schweid, along with the legendary communal activist Harry Goodman, worked ceaselessly to advance the cause of Jews trapped in Communist countries, efforts he continued until his death in 1989.
288 SOROTZKIN, ZALMAN. (Lutzker Rav, 1881–1966). Autograph Letter Signed in Hebrew, written to Rabbi Eliyahu Botchko. Thanking Rabbi Botchko for his excellent letter to Chief Rabbi Herzog expressing a clear stance against the Sanhedrin proposal. Expresses his anxiety relating to internal problems of Agudath Israel. Mentions R. Aaron Kotler, Messrs. Tress and Harry Goodman. *Two pages, on letterhead of the British Aid Committee for the Vaad Hayeshivoth. Stained and faded in places.* 

### London, Wednesday, Vayeitzei, 1949. \$400-600

Son-in-law of the founder of the Telz Yeshiva R. Eliezer Gordon, R. Zalman Sorotzkin was one of the leaders in Eretz Israel of the post-war Agudath Israel movement, instrumental in establishing both the Va'ad HaYeshivoth and Chinuch Atzmai. R. Eliyahu Botchko (d. 1956), a disciple of the Alter of Novardok, established in 1927 Yeshiva Etz Chaim in Montreux, Switzerland. It served as a haven during the War for many scholars. Among the eminent personalities who studied there was the recently departed Gadol Hador R. Aaron Leib Steinman.



Lot 289

**289 (STRUCK, HERMANN).** Tephilath Yisroel [prayers for the year] Original green crushed morocco, with Struck's artists' monogram on upper cover tooled in gilt. Also with his signature and Hebrew stamp. Tipped into front (10) and back (28) a total of 38 pages of PERSONAL AUTOGRAPH NOTES (see below). Also with a list of Struck family yohrzeit dates. *Marbled endpapers. 24mo.* 

Prague - Breslau, J.B. Brandeis, 1902. \$1000-1500

MINIATURE SIDDUR - HERMANN STRUCK'S PERSONAL COPY. Tipped in are a total of 38 pages in which Struck records, in his particularly petite hand, listings (place and date) of his many travels throughout the European Continent, North and Central America, Palestine and the Middle East. Earliest entry dates from 1906 and the listings continue all the way until Struck's death in 1944. In another hand there are further travel entries through until 1961.

A religious Jew throughout his life, the renowned artist Hermann Struck (1876-1944) was a fervent Zionist who moved from his home of Berlin to Eretz Israel in 1922, settling in Haifa where he played a prominent role in the city's social and cultural life while also maintaining his links to the artistic circles of Europe. **PROVENANCE:** By descent within the artist's family.

**290 (YESHIVA ETZ CHAIM).** Typed Document Signed, written in Hebrew on the Yeshiva letterhead. Concerning selection of the Executive Committee. WITH SEVEN PROMINENT SIGNATURES Rabbis: Aharon Kotler, Elazar Shach, Shlomo Zalman Zalaznik, Avraham Ya'akov Zalaznik, Nissan Aaron Tikutzinski, Chaim Yeshaya Aker, Chaim Berlin. *One page.* 

Jerusalem, 28th Tammuz, 1959. **\$1000-1500** 

# — ANTIQUITIES & ACIENT COINS —

Deaccessioned by The Living Torah Museum, Brooklyn, NY (Lots 291-307) Introduction by Museum Founder & Director: Rabbi Shaul Shimon Deutsch

Through the auspices of Kestenbaum  $\mathscr{E}$  Company, we are pleased to offer to the public a selection of antique items that have until recently been on display at the Living Torah Museum.

These carefully selected pieces are now extraneous to our current needs, the proceeds derived from their sale will be utilized to create new innovative programming in our museum.

Each item offered here for sale has been independently verified by our experts. Each is fully authentic, vetted, and carry the appropriate provenance and export paperwork.

For those impassioned by Jewish History this is a rare opportunity to acquire items that through direct contact, one can all the better understand our religious texts by fully appreciating the context from which they derive. Grateful thanks is extended to two scholars in particular for their input and encouragement: David Michaels and Randall Hixenbaugh.

Text of catalogue entries below prepared by experts from The Living Torah Museum.



**291 SILVER COIN OF ALEXANDER THE GREAT.** Denomination: Tetradrachm. Inscribed in Greek: "King Alexander."

336-323 BCE. **\$1000-1500** 

≫ The Samaritans sought permission from Alexander the Great to destroy the Beth HaMikdash. The Kohen Gadol Shimon HaTzadik was made aware of this and immediately traveled to the City of Antipatris in order to lobby against such a disaster. His efforts were successful to the extent that Shimon HaTzadik was given much honor by Alexander.

See Babylonian Talmud Tract. Yoma f. 69b and Tract. Ta'anith f. 9.

### **292 SILVER COIN OF ANTIOCHUS EPIPHANES.** Denomination: Drachm.

175-172 BCE. **\$1000-1500** 

Antiochus IV, Epiphanes was a Hellenistic Greek king of the Seleucid Kingdom who ruled 175-164 BCE. Notable events during his reign included his near-conquest of Egypt, his persecution of the Jews of Judea and Samaria and the rebellion by the Jewish Maccabees.



## 293 SILVER COIN OF HADRIAN. Denomination: Denarius.

## \$800-1200

Hadrian was Emperor during the Bar Kochba revolt. At the start of the Revolt Rabbi Akiva believed Bar Kochba would be the Moshiach. Hadrian however was successful in putting down the revolt.

The silver coins of Emperors Hadrian and Trajan are stated by the Talmud to originate from the silver of the Beth Hamikdosh. The Talmud in Trac. Bechoroth f. 50a recounts that the Roman Treasury was almost depleted of silver and therefore Hadrian ordered the silver coins belonging to the Beth Hamikdosh to be confiscated, melted down and used to issue coins with his image on it and for broad usage. The Talmud asks whether it is permitted to use gold and silver since so much of it is derived from the Beth Hamikdosh. The Talmud concludes, based on a verse in the Book of Yechezkel, that in fact there is no continued sanctity to these coins.





### 294 SILVER COIN OF MARCUS AURELIUS ANTONINUS. Denomination: Denarius.

#### \$500-750

Marcus Aurelius Antoninus Augustus (121-180 CE) was Roman emperor from 161-180. His mother saved the life of Rabban Shimon ben Gamliel and family after they illegally made a bris for their son Yehudah HaNassi (see Tosfos Avodah Zara f. 10b). Yehudah HaNassi and Antoninus became close friends (see Encyclopedia LeChachmei HaTalmud VehaGeonim Vol. 2 p.178). In fact, the Gemora asserts that the Jewish Nation had no better time under Roman rule than in the era of Antoninus. The Emperor's appreciation of R. Yehudah HaNassi took the form of the finest gifts, tracts of land (Yer. Sheb. vi. 36d), even sacks of gold (Ab. Zarah, 10b).

### 295 SILVER COIN OF TRAJAN. Denomination: Denarius.

### \$700-1000

Trajan is referred to in the Talmud as Traiana Malka (Bechoroth f. 50a). Silver used to strike this coin stemmed from the Beth Hamikdash. Denarii of Trajan are mentioned in the Talmud (Avoda Zarah f. 52b).

Trajan, was Roman Emperor from 98-117. Like Vespasian, Titus and Hadrian, he is frequently mentioned by Jewish writers and exercised a profound influence upon the history of the Jews throughout Babylonia, Palestine and the Hellenistic Diaspora (JE).





**296 (COINS).** Two coins: A Zuz and an Istira.

### \$1000-1500

▶ The Talmud (Kiddushin f. 11b) instructs that an Istira is a half of a Zuz. An Istira is also referred to as a Trepik. Hillel earned one Trepik a day, half of which he used for the entrance fee to his Beth Hamidrash and the other half for personal expenses (see Yoma f. 35b). Rebbe Akiva worked in the lumber industry and brought wood to market earning one Zuz a day (see Avos D'Rav Nosson 6).

These coins were also used as a form of measurement. This set is exactly as per the size referenced in the Talmud.

**297 (COINS).** Two coins: One from Ancient Israel and one from Kapotkia (Cappadocia).

### \$1000-1500

Cappadocia (Kapotkia) a province of Asia Minor (today, Central Anatolia, Turkey) issued its own currency. This is addressed in the Mishnah in Kethuboth (13:11): If a woman moved from Israel to Kapotkia or vice versa, is the money for her Kethubah paid according to the monies of Israel or of Kapotkia?

This lot includes both coins referenced in the Mishnah.





298 (COINS). Two coins: A Dinar and an Issur Ha'Italki.

### \$700-900

▶ The Mishnah in Chulin (3:1-2) discusses if an animal has a perforated trachea, what size hole renders the animal a Tereifah? If the cavity is the size of a Dinar coin, then it is Kosher, however if it is the size of larger coin, an Issur Itaki, then it is deemed to be a Tereiphah.

These two coins demonstrate exactly what the Mishnah (and later Talmud) is referring to.

### 299 MEDICAL LADLE. ("Kimlo Tarvad.") Length: 7 inches.

### \$1000-1500

≫ There is a shiur (measurement) in Jewish law referred to as the size of a ladle "Kimlo Tarvad" see Mishnah, Keilim (17:12). The Mussaf Ha'Aruch (Erech Tarvid) clearly describes this shiur as referring to Roman medical ladles which were of an established standard size in the Ancient world.



# 300 ANCIENT STONE FLINT BLADES. Group of four. Length: 5 - 2.5 inches.

Egypt. \$500-700

✤ The Torah (Shemoth 4:25) records that Zipporah (wife of Moshe) took a sharp stone ("Tzor") and circumcised her son. In the Book of Joshua (5:2), God instructs Yehoshua to circumcise all Jews who were born during the forty years of wandering in the desert. The Hebrew term for these knives is: "Charvoth-Tzurim."

These are the ancient flint knives that the Torah is referring to. **PROVENANCE:** Formerly in the collection of the American archaeologist Dr. Donald Brown (1908-2014).

**301 (MEDICAL TOOLS).** A collection of medical tools from the time of Talmud. Group of five. Length: 5.5 - 2 inches.

### \$1000-1500

▶ The Talmud (Berachoth f. 60a) records Rebbe Yishmael as stating that God permits a physician to heal his fellow-man. Indeed Shmuel Amora was a doctor (see Baba Metzia f. 85b) whose views on treating the sick are noted in Baba Metzia f. 107b, as well as his Halachic questions relating to medicine (see Shabbos ff. 129a and 148a). Shmuel's medical practices are also recorded (see Nedarim f. 50b) The Mishnah in Keilim (12:3) makes note of a chest of medical tools.

These medical tools are a window into the past as to how doctors in the time of the Mishnah and Talmud performed their trade.





### 302 ANCIENT ROLLING SEAL. 0.75 inches.

# \$1000-1500

✤ This rolling seal ("sarvila dechisma") is used to create impressions onto clay. Rolling seals were a common article in the ancient world and are specifically discussed in the Talmud Masechta Shabbos. The question raised in the Gemara is whether a women is permitted on the Sabbath to wear such a seal as an adornment around her neck.



### 303 TWIN-SPOUTED OIL LAMP. 4 x 3 inches.

### \$600-900

▶ The Talmud (Shabbos f. 23b) discusses the matter of "Ner sheyesh bo shtei piyoth olah leshtei benei adam" that is, lighting an oil lamp that has two spouts, with one wick placed in each of the spouts. The question raised is whether two people may each consider their duty fulfilled by lighting Chanukah lights in such a fashion?

The present ancient oil lamp is precisely the artifact the Gemara is referencing.



**304 A SEALED OIL LAMP AND AN OPENED OIL LAMP.** Along with ancient, related tool. Lamps: 3 x 3.5 inches and 3 x 2.5 inches.

### \$1500-2500

The Mishnah instructs that one is not permitted to open an oil lamp on Yom Tov as the process of opening completes the making of the item.

Set with two cavities (one for the oil and one for the wick), terracotta (keli cheres) lamps were specifically manufactured as sealed (incompleted), in order to keep the lamp pure against an individual who might have been ta'ameh. When the lamp was ready to be used, the seals would then be opened.

Included in this lot is a sealed oil lamp and an opened oil lamp, along with an ancient tool to break open the lamp.



**305** (ARAMAIC INCANTATION BOWL). An ancient Jewish-Babylonian incantation bowl with an outward spiraling text inscription around an interior cross in eight lines with four Biblical quotations including the Shema. Diam: 7 inches (18 cm).

6th-7th century CE. **\$3000-5000** 

✤ Transcription in Aramaic, along with English translation prepared by Prof. James Nathan Ford (Bar-Ilan University) available upon request.



**306 (ARAMAIC INCANTATION BOWL).** An ancient Jewish-Babylonian incantation bowl with an outward spiraling text inscription in thirteen lines and inviting the Angel Metatron. Diam: 6.75 inches (17 cm).

# 6th-7th century CE. **\$3000-5000**

Transcription in Aramaic, along with English translation prepared by Prof. James Nathan Ford (Bar-Ilan University) available upon request.



**307** (EGYPTIAN SCARAB IN GOLD RING). An ancient Egyptian inscribed steatite scarab set in a gold swivel ring. Width: 1 1/8 inches (3 cm). Intact and wearable. This item was also used as a signet ring. The Torah states that Pharaoh gave Yosef, his Minister-to be, his signet ring (Beraishith 41:42); also in the Book of Esther, King Achashveirosh gave Haman his signet ring (Esther 3:10)

# New Kingdom - Late Dynastic Period, 1570-332 BCE. \$8000-10,000

▶ The ancient Egyptians believed the Scarabeus Beetle was able to spontaneously regenerate itself from cow dung, which these beetles can be observed rolling into small balls and burying. Consequently the scarab came to symbolize a spontaneous continuation of the life cycle. These finely carved amulets were worn in life and in necklaces around the mummy. Often the bases were inscribed with symbols or "words of power," intended to magically invigorate the wearer. This item was also used as a signet ring. The Torah states that Pharaoh gave Yosef, his Minister-to be, his signet ring (Beraishith 41:42); also in the Book of Esther, King Achashveirosh gave Haman his signet ring (Esther 3:10)



(Reverse)

# - CEREMONIAL OBEJCTS -



**308 FRANKFURT-STYLE CHANUKAH LAMP.** Sofa-style with pierced cartouche backplate featuring seven-branched menorah and crown supported by two rampant lions fronted by row of eight oil (and candle) receptacles with wick spouts. Set on four rampant lion supports. With detachable servant light. 6.5 x 8.5 inches (16.5 x 21.6 cm).

19th-century. **\$5000-7000** 



# **309 G E R M A N P E W T E R CHANUKAH LAMP.** Benchform, scalloped backplate with suspension-hole fronted by removable row of eight oil receptacles; scalloped sides with removable servant light; the whole

set on four supports. Marked. 6 x 8

inches (15.2 x 20.3 cm).

1758. **\$4000-6000** 

# **310 GERMAN PEWTER CHANUKAH**

**LAMP.** Bench-form, backplate with suspension-hole fronted by detachable row of eight oil receptacles. With removable servant light, the whole set on four supports. Marked. 6.5 x 7.5 inches (16.5 x 19.1 cm).

18th century. **\$4000-6000** 



**311 SILVER-TONED MENORAH.** Art Nouveauinspired form with sinuous branches protruding from organic, floral central element; central shaft topped with bird servant light. The whole set on round, wooden base. 16.75 x 13.5 inches (42.6 x 34.3 cm).

Vilna, late 19th-century. \$5000-7000





## **312 AUSTRO-HUNGARIAN SILVER CHANUKAH LAMP.** Removable row of eight oil/candle sockets; draped backplate

featuring central Decalogue with rampant lions flanking and coronet above, the whole set on four shell supports. Removable servant-light. Marked. Height: 9.2 inches (23.4 cm).

# c. 1900. **\$1000-1500**

➢ PROVENANCE: Deaccessioned from The North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC.

**313 CONTINENTAL BRASS TRAVELING CHANUKAH LAMP.** Small rectangular form with hinged lid revealing row

of eight receptacles with spouts and ninth receptacle for the removable servant light.  $0.75 \ge 4 \ge 1$  inches (1.9  $\ge 10.2 \ge 2.5$  cm).

# c. 1900. **\$1000-1500**

For a similar example from Bologna, see Cultura Ebraica in Emilia-Romagna (1987) p. 352, image 5.7:11.





**314 LARGE BEZALEL BRASS CHANUKAH LAMP.** A curved body with eight removable extending arms set with candle holders; grand central plaque flanked by lions of Judah, traditional Hebrew verses all surrounded by graduated egg-and-dart pattern and bezel set turquoise stones. Marked. Hook for hanging on reverse. 13.75 x 11.75 inches (34.9 x 29.9 cm). One arm lacking.

c. 1915. **\$10,000-15,000** 

✤ A VERY FINE AND RARE EXAMPLE OF BEZALEL AT ITS MOST CREATIVE.



**315 AUSTRIAN SILVER-PLATED BRASS CHANUKAH LAMP.** Wiener Werkstätte style influence. Graduated row of eight elongated candleholders set on curvilinear base. Marked. 5.5 x 13.5 inches (14 x 34.3 cm).

### c. 1925. **\$1500-2000**



**316 ENGLISH SILVER MENORAH.** Of classic, traditional style. Star-of-David at center. Marked. Height: 13.5 inches (34.3 cm).

1920. **\$700-900** 

**317 LUDWIG WOLPERT MENORAH.** Brass, set on wooden stand. Dedicatory plaque to Rabbi Wolfe Kelman from The Jewish Theological Seminary of America. Wax residue. Height: 10.5 inches (10.7 cm).

1970's. **\$500-700** 

ル Provenance: Estate of Rabbi Wolfe Kelman.

**318 LAND OF ISRAEL CERAMIC CHANUKAH LAMP.** Row of eight candle-holders fronting central Menorah with lions flanking. 5 x 10 inches (12.7 x 25.4 cm).

c. 1940. **\$600-900** 

**319 BRONZE STATUE OF LIBERTY MENORAH.** After the 1985 design by Manfred Anson. Each of the nine branches topped by miniature representations of the Statue of Liberty, The base of the candle-sockets rest in the torch end of Lady Liberty's arm. The baluster stem surmounted by an American Eagle. Height: 23.25 inches (59.1 cm).

\$1000-1500







**320 (MEGILATH SHIR HASHIRIM).** A Singular Illuminated Hebrew Manuscript: The Songs of Songs.

Illustrations, ornamentation and illumination on vellum Scroll, including skillful papercuts, executed by the artist, SHUKI FREIMAN of Jerusalem. The Scroll written in a traditional style set in six equal circular 'columns,' within historiated frames. Extravagantly encased in silver and set with silver and glass rollers topped by silver coronets, all of intricate workmanship. Marked. Frame size: 30.5 x 42.5 inches (77.5 x 108 cm). Set for mounting.

Jerusalem, 1993. **\$25,000-30,000** 

№ AN EXCEPTIONAL CONTEMPORARY ILLUMINATED HEBREW MANUSCRIPT, SET WITHIN SILVER FRAME.

Yehoshua 'Shuki' Freiman, a seventh generation Jerusalemite, combines ancient traditions and styles, to create modern, functional ritual art of exceptional quality, sparkling with innovation. His work emphasizes the ethereal holiness and beauty of Jerusalem.

# **321 ITALIAN SILVER SYNAGOGUE ETERNAL LIGHT.** Ner Tamid of bulbous form utilizing repousse and open-work techniques; with five silver-gilt appliques, each representing an article of sacred furniture from the Temple (Menorah, Altar, etc). Marked. 8 x 9 inches (20 x 22 cm). Suspended from three chains.

# Piedmont, Italy, Late 18th-century. \$12,000-18,000

✤ Detailed description prepared by Prof. Shalom Sabar available upon request.



# 322 LUDWIG WOLPERT SABBATH CANDELABRUM.

Bronze on wooden base. Candleholders set upon stylized Hebrew verse (Psalms 95.1). Marked. 12 x 17 inches (30.5 x 43.2 cm).

New York, 1965. **\$4000-6000** 

✤ "Come, let us sing unto the Lord. Let us exult before the Rock of our salvation."

See North Carolina Museum of Art Catalogue, Ceremonial Art in the Judaic Tradition (1975) no. 94.

**PROVENANCE**: Deaccessioned from The North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC."



## **323 INDIAN BRASS HANGING SABBATH LAMP.** Cast brass Star-of-David with six detachable mounts for glass cups (lacking), the whole suspended from three hanging rods. 27.5 x 22 inches (69.9 x 55.9 cm).

Bombay, 20th century. **\$1000-1500** 

✤ For a similar example, see Israel Museum Catalogue, The Jews of India p. 83.



# **325 LARGE UKRAINIAN SYNAGOGUE KEY.** Heavy brass, with prominent Star-of-David. Length: 9.5 inches (24.1 cm).

c. 1800. **\$2000-3000** 

Recently unearthed in a village near Dnepropetrovsk (Dnipro), Ukraine.

### 326 PAIR OF ERETZ ISRAEL WOODEN FINIALS. Turned wood on hollow base.

Height: 12.5 inches (31.8 cm).

20th century. **\$700-900** 

Most striking for their modest simplicity.

## **327 CONTINENTAL BRASS SYNAGOGUE PLAQUE.** Shevithi. Traditional Hebrew amidst sunburst. Hook on reverse. Diam: 15.5 inches (39.4 cm).

20th century. **\$800-1200** 







**328 PAIR OF CONTINENTAL MINIATURE SILVER TORAH FINIALS.** Of unusually petite and delightful style. Delicate open-form, hung with tier of six gilt bells, surmounted by gilt coronets. Height: 5.75 inches (14.6 cm).

19th century. **\$8000-12,000** 

✤ For a similar, earlier example see Israel Museum Catalogue, The Stieglitz Collection (1987) no. 12.



# 329 HEAVY BRONZE AMERICAN TORAH-ARK PEDIMENT.

Rampant lions flanking Hebrew Decalogue; base with Hebrew dedicatory inscription, dated 1934. 32 x 19.5 inches (81.3 x 49.5cm).

\$2000-3000

✤ Provenance: Congregation Beth Abraham, Auburn, Maine (established, 1902).

# 330 LARGE AMERICAN SILVER-PLATED SYNAGOGUE LAVABO.

Pitcher with hinged lid, set on swing, with fixed carrying-handle and base. Engraved presentation inscription. Height: 19.5 inches (49.5 cm).

## \$1200-1800

Provenance: Congregation Beth Abraham, Auburn, Maine (established, 1902).





**331 WOMAN'S SABBATH HAT.** Gold thread embroidery and silver lace, set on canvas and wire. Approx. 7 x 11 inches (17.8 x 27.9 cm).

Polish, 19th-century. \$8000-10,000

✤ A fine and rare example of a "kupka" bonnet worn by well-to-do religious Jewish women on Sabbath and Festivals. Composed of extraordinary detailed Spanier-arbeit.

The Jewish decorative work, known in Yiddish as Spanier-arbeit, or 'Spanish work,' was a particular specialty craft executed by Jews, especially in the Galicia region of Poland (see Yivo Encyclopedia of Jews in Eastern Europe).

For another example see Sotheby's, The Michael & Judy Steinhardt Judaica Collection, April 29th, 2013, Lot 224.



**332 PAIR OF GERMAN SILVER SABBATH CANDLESTICKS.** Repoussé rococo S-scroll and shell patterns adorn spirally fluted baluster shaft, candle sockets and large domed circular base. Engraved on base with Hebrew inscription: "Rawicz, 1797." Marked: Martin Kiesling. 8 x 5.75 inches (20.3 x 14.6 cm).

Breslau, c. 1770. **\$5000-7000** 

Provenance: Sotheby's, Judaica, New York, 25th November 1985, lot 213.
Another example of Sabbath candlesticks by Kiesling c. 1770, appeared at Christie's Amsterdam, The Schliemann Collection of European Silver, 4th April, 2007, lot 721.

**333 PAIR OF SCOTTISH SILVER WEDDING GOBLETS.** Tulip-form bowls bearing etched images of representations of man and wife toasting wine goblet with later Hebrew verse engraved: "He who finds a wife finds what is good" (Proverbs 18:22). Set on baluster stem and round base. Marked (Patrick Robertson, active in Edinburgh 1769-90). Height: 6.24 inches (15.9 cm).

1779 (engraving later). **\$6000-8000** 







Lot 335

334 GERMAN SILVER SPICE CONTAINER. Large bouquet of pierced flower-bud forms with leafy stems arranged in chased urn atop scalloped, square base. Marked. Height: 11 inches (27.9 cm).

19th century. \$5000-7000

335 RUSSIAN SILVER FILIGREE SPICE TOWER. Pull-off upper section surmounted by moving pennant. The whole set on hexagonal base. Marked. Height: 9 inches (22.9cm).

1892. **\$800-1200** 

- PROVENANCE: Deaccessioned from The North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC. See A. Kanof, A Guide to the Judaic Art Collection of the North Carolina Museum of Art (1996) no. 21.
- 336 ENGLISH (CHASSIDIC) SILVER GOBLET. Presentation inscription engraved in Hebrew from the Chassidic Rebbe R. Ya'akov Aryeh Twersky of Trisk (1884-1980). Marked. Height: 5 inches (12.7 cm). With silver coaster (marked).







**337 RUSSIAN SILVER ETHROG CONTAINER.** Textured fruit-form container with hinged lid bearing intricate scroll design featuring central double-headed eagle motif. With central clasp. The whole set on four ball feet. Length: 6 inches (15 cm). Hinge damaged.

Late 19th-century. \$2000-3000

**338 RUSSIAN PEWTER ETHROG CONTAINER.** Scalloped oval container with detachable lid featuring a knob handle and design elements of the Four Species. Container bearing seasonal Hebrew verse: "And you shall take for yourselves the fruit of the finest tree" (Leviticus 23:40). The whole supported on four ball-and-claw feet. Marked. 6.5 x 7.5 x 4.5 inches (16.5 x 19.1 x 11.4 cm).

19th century. **\$3000-5000** 





# **339 HUNGARIAN SILVER-PLATED BRASS CHARITY CONTAINER.** Of elegant tankard-form with coin-slot atop and

stylish handle. Marked: W.M.F. Height: 5.5 inches (14 cm).

# \$6000-8000

Hebrew inscription: "Chevra Kadisha, Nikla, 1908." Nikla is a village in Somogy county, Hungary.



Lot 340

**341 GERMAN PEWTER PURIM PLATE.** The plate with raised rim engraved in Hebrew: "Koshman son of the esteemed Leib Oppenheim, from Hamburg, Breindeleh daughter of the esteemed Neis Katz, from Manheim." In center, concentric circles of geometric patterning with central ring bearing further Hebrew inscription: "Shaloch Manos Ish Lere'eihu." Marked. Diam: 9.5 inches (24.1 cm).

1750. **\$1500-2000** 

### **340 HEAVY DAMASCENE PRESENTATION**

**TRAY.** Large rectangular tray, with silver and copper finely inlaid onto brass featuring large central Biblical narrative entitled: "This is the Giving of the Law" with Moses presenting the Tablets and the Jewish People at center surrounding a stylized Mount Sinai. Central image framed by columns and large figures of Moses holding the Tablets and Aaron the High Priest holding the censer, with two lions couchant. Raised rim bearing numerous Hebrew Biblical verses relating to the giving of the Law and its honor. The whole accomplished in folk design, with geometric detailing, primitive arabesque scrolling along border and organic tendrils surrounding the verses. 14.25 x 21 inches (36.2 x 53.3 cm).

### Early 20th century. **\$2000-3000**

✤ For a similar example see Sotheby's Tel Aviv, The Sassoon Estate, April 9th, 1999, lot 14.

See also Yeshiva University Museum Catalogue, See and Sanctify: Exploring Jewish Symbols (1979) no. 63.





**342 CONTINENTAL SILVER BINDING.** High-relief repousse binding featuring central medallion on each cover engraved in Hebrew with names of bride and groom: Chaim ben Pinchas and Mindele bath Reuven, and dated 1776. Two hinged clasps. Marked. 5 x 7.5 inches (12.7 x 19.1 cm). Upper portion of spine with silver lacking and revealing a contemporary tinted vellum binding.

### \$4000-6000

▶ FITTED WITH: Seder HaTephiloth [liturgy for the year]. According to Aschkenazi rite, with translation into Judeo-German. Includes Tehillim and Techinos. [Vinograd, Amsterdam 1917]. Amsterdam, Proops, 1765-6.



**343 CONTINENTAL NIELLO SILVER SNUFF BOX.** Rectangular form, hinged lid engraved with Biblical scene of Eliezer and Rebecca at the Well, geometric design on reverse. 2 x 3.5 inches (5.1 x 8.9 cm).

Early 20th century. **\$1000-1500** 

**344 CONTINENTAL SILVER SNUFF BOX.** Of book form, hinged lid engraved with scene of Jerusalem's Western Wall. 1.2 x 1.7 inches (3.1 x 4.3 cm).

Early 20th century. **\$600-900** 

**345 OFFICIAL SEAL OF NAPOLEON'S SANHEDRIN.** Wood-handled bronze seal of Napoleon's Assembly of Jewish Notables. Seal inscribed in Hebrew: "I am the Lord your God / You shall love your neighbor as yourself" within Decalogue-shaped cartouche surmounted by a crowned eagle atop thunderbolts and with further Hebrew inscription "God and King." The rim inscribed in French: "Assemble des Francais et Italiens Professants la Loi de Moyse." Seal: 2.5 x 1.5 inches (5.2 x 4.4 cm); overall length: 4 inches (10.6 cm).

French, early 19th-century. **\$10,000-15,000** 





### ▶ A SIGNIFICANT AND RARE ARTIFACT FROM A UNIQUE SOCIO-POLITICAL EXPERIMENT.

This seal was used to endorse official documents issued by the Sanhedrin, the Jewish high court convened in Europe by Napoleon I to give legal sanction to the principles expressed by the Assembly of Notables in answer to the twelve questions submitted to it by the government.

See L. Marcou, Napoleon Face aux Juifs (Paris, 2006) pp. 94-6; B. Blumenkranz & A. Soboul, Le Grand Sanhedrin de Napoleon (Toulouse, 1979) pp. 132-48; Diaspora Museum Catalogue, The Jews of France During the Revolution and the Napoleonic Era (1981).

One other Sanhedrin seal has sold at auction, see Sotheby's Tel Aviv, 12th October 1995, Lot 209.

**346 CONTINENTAL SILVER SCRIBAL SET.** Three parts: Bulbous upper portion with screw-off portion for ink, lower portion opens to reveal place for nibs. Below, signet stamp with Hebrew name: Breindel, daughter of Yonah surrounding Scales of Justice. Length: 3 inches (7.6 cm).

19th century. \$2000-3000

Most unusual to bear the name of a woman.
For another similar example see Cologne State Museum
Catalogue, Monumenta Judaica (1964) no. 126.



**347 CAPO DI MONTE PORCELAIN SHYLOCK.** Young, bearded Jewish man with frock-coat, skull-cap and dagger and spats standing on floral base. Marked with underglaze blue 'N' beneath crown. Height: 3.75 inches (9.5 cm).

Naples, 19th century. \$2000-3000

✤ For another example of this figure, see Museum of Fine Art Boston, Charles and Lynn Schusterman Judaica Collection (acq. no. 2013.960).





**348 BRONZE HEBREW-DIAL DESK CLOCK.** Circular clock with Hebrew letters; at center, Star of David, supported by columns topped by cast bird; two cast lions flanking Tablet of the Law with Hebrew initial words. Hebrew verse (Lamentations 5:21) along rectangular base. 4.5 x 6.5 inches (11.4 x 16.5 cm).

Vienna, 1870. **\$1000-1500** 



**349 COLLECTION OF SIX MID-CENTURY MODERN MEZUZAH CASES.** Including one designed by Ludwig Wolpert; two designed by Peter Ein-Hod (Johannan Peter); two from the Tobe Pascher Workshop for Modern Jewish Art at the Jewish Museum, NY; and another.

\$1500-2500

PROVENANCE: Deaccessioned from The North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC. See Abram Kanof, Jewish Ceremonial Art and Religious Observances (1980) p. 201, color-plate 20.





**350 BEZALEL SILVER BINDING.** Upper cover etched with images of grapevines and swirls surrounding central embossed depiction of Moses with the Tablets of the Law set within arched frame with filigree trim and faceted light blue gemstone; applique bosses at upper two corners. Spine bears Hebrew title and similar ornamentation including three Eternal Lights; rear cover depicts band of Symbols of Twelve Tribes surrounding central geometric, Star-of-David patterning, and four applique bosses at corners. Central clasp bears stylized palm tree and Hebrew inscription: "Bezalel Jerusalem." 5.75 x 4.75 inches (14.6 x 12.1 cm). Housing Hebrew-English Bible.

### \$1200-1800



**351 BEZALEL OLIVE-WOOD JAR.** Twist-off top. Four mother-of-pearl inlays with Bezalel and Menorah insignia. Height: 4.75 inches (12.1 cm).

20th century. \$400-600

**352 BEZALEL JERUSALEM-STONE PROFILE OF THEODOR HERZL.** Herzl facing left. 6.5 x 9.5 inches (16.5 x 24.1 cm).

c. 1920. **\$2000-3000** 

**№** Rare Bezalel Jerusalem-stone portrait profile.

**353 RARE BEZALEL OLIVE-WOOD BOX.** Hinged lid with bone and mother-of-pearl inlay featuring dramatic profile portrait of Theodor Herzl; additional Star-of-David inlays at four corners, with Bezalel insignia at opener. Interior lined in silk (frayed). 3.5 x 6 inches (8.9 x 15.2 cm).

c. 1920. **\$5000-7000** 



Lot 352

A fine and historic keepsake box.





# 354 AMERICAN SABBATH TEXTILE.

Ceremonial cover for Challah-bread. Silk, cotton and gold thread. Central stylized Hebrew "Sabbath." Designed by Evelyn Applebaum and created at the Bet Arigah Workshop, Philadelphia. 15.5 x 17.5 inches (39.4 x 44.5 cm). Laid onto board.

c. 1960. **\$500-700** 

**PROVENANCE:** Deaccessioned from The North Carolina Museum of Art, Raleigh, NC.

See Georgia Southern College Catalogue, Ceremonials of Transformation (1981) no. 10.

355 MANISCHEWITZ KOSHER WINE SCULPTURE. Plaster bar-display featuring female hand rising from a concord grape cluster. Placard reads: "Captures the True Taste of the Grape." 11.5 x 6 inches (29.2 x 15.2 cm).

Mid-20th century. **\$200-300** 

356 CONTINENTAL BONE DREIDEL. Of classic form, with the four traditional Hebrew letters painted on each side. Length: 2 inches (5.1 cm).

20th century. \$300-500

END OF SALE —



Lot 356

# **Forthcoming Judaica Auctions**

Early Summer, 2018

2

Fall, 2018

Detailed illustrated Catalogues are available approximately 3 weeks prior to each sale and may be purchased individually or at a special subscription rate.

## KESTENBAUM & COMPANY 242 West 30th Street New York, NY 10001 Tel: 212 366-1197 • Fax: 212 366-1368

I desire to place the following bid(s) toward Kestenbaum & Company Auction Sale Number Seventy-Five, Fine Judaica, to be held March 8th, 2018. These bids are made subject to the Conditions of Sale and Advice to Prospective Purchasers printed in the catalogue. I understand that if my bid is successful a premium of 25% will be added to the hammer price.

Name:

Address:

Telephone Number:

Signature:

LOT NUMBER	First Word	\$Bid (Excluding Premium)

N ORDER TO AVOID DELAYS BUYERS ARE ADVISED TO MAKE ARRANGEMENTS BEFORE THE SALE FOR PAYMENT. IF SUCH ARRANGE-MENTS ARE NOT MADE, CHECKS WILL BE CLEARED BEFORE PURCHASES ARE RELEASED.

TRADE REFERENCE OR 25% DEPOSIT REQUIRED IF BIDDER IS NOT KNOWN TO KESTENBAUM & COMPANY.

# CONDITIONS OF SALE -

Property is offered for sale by Kestenbaum & Company as agent for the Consignor.

By bidding at auction, the buyer agrees to be bound by these conditions of sale.

- 1. All property is sold "as is," and any representation or statement in the auction catalogue or elsewhere as to authorship, attribution, origin, date, age, provenance, condition or estimated selling price is a statement of opinion only. All interested parties should exercise their own judgement as to such matters, Kestenbaum & Company shall not bear responsibility for the correctness of such opinions.
- 2. Notwithstanding the previous condition, property may be returned by the purchaser should such property prove to be defective, incomplete or not genuine (provided such defects are not indicated in the catalogue or at the sale). Written notice of the cause for return must be received by Kestenbaum & Company within seven (7) days from the date of the sale of the property, and the property must be returned to Kestenbaum & Company in the same condition as it was at the time of sale. Any lot containing three or more items will be sold "as is" and is not subject to return.
- 3. The Auctioneer has the right to refuse admission to the premises and/or refuse the participation in the auction of any person. The Auctioneer has the right to reject any bid and to advance the bidding at his absolute discretion and, in the event of any dispute between bidders, to determine the successful bidder or to reoffer and resell the article in dispute. Should there be any dispute after the sale, the Auctioneer's record of final sale shall be conclusive.
- 4. The fall of the Auctioneer's hammer marks the acceptance of the highest bid and the conclusion of a contract for sale between the seller and the buyer. The buyer will then be required to sign confirmation of purchase, supply his/her legal name and full address and pay the full purchase price.
- 5. The buyer is obliged to collect his purchased lot(s) and to fulfill his obligations to pay for the lot(s) no later than seven days from the date of the sale of the item. The buyer will not acquire title to the lot until all amounts due to Kestenbaum & Company from the buyer have been received by Kestenbaum & Company in good cleared funds even in circumstances where the lot has been released to the buyer.
- 6. If the buyer fails to make payment in full in good cleared funds within the time required, Kestenbaum & Company shall be entitled in our absolute discretion to exercise one or more of the following rights or remedies (in addition to asserting any other rights or remedies available to us by law): (a) cancel the sale, retaining as liquidated damages all payments made by the purchaser, (b) resell the property, either publicly or privately, for the account and risk of the buyer, or (c) charge interest at such rate as we reasonably decide. In such event the defaulting buyer shall be liable for the payment of all deficiencies plus all costs, including legal fees, warehousing, the expenses of both sales, and Kestenbaum & Company's commission at its regular rates and all other charges due hereunder.
- 7. Any right of the purchaser under this agreement or under the law shall not be assignable and shall be enforceable only by the original purchaser and not by any subsequent owner or any person who shall subsequently acquire any interest. No purchaser shall be entitled to any remedy, relief or damages beyond return of the property, rescission of the sale and refund of the purchase price; and without limitation, no purchaser shall be entitled to damages of any kind.
- 8. Kestenbaum & Company reserves the absolute right to withdraw any property at any time before its actual final sale.
- 9. All lots in this catalogue are subject to a reserve, which is the conditional minimum price acceptable to the Consignor. No reserve will exceed the low presale estimate stated in the catalogue.
- 10. The purchase price paid by the buyer shall be the sum of the final bid and a buyer's premium of 25% of the first \$150,000 of the final bid on each lot, and 20% of the final bid price above \$150,000, plus all applicable sales tax.
- 11. Any payment made via credit card is subject to a 3% convenience charge.
- 12. All property must be paid for and removed from our premises by the buyer at his expense not later than seven days following its sale. If not so removed, storage charges may be charged of \$5.00 per lot per day. In addition, a late charge of 1.5% per month of the total purchase price may be imposed if payment is not made.
- 13. Kestenbaum & Company accepts no responsibility for errors relating to the execution of commission bids, either from the floor, telephone or via the internet.
- 14. Kestenbaum & Company is not responsible for unsold lots left on our premises sixty (60) days from their date of sale.
- 15. The rights and obligations of the parties shall be governed by the laws of the State of New York. All bidders and the purchaser submit to the personal jurisdiction of the New York State courts and their rules and procedures in the event of any dispute.

# - Advice to Prospective Purchasers -

- 1. Prospective purchasers are encouraged to inspect property prior to the sale. We would be pleased to answer all queries and describe items in greater detail.
- 2. Those unable to attend the sale, Kestenbaum & Company will execute bids on the buyer's behalf with care and discretion at the lowest possible price as allowed by other bids and any reserves. Commission bids must be received no less than two hours before the auction commences. Successful bidder will be notified and invoiced following the sale.
- 3. Bidding may also be placed via telephone or via the internet. All such arrangements must be made 24 hours before the sale commences.
- 4. In order to avoid delays, buyers are advised to make arrangements before the sale for payment. If such arrangements are not made, checks will be cleared before purchases are released. Invoice details cannot be changed once issued.
- 5. We have made arrangements with an independent shipping company to provide service which will be charged at cost.
- 6. We are not responsible for purchases left on our premises 90 days from their date of sale.

### æ

Kestenbaum & Company undertakes Collection Appraisals for insurance, estate tax, charitable and other purposes. Relevant fees will be refunded should items be subsequently consigned for sale.

# è

We are currently accepting consignments for future auctions. Terms are highly attractive and payment timely.

To discuss a consignment, please contact:

Daniel E. Kestenbaum Tel: 212 366-1197 • Fax: 212-366-1368







# Kestenbaum & Company

Auctioneers of Rare Books, Manuscripts and Fine Art